



Emilio Gastón

LA SUBORDANIA

{epopeya chesa sin d'acabanza}

ilustráu por Ernesto Sarasa

LA SUBORDANIA
{epopeya chesa sin d'acabanza}

Emilio Gastón

ilustráu por Ernesto Sarasa





© de ista edizi3n, Rolde de Estudios Aragoneses

© de os textos, Emilio Gast3n

© de as ilustrazi3ns, Ernesto Sarasa

Edita: Publicaciones de Rolde de Estudios Aragoneses

Apdo. 889. 50080 Zaragoza

Tfno. y Fax 976 372 250

rolde@rolde-ceddar.net

www.rolde-ceddar.net

Diseño, ilustrazi3ns y maquetazi3n: Ernesto Sarasa

Imprime: Dosan Industrias Gráficas

ISBN: 84-8733-99-0

DL:

Iste libro ye estáu publicáu con l'aduya de o Departamento de Educaci3n, Cultura y Deporte del Gobierno de Aragón

Debantal

Rolde d'Estudios Aragoneses (REA) cumple ista añada os suyos primers trenta de vida. Mientras istas tres decadas muitas son estadas as aizi3ns y publicazi3ns que dende a nuestra asoziaci3n se son feitas en pro de a nuestra fabla. Dende aquers «Premios de Falordias en Fabla Aragonesa» de as añadas setanta de o siglo pasáu que daron lugar a barios libros, entre ers o primer libro de a colezi3n «Cuadernos de Cultura Aragonesa» (**Falordias I**, 1981), pasando por a presencia en todas as mobilizazi3ns en defensa de a cofizialidá de l'aragonés (encara pendién) u a empenta ta o primer borrador d'anteproyeuto de Lai de Luengas; a recuperazi3n de o **Diccionario Aragonés**, un manuscrito de gran importancia ta la nuestra luenga u as campañas de apadrinamiento/amadrinamiento de parolas aragonesas, sin olvidar os triballos de a Sezi3n de Luengas u os articlos publicatos en **Rolde. Revista de Cultura Aragonesa**, dica la zaguera empenta feita fa pocas semanas: a publicazi3n de **Papirroi**, una revista de caráuter pedagoxico ta ninos de 4 á 8 añadas.

Cosziens de a importancia de que l'aragonés se mantenga bibo en os puestos en do encara ye fabla d'emplego cutiano, como ye lo caso de la Bal d'Echo, empentamos con entusiasmo iste libro de o poeta Emilio Gast3n, con a intinzi3n d'alportar un trango más ta l'enriquezimiento de a bibliografía en fabla chesa, asinas como un istrumento ta lo conoximiento de a propia Bal y de as suyas chens.

Ye lo cheso uno d'os dialeutos de l'aragonés con mayor istoriografía y cautibo literario. Cal remerar astí os triballos de Leonardo Gast3n, Domingo Miral, Rafael Gast3n, Veremundo Méndez, Chusé Coarasa, Rosario Ustariz, etz., sin dixer de láu o triballo más rezién de o Grupo d'Estudios de la Fabla Chesa u lo Grupo Folclorico Val d'Echo con Pepe Lera á o suyo fren, cuala gramatica ye estada siguida ta fer iste libro.

Se chunta a toz istos agora Emilio Gast3n, que promana de bels de os zitáus. Conoxíu abogáu y pulitico, presidén de UNICEF, primer Chustizia tras a restaurazi3n, empentador de proyeutos ta millorar a vida d'as chens dende a pulitica, a ecoloxía u a defensa de o patrimonio, Emilio ye tamién un gran artista. Escultor d'o fierro y escritor.

Entre os suyos libros destacan: **El hombre amigo Mundo** (1958), **Y como mejor proceda digo** (1976), **Pronunciamento** (1978), **Abandonado en el ensueño como único vehículo de confianza** (1981), **Musas enloquecidas** (1986), **El despertar del**

hombre selva (1987), Emilio Gastón. Antología épica (1990), Manifiestos (1995) u Acracia feliz (2007), todos dica iste inte en castellano. Emilio se dezide agora por cautibar a fabla suya y alportar o suyo esfuerzo ta l'engrandezimiento literario de l'aragonés chuniendo o suyo nombre á la, afortunadamén, ya luenga nomina de escritors en a nuestra fabla.

REA, como asoziación embrecada en a difusión y defensa de a nuestra cultura, se congratula con a edizi3n de iste libro, y antiparti de agradexer a l'autor o suyo esfuerzo, lo fa tamién a o Gubierno de Aragón por a suya colaborazi3n ta fer posible ista edizi3n.

Chulia Ara Oliván · Chusé Inazio López Susín
(Rolde d'Estudios Aragoneses)

Preludio chustificativo

Bienalmiráus paisanos y paisaxes:

Vos demando disculpas
por los míos errós gramaticáls...
y por los desatinos de gazapos mostrencos.

Vosotros qui guardaz la fabla chesa con mimo y atenci3ns,
Vosotros qui cudiaz los panoramas maravillosos de La Subordania,
Vosotros qui fablaz y que cantaz con tanta correcci3n y tanto goyo...
Vosotros los leutós y escribidós...

...vos merecez aireras d'explicaci3ns en lo mío descargo:

¿Por qué me'i-so metíu a'scribir Chesos
con inorancia tan descomunal?

Lo vos confieso sin tapullos con una sola frase:
«Los descaráus, tamién hemos vergüeña».

Gracias a dios, tamién hemos remeyo... con lo tiempo.

Vos confieso lo mío atrivimiento,
la falta de pudor, la mia prisa...

Lo vos aceuto d'antemano...
pero con esperanza de que me comprendaz.

No m'he podíu contener:
M'he crosidáu...: ¿Qué vas a fer Emilio?:
Si no has n'idea de la ortografía,

ni de l'acentuaci3n,
ni de las solfas...

¿qué mistura de «cheso» nos quieres escribir?
He demandáu aduya de Rosario, de Lera,

de las publicaci3ns vario-pintadas...
...pero c3mo si no.
De lo m3o tozuelo no sale idea clara... de lo c3mo escribir correutam3n.
S3 un corazonal... lo siento muito.
Y aceuto lo que i's3... pa croxidarme:
...¿que ves a fer, Emilio?:
...Pos ya so decid3u:
Emilio, amigo m3o:
...Primero escribe...
y lugo ya viendr3 la ortograf3a.
3ste ye lo consello que lis mando...
...a los que quieran escribir lo Ches3:
Primero fer...
...y lugo preguntar.
Me siento oriundo cheso
proveni3n de Casa de Gast3n.
Levo ya luengo tiempo fablando malam3n,
metindo esbariz3ns y disparates...
u fendo la irrisi3n
cuando me calo a escribir...
S3 un atolondr3u...
pero lo fo con g3ena volunt3.
Vos invoco perd3n por lo esparpallu
sint3ndome deudor de los qu'escriben...
en la nuestra polida «Fabla Chesa».
Tami3n me siento en deuda con los que no la escriben
porque han bellas raz3ns pa no fer-lo.
Han los suyos motivos... yo tami3n:
hemos viv3u muitos siglos... con la Fabla-Romance a la deriva...
...y los atardec3s nos pillaban
con tormentas de dudas y parapentes...
...pero buscando siempre...
...lo miragro de la resurreci3n.
En la fonda cultura de Lo Ches3...
...hemos luengos par3ntesis vac3s en la historia:
guerras, tiempos penosos...

supervivencias aculturizadas...
olvidadizas, iletradas...
incluso analfabetas en La Fabla vern3cula...
Los gobiernos, las leyes y las instituci3ns...
...y muitos de los suyos represent3ns...
...estieron los culpables por irrespetuosos, fatos, resab3us...
u simplem3n desustanci3us...
...descudi3ron la ense3anza de Lo Ches3 en la escuela
a los ninos y nirmas, mesaches y mesachas...
...creindo qu'estar3a una tarea impropia
u cosa de catetos...
u qu3 se sabe qu3.
En bellos casos... hasta prohib3ban fablarlo.
Vos imploro perd3n a los que vos sintaz alud3us...
(u ofend3us t'adentro),
pos no est3e culpa s3lo vuestra...
sino de las indimas circunstancias...
monsergas y fateras de la historia,
que por un falso sentimiento patrio...
–que no tiene que ver con lo amor a Espa3a–...
y un centralismo caciquil de bellas elites fantoches...
rempujaron ta una penosa angunia
y muerte lenta...
...doviellos de madexas...
de tesoros ling33sticos y cultur3ls,
tanto dentro de nuestra propia Espa3a...
como por las Americas, Africa y Ocean3a...
...y todos ixos mundos de los nost3lgicos imperios...
...que borr3ron de'l mapa
las misteriosas fablas indigenas.
Heba un par3ntesis vac3o de 400 a3os
–m3s u menos–...
un ivierno en lo paco...
...en do Lo Ches3 escrito se chel3,
morieron culto y clero d'escrit3s,
mori3 lo creador,

morié lo suyo espíritu tamién.
Se nos vedé crear en cheso,
se malmiré fablar en cheso
y s'enterré escribir en Fabla.
Pero los chesos no morieron... y siguieron hablando...
y siguieron dicindo en fabla chesa
todo lo qu'heban de dicir.
Y pa más represión y reprimenda... (u pa mayor fatalidá)...
...En lo empecipio de lo decimonono de los siglos...
nos ne-pleguéron ta Subordania...
lo saqueo, las hordas, los incendios...
la peste y l'agonía...d'ixa ferosa fabla.
Se creméron los pueblos por las tropas gabachas,
y con ellos las casas... las escrituras y los libros...
...y los archivos... y documentos d'Echo.
Yeran las consecuencias d'una guerra imperial Franco Española...
que no la queríanos pa dingún pueblo de lo mundo
...ni pa dinguna mente humana...
ni siquier animal.
¡Ya nunca más!
Porque nadie dimpués nos aduyé.
Sólo los chesos... mantenieron valura pa devantar lo pueblo...
y pa seguir hablando la suya lengua.
Por ixo almiro tanto tamién, a los que no lo escriben...
...pero la fablan.
Y los quiero...
porque siempre han estáu contribuíndo
—de mena cotidiana—...
a la salú verbal de lo Cheso...
...agrandindo con xenerosidá
lo singular vocabulario...
y aportando en lo esfuerzo de la suya memoria...
filadetas de giros, palabras y expresions...
...qu'i son la esencia y l'alma de la cultura Chesa.
Y lo fan como quieren...pero bien:
bien hablando formáls, u fendo crítica...

u charrando de chanza con xenerosidá...
u chugando, u cantando...
u vivindo la vida de güen temple...
...que güena falta fa.

AGRADECIMIENTOS

Solo bellos valiéns, superviviéns...
se n'atreviéron a escribirli.
Heba plegáu la era de lo Ilustrísimo Reutor Don Domingo Miral... lo poeta-investigador supremo de Lo Cheso Don Veremundo Mendez, lo animáu abogado Don Lionardo Gastón (lo mío bisagüelo)... y lo filologo y abogado don Rafel (lo mío padri).
Voces ilustres a qui no podieron fer callar...
y nos dixeran güenas muestras
de comeya, de poesía y d'investigación.
Tamién plegueron pa implir la nueva era...
bellos investigadós d'Aragón y de lo Mundo...
...qui replegueron güen amiro de purnas...
de las cenizas vivas de Lo Cheso.
Destaqueron especialmén, como viellos amigos y conocidos... D. Alwín Kuhn, D. Gunnar Tilander, D. Gerhar Rohlf, D. Rafael Lapesa, D. Antonio Durán Gudiol, D. Antonio Ubieto, D. Manuel Alvar, D. Tomás Buesa y los suyos muitos alumnos que triballeron firme sobre la obra de D. Veremundo y la Fabla Chesa... y más profundamén D^a. María Luisa Bayo Bueno, D. Francho Nagore, Dña María Antonia Martín Zorraquino y D. José M^a Enguita, así como bellos colaboradós d'ixa estupenda revista de información cultural de la Val d'Echo clamada «Bisas de lo Subordán».
Plegada ya la democracia...
—y en los zagués veinte años de lo sieglo venteno—...
...con motivo de aciertos culturales...
como los Premios de Los Onsos...
las semanas de actos y conferencias divulgativas
...y los programas de las fiestas d'Echo...
...empecipiamos a lier valiosas y graciosas creacions
de nuevos escritós de Fabla Chesa.
Entre los primés, estieron: ...Don Chusé Coarasa (lo estupendo «Cosetas»)... qui nos dixé con la pena, la esperanza y lo goyo, de sabierli escribindo... posáu en lo canto lo cielo... las luengas historias que sabeba y las cosetas que contaba)...; la delicada y deliciosa doña Rosario Ustariz, lo impulsor cultural polifacético Don Chusé Lera, La entrevistadora-poeta Doña Mariví Nicolás, lo costumbrista cheso Don Antonio Coarasa, lo profesor Don Chuan Chusé Lagraba, la investigadora Doña Rosa Coarasa ... y varios otris colaboradós de la revista «Bisas de lo Subordán»... dixeran güenas muestras de calidá y bienfer...

...Y son veníndo nuevas voces

a los escribidés prohibidos...

...que a'l fin se'n-son abiertos a bisas libres.

Precisamén una de las diretoras d'ixa revista airosa, Doña Marta Marín,

m'ha facilitáu un güen amiro de nombres que m'implen de alegría:

Con orden d'antigüedad de participación –sigún m'informan–

y con lo agradecimiento que se-merez

lo güen triballo d'agrandir cultura qu'i-son fendo...

...lis fo una seña de xusticia incluíndo los nombres en iste exordio

y esperando se calen muitos más en variadas publicacións.

Don Blas Antonio Pérez Larripa, Don Miguel Marraco Laplaza, Doña Ana Mª Boli Poto, cDoña Josefa Coarasa Brun,

Don José Pérez Boli, Doña Marta Brun Hernández, Doña Amaia Zubillaga Pérez, Doña Marta Marín Bráviz,

Doña Ana Carmen Fortic Pérez, Doña Maruja Brun, Doña Escagüés Araguás Pétriz, Doña Lourdes Brun Gil, Doña Mª Ángeles Miguel

Cabana, Don José Antonio Ustáriz García, Don Ricardo Marín Orensanz, Don Alfonso Navasal Pétriz, Doña Sara Lera Miguel,

Don Luis Fortic Cavero, Doña Carmen Lagraba Miguel, Doña Pilar Jarne Castán, Doña Irene de lo Cachurrall, Doña María Coarasa

Orensanz, Doña Mª Carmen Regla Laplaza

Ésta ye la esperanza panorámica que vos podemos presentar..

...chunida a las autividás, de pintós, escultós, profesós, librés, bibliotecarios, archivés, historiados, prehistoriados, arqueólogos, antropólogos, etnólogos, inxeníes, arquiteutos, costrutós, paisaxistas, periodistas, fotografos cineastas, pastós, excursionistas, biólogos, abogáu defensós de la naturaleza, albeitas, medicos y todos los que triballan d'una u otra mena, en lo amilloramiento ambiental de Subordania.

Por ixo sinto m'insolecia d'escribidor de cheso

–novato y aprendiz–...

...que ha eslexíu primar lo efeuto poético

sobre lo rigor lingüístico y ortografico.

Tamién demando excusas...

por no haber queríu axustarme

a dinguna mena de xénero literario...

–novela, teatro, ensayo, etc–...

...dixando a los leutós libertá d'eslirir...

la forma de lierlo u representarlo.

Aduyemos y remeremos siempre a los roldes de cultura d'Aragón –de mena cheneral–. Yo a más... me sinto obligáu a recordar agradecíu a lo primero: Lo «Rolde d'Estudios Aragoneses», no solo por ser lo editor de este mío libro, sino tamién por haber cumplíu en estos días lo suyo trenta cumpleaños con una labor y una historia que muy pocos, o dingunos, hesen podíu asemellar: ¡Desiemoslí muitos y largos parabiéns!

Mis agradecimientos personals a Nacho López Susín, a Chulia Ara Oliván, a Carlos Serrano Lacarra, al ilustrador Ernesto Sarasa y, de mena especial y amorosa, a Mari Carmen Gascón Baquero (mi estupenda esposa selvatica), por haber estáu valedós y veiladós d'esta epopeya hasta los más zagués intes de la publicación de lo libro.

Muy d'agradecer serán las merecidas críticas que me manden

–especialmén las destrutivas u negativas–

que prexino haberlas muy en cuenta

en lo segundo libro de La Subordania.

...y por ixo y por todo...

remarco m'insistencia de demandar disculpas a los chesos...

...por n'haber remitíu pa su publicación

–cuasi sin correxir–

este libro primero de poemas impuros

con una ortografía garrafal.

Remato lo «pre-ludio» como un «pre-chuego» desiándovos

muita salú y dándovos las gracias.

Emilio Gastón · noviembre 2007

TROVA I. Lo cantar de lo leco



Escenacanto primera.

LA VOZ DE LO LECO:

Ixas montañas d'aparencias grises,
–aspras y cariñosas–...
se'n son feitas
–milenio tras milenio
con las chens y la vida d'estas vals
con cachos de riñons y corazóns;
duras y espabiladas
–como los subordinanos–
s'han feito rebeldes a lo suyo color,
brilan y s'alborotan,
s'han tornáu royas,
platiadas,
azulencas,
granates...
se funden con las tascas
y s'asemellan a las ilusións.
En lo suyo alrededor afloreron
verdes culturas
selvas tremoláns
y una goyosa civilización que capuciaba ríos cantarins.
Siglos refitolés que traspasaron luengos tiempos
columbrando los chuegos de las flos chiquetetas...
iban fendo la historia de las chens y los mons.
Denantis se caleron
en la fondura de las espelungas
güenos amiros de misterios.
Muitas d'ixas liyendas
de diosas y de mostruos
–que sonan increíbles–
son zarradas agún
en simas y espelungas d'esta tierra,
en las entrañas de lo Pirineo,

son guardadas con mimo por rincóns inauditos
de muitos soterraños
desconocíus por los hombres,
ixas liyendas viellas se mantienen ocultas
raras y misteriosas por la sabiduría de las chens,
reclusas,
sin tartir.
Mientras,
la cordillera,
cutio cutio,
ve prexinando partos y finestras
pa que revivan ixas conocencias.
Y un día las montañas me dijeron:
Devántate, vocero de las cumbres,
de las cemas, de las cucurumbetas,
fa sonar l'olifán...
pa demandar a las aireras...
que con sus sons alviertan a las chens.
Un hombre ye venindo por los mars...
y nos ne-traye mensaxes de las estrelas.
Pue'star que nos traiga proclamas d'aventuras
o pue'star que amanezca
con amarguras
y fatalidás;
penderá de lo trunfo u lo fracaso de lo suyo destino,
y los destinos aiman la chunió de las chens.
Allora...
la mía voz de pregonero
fará soflar lo clamamiento
de los peñascos encendíus.

Escenacanto segunda:

En ixe inte

s'asoman unas palas escavadoras

–abrindo pistas forestals–

y ven itando enruenas enta lo río.

Un maquinista s'encarraña y diz:

Muito son morgoniando los lecos,
parez que s'arribatan con lo roído de las maquinarias.

Sigue clamando lo leco con lo suyo

POEMA-MANIFIESTO-DENUNCIA:

Agora ye fablando la decadencia,
la tradición meyo tronzada,
zaborros que se funden esvaneciús,
restos que s'espaldaron de las primeras tribus
y los dioses primés.
Lo vos diz la tristura d'enruenas de la casa La Mina,
los cobexos fundíus,
las montañas traíndo los remés de l'Alta Subordania,
Vos ne-fablan los dolmens,
los menhirs,
las fuesas
las estrelas
los casáls...
viellos testigos presenciáls de los siglos moríus;
muitos pastós son adormindo al'raso,
muitos peducos esgastáus,
esmicazáus,
chupizos.
muitos árbóls reclaman vuestras aireras de concencia.
Aquí só yo, lo leco,
vociando y revociando los remés doloríus,
pregonando por esti firmamento que ve dende lo cielo
—u más t'allá—
enta lo fundo, fundo,
de las entrañas de la tierra,
u de lo infierno,
u lo que siga dentro...

muy ta dentro
de lo mundo que i-viez.
Aquí só prexinando lo paso de los siglos,
columbrando l'andurriar de los tiempos...
que tronzan fantasías,
sintindo acidez d'alma machurrada
por haber estáu leco tantos siglos
y tantas turrumbescas.
Por ixo lo vos fablo con angunia
y por ixo vos dó la voz d'alarma.
Dende la Subordania vos vocío...
lo toque de clamada cheneral.
Oirla.
U millor...
...escuitar a lo viento de los lecos...
la mía narración.
Plegué'nta lo pelello de lo mundo
inviáu por los dioses
fa mil millóns d'añadas
(alto u baxo)
y agún prosigo por astí.
Dimpués de fer las prebas de lo són
—con una gralla ducha en foniatría—
me metieron en voz,
me metieron concencia de contino
de los devenidés de los milenios...
y me fableron de la sinfinidás.
Lugo me redobleron la palabra de musicas de fundo,
—de lo fundo mas fondo
de todas las montañas
y de todas las simas
y las fuesas—.
He feito rebotiar las voces y los truenos
por ixos universos de l'aire.
Lo m'amostreron todo las diosas

y yo lo m'aprendí.
 A ixas diosas graciosas
 lis agana campar por ixos mons
 y contarlis misterios a las chens.
 Agora yo,
 ya sabo que sólo i-só lo leco,
 lo morgón de los gritos d'estas peñas,
 lo chafardero d'estas vals.
 Replego lo mormor de los vientos
 y fo repiquetiar las melodías
 a lo luengo de toda Subordania.
 Tamién replego bellos romancés
 u cantinelas de los ríos
 u poemas humanos
 d'ixos que se merecen
 que la fondura de la voz desanche:
 los trovataires,
 los poetas,
 los nubepensadós
 u los artistas sin sintú...
 ...campan por ixos suenios
 de las guitarras de las nubes.
 Por astí plega uno.
 Parez ixe trovero provenzal de qui fabla la diosa Nubebrilda,
 ixe que ha recorru meya Europa con lo morral y la bandurria.
 Dixemosli que i-trove de las suyas andanzas
 u charre güenamen de lo infinito
 u de cualisquier cosa que prexine.

Plega un humano desconoció (vistió de chuglar medieval) y fabla concarándose a lo leco:

POEMA D'ENTRADA DE LO TROVATAIRE

Yo te viengo escuitando dende fa cinco lunas.
 Los sons de bellas ondas perdularias
 me trayeron ascape ta las tuyas parolas,

amigo pregonero.
 Plego de tierras muy lexanas
 porque quiero fablarvos
 de las liyendas
 y de falordias mías,
 mas no viengo pa ferte competencia,
 más bien m'aganaría colaborar con la tuya misión.
 So trovataire,
 los chuglós de los orbes somos aduyadós
 y amigos de las flos y de las voces misteriosas,
 por ixo só con tú.
 Dentré por un colláu
 dende lo viello paso d'Antonino
 y me trové con una nube
 que me pareceba una diosa;
 me fablé con un aire muy dulce
 d'un «inxénieur» francés
 –choven y decidíu–
 que se'n yera perdíu por los mons.
 Diz que agora ye bordiando perigros
 u fatalidás nebulosas;
 Todo ixo li acontece
 por no haber feito caso de los consellos d'una diosa nube,
 la que tamién a mi m'aconsellé
 y gracias a las suyas aduyas
 he podíu plegar enta estas vals.
 Yo sí li facié caso,
 las suyas gracias yeran atrautivas
 y li canté una trova d'amor agradeciú.
 Li agané tanto que me facié una morisqueta
 rematada con un beso contino
 que se perdeba por lo tiempo.
 Lugo m'aconsellé que fablase con un tal Chan d'Urdiós
 qui aguardaría columbrando la Chorrota de Lízara,
 tamién m'encomendé que l'alvirtiese
 d'un perigro abismal

que li yera aguardando
agazapáu entre los mons.

Torna a fablar lo leco:

SALUTACIÓN AFEUTUOSA

Colega Trovataire,
m'has caíu gracioso.

Levo escuitando muios siglos lo vociar de las bestias

tamién escuito lo sonsoniar de las cendellas...

dende la prehistoria enta hoy,

y de la chen

y de los paxaricos,

incluso siento voces de humanos libres divertíus.

Pero no-n'heba nunca escuitáu a ninguno

que ise fendo trovas por los mons

d'ixos mundos de dios,

y lo te quería premiar.

Y como sabo rebotiar roídos de cualisquiera condición

—en las parez de las montañas—

los te faré con versos que t'aganen:

Tal cual me pleguen los remés

los vos poemaré,

los vos iré dicíndo conforme pleguen bisas libres,

sigún m'en tomen las ideas

implidas de liyendas que todos entendaz.

Siguro que podrez aprovecharlas.

Pero, lo vos insisto:

yo sólo i-só lo leco.

Las voces plegarán de l'aire libre.

TROVA II. La obertura de lo Trovataire



La escenacanto:

en la «Plana de Lízara»

y en lo rincón clamáu de «La Chorrota».

Dentra lo Trovataire que i-plega de lugás desconociús y se posa en l'alto d'un cantal

que ye meyo fundíu chunto ta lo remanso que s'ha feito baxo lo salto d'una galoxa.

Fa sonar lo laú y canta:

–Viengan los istrumentos d'aire puro,

la chuflaina, lo chiflo, la bandurria,

las fagüñadas, las cierceras,

viengan fablas y musicas y versos

porque quiero cantarvos

u contarvos de las mías andanzas.

Una fermosa diosa de las nubes

me'n-ha metíu pleno de suenios y d'amor,

y a lo són de la mía mandolina

m'ha portiáu ent'aquí

con una dulce revolada,

Ella yera la nube enlucernán

con semellanza de muller,

y cuasi de siguida

me metié ta los suyos aposentos de nubes,

m'amostré sus paisaxes atrevíus

en las suyas alcobas

y panoramas de lo suyo cuerpo

de la gloria y lo mundo

de los gozosos brilos de lo cielo

y de las morisquetas de la carne.

Dimpués

me se borreron los sintíus,

la senda, la sesera...

me trasmitié fechizos con miles de parolas

p'amostrarme la fabla que vos fablo,

y gracias a ixas cencias fablo cheso

y gracias a ixos dons

vos vo escuitando agora.

Allora

m'alvirtíe de los misterios

d'estas agrestes cordilleras

y m'amostré los riesgos

d'esti paraxe que retembra,

m'enseñé recovecos en do las cataratas

manan cuando han querencia

y s'axugan de raso si lis agana,

lo mismo feban las galoxeras y cascadas

pero...

¿qué yera ixa muller?

Fuese qui fuese

goyo me facieron los suyos remés

y goyo me metieron los suyos güellos verdes;

...yera tan broxa y suave

que cuasi cuasi m'embelesa.

Ye posible que me tornase fato

con los suyos sospiros

sedosos y fatáls.

Se i-veye un hombre

que plega travesando la planura de tasca.

Lo Trovataire –que ya yera alvertíu– se'n-ve dreito enta él

y li'n-diz:

Tu yes cheso,

te clamas Chan d'Urdiós,

yo só bien informáu de los tuyos periplos

por una nube qu'heba güenas trazas

y más güenos ulós.

Yera una criatura deliciosa

que m'informé que aquí te trovaría.

Me dicié que tu i-plegas

de las tierras Indiano-Americanas

y muitas cosas más en torno a tú.

Yes choven y enteráu,
has estáu emigrán por bellos siglos,
has soportáu y conocíu muitos perigos y aventuras,
has encalláu con lo tuyo navío entre mars inoráu,
incluso t'has trováu con los emporios fundíos de l'Atlantida.
Yes valién,
has peliáu cuasi siempre por los tuyos anhelos
y por los tuyos ideáis,
defendiendo a las chens de lexanos países
—enta trovar las plenas libertás—
y agora
yes sabedor de los muitos chandríos que s'en-fan por astí,
aquí mismo en las vals
y en las montañas
y en esta tierra noble de la que yes oriundo.
Lo sabo cuasi todo:
Yes retornáu d'America,
plegáu de cualquier puerto del norte
y clandestino lugo por los cuellos
d'estas montañas escarpadas.
Pero ya yes aquí.
Has sabíu ligar a los vecinos d'Echo, Ansó y Aragiús
y ya yes pleno d'ilusións
por meterte en barallas
de la naturaleza.
Yo t'aguardaba espacenciáu
porque ye l'aventura lo que busco,
ye l'aventura lo que trovo,
y dende agora
será la vuestra historia la de las mías trovas.
¡Viengan las vuestras fablas y las vuestras tonadas,
cantas sublimes,
dialeutos pintorescos,
idiolentos divinos
hazañas y liyendas que poder pregonar!

Chan d'Urdiós li contesta:

REPLICA XUTA

Muito charras y muito quiés saber, forastero,
parez que más qu'historiador
yes un refitolero vagamundos.
No hemos a menester de pregonés
ni trovataires sin sustancia,
nusotros defendemos los dreitos de la tierra
y hemos a menester la discreción.
Ya pués tomarte por do yes veníu.

TROVA III. Lo parlamento de las Montañas



Escenacanto a vista de güeitre:
gollando la val de Oza
se columbra un manullo de picos y crestas de montañas posadas
alredor de la selva.

S'escuita la voz las montañas a través de lo...

RELATO DE LO LECO:

Ixa tardi novembriza
bi-heba un dragón en la naranxa de la luna.
Un gallo d'ixa luna
pleveba un chuco misterioso
que pintorrotiaba lo lusco;
dixeron de tartir las volandrinas,
las truitas,
la tardada...
pero yeran inquedos, aunque calláus,
los bombolóns,
y más, las sargantanas y tritóns,
los fardachos güellaban enta las cemas aniebláus,
y toda l'alparcera gusanalla
pareceba alterada,
La nuey no estió propicia pa lo reino animal
ni pa los árbols y las plantas.
En ixa nuey
fablaban las montañas,
solamen las montañas.
Lo concello supremo de las diosas
heba dixáu
las charraderas platicas de suenios
y los suyos chandríos de tardis cansas.
Bellas diosas d'allora
se metieron d'aluerdo con los cielos
y los dioses varóns ...
dicindo que los mons,

–por unas horas–,
pillasen la palabra y debatisen
–como si estasen hombres u dioses–.
Proponieron que los picos más altos
podesen cendellar lo suyo verbo,
metieron a los mons enfurecíus
–pa que parlasen ta los cuatro vientos–
por una boira temporal.
Conferíu lo don de la esprisión
tan sólo pa una nuey plena de luna
–y sólo hasta lo inte d'acucutarse
los primerizos rayos de l'albada
de lo día dimpués...
los altos puntarróns de Subordania
decidieron usar la suya nueva facultá
que lis heban conferíu los dioses.
Reuníu lo rolde de los mons
alredor d'ixe mueso de paraíso
que ye la Selva de Oza,
fableron
–con visión aluengada y frase curta–
dende los suyos cresteríos turbáus.
Lo Castiello d'Acher
–lo de lo royo peito–
fue lo portavocero principal.
**El facié la clamada cheneral a lo concello de los mons
y el estió lo primer ispirador de lo rocoso parlamento:**
sobre las cinglas d'alto,
plantáu guallardo con lo suyo vestíu –granate y verde–
que s'alargaba de camón a camón
con luengos mantos arbolíaus.
Dixé vier lo blancor de la suya melena
–plena de nieus–
y así facié tronar la suya voz

–dende las cinglas d'alto–

dicíndolis a todos:

MANIFIESTO D'ACHER. (POEMA DENUNCIA)

Hirmanos mons:

vos he clamáu a chunta comunal

de cara enta las penas y tristuras

qu'i-son sufriendo los paisaxes.

Esvaciladas sargantanas

campan por las orellas de los mons

y por las bocas de los árbols

alvirtíndolis-ne

–con lo suyo gurgullo silencioso–

de tristes escalabros devenidés.

Los gusarapos charran

con un sofíu chiquetet...

que sólo las montañas podemos escuchar.

Lo leco ye sacando los bigotes d'antena

y ha replegáu la información definitiva:

Ye grave.

Se i-son salpicotiando talas a matarrasa

y han bosques chovens malferíus

(bellos, cuasi de muerte),

pastizáls que luciban verdas molsas de felpa cariñosa

son agora resecos u esgarráus

por barranqueras sin comedimiento,

barallas de fornigas indimadas

procesionarias en ringlera,

güeitres fambrudos a bandadas tapullando lo cielo,

ramadas de rabosos

y muitas alimañas carroñeras...

...son féndonos los sueños a pitanzas,

los altos praus de la rosada

–plenos de sofrimiento y costuróns–

se restregan lo lomo de las verdes montañas

feríu de caparras y prospeucions de petroleras.

Los amáns animals que dondiaban la tasca

se-n son íus ta puerto

enta otros pagos

sin dixer nueva dreza.

Los vivés d'árbols chovens estendilláus de luces

–de colós d'esmeraldas–

se-n son implindo de desiertos pardos

u lugás de cullebras u fuinas

cizando muesos venenosos.

Son plegadas las horas tronzadoras

de los diens esmoláus

y las suyas nubes d'acero,

son manadas de sierras alufrando espesuras

u querindo cobrar la suya presa de la guapura de los bosques.

Puertos de yerba fina malferíus

fan luto con los pinos que perviven agún,

bi'n-há muitas talladas de condena

alredor de la costra de los árbols,

siñáls de verde muerte

que ya son pregonadas y cercanas,

la selva ye vistida de nuey negra

y aguarda lo epitafio.

En ixé inte...

Sayéstico demanda lo turno de palabra,

y alza la suya voz.

TROVA IV. La Fable de l'amistá



Chan d'Urdiós (dice a lo Trovero):

Ya pués tornarte-ne por do yes veníu.

Lo Trovataire li replica:

No t'encarrañes y escuita sin tartir:

Yo so de La Provenza,

m'implen las esperanzas como a tú

y tamién he corríu muito mundo.

Agora plego de Polonia

y vo a dicirvos cuatro prexinanzas:

LOA A LAS LUENGAS MINORITARIAS

Viengo deambulando luengo tiempo,

m'encariñé de vuestras fablas

–frescas y trasparéns–...

y he bebíu las fuens de la poesía.

Idioleutos divinos son los vuestros

pa poderme espresar.

Yo prexino que muitas d'ixas lenguas

–de los güelos y los antispasáus–

amilloran caminos de poetas

pa dentrar en liyendas d'aventuras

u episodios

u trovas

u lugás...

Mundos nuevos que no han pertenecíu a la fabla primera natural

ni a la razón común.

Vos vo a cantar con goyo

las mías impresións

de la sustancia de las vidas vuestras;

invado con los míos poemas cotidianos

los subordanos mundos;

La vuestra fabla chesa

me traye panoramas d'ensuenio,

paisaxes surreáls,

y un manantial d'ideas soterrañas.

Versos,

falordias,

chiros de dialeutos

qu'enlucernan la mía fantasía.

Alquiere impulsos nuevos d'escribir y cantar

acrecendo las mías esprisións,

vo metiendo la libertá de formas cutio, cutio,

añadindo la verde claridá de las frescas imaxens,

y antiparti

la surrealidadá que yera menester pa afondar nuevos,

amplios,

profundos

prexinallos.

Allora sí que son sublimes los poemas en cheso,

han alquiríu dobla,

tripla,

cuasi infinita intensidá.

Chan d'Urdiós –satisfeito y amostrando interés–

li contesta:

MENCIÓN A LAS CULTURAS D'ARAGÓN:

Ixo mismo pasé por estos pagos con los primeros Fueros

y Dreitos d'Aragón:

Muitos d'ellos estieron redautáus en idioleuto Aragonés

–y lugo traducíus–,

dimpués se replegueron en latín culto de Ciresa,

más tardi otra versión en castellano;

Filologos centro–europeos

y nordicos

y chóvens

los nos amuestran como fuens direutas

de los dreitos de las chens d'Aragón

y de lo nuestro idioma romance;

Ixas leys medievals
replegan la cultura y las costumbres
d'esta fermosa tierra.

Muy d'agradecer ye
que ixos foranos como tú,
fesen una labor tan trascendén
pa que la prosiguisen otros aragoneses ilustráus.
Y todo se facié
sin achiquir la fermosura y claridá
que bi'n-heba en lo fundo de las leys.

Curta lo Trovataire con su:

CANTO A LA NATURALEZA Y A LA FABLA CHESA

Por ixo cantaré la fabla chesa,
pa fervos lo triballo de vocero,
pa trayervos los sons y las liyendas
de lo mío canto epilirico.

Yo ya i-so enamoráu d'estas montañas.
Y lo poeta
que caye enamoráu d'una naturaleza tan sublima
firma lo compromiso con la chen que l'habita.

La mía poesía,
la prexinanza
y las montañas soniadoras
han de meterse enta lo fundo

d'aventuras como ésta,
pero sin de renunciás a la historia,
ni a los mitos que calan la nuestra fantasía,
ni a la interpretación piculinera

de l'universo suxetivo.
Ixos serán los condimentos que habremos que haber-ne,
los que han a menester en toda fabla
y en todo prexinallo.

¡Vienga la poesía pa qui quiera cantar la libertá!

Vienga la fabla chesa pa remerar liyendas de Subordania.
Vienga «Lo Chesó» libre pa poemar lo esprogramáu
en prosa,
verso,
manifiesto
u poesía plena d'impurezas.

Lo poeta qui agana d'escribir estas trovas
puede fundir las suyas intincións
si no descolla como perito en Fabla,

pero vosotros habrez que perdonarli.
En metindo la suya voluntá
él sufrirá los trunfos u fracasos de la suya epopeya.

Lo riesgo ye la sombra de toda creación,

Chan d'Urdiós, complaciú, li'n diz:

PALABRAS DE CONCORDIA

D'aluerdo Trovataire.
A fablar s'aprende fablando,
a lier liíndo
y a escribir escribindo.

Alcasso plegarán güenos maestros
que apañarán las nuestras esprisións
si son entivocadas,

Alcasso resucite bel estudioso de la Fabla
–como Don Veremundo u Don Domingo
u Don Rafél u Don Chusé Coarasa–

u a lo millor nos mete en la endrecera
ixa granda poeta
que ye Rosario Ustáriz

u ixo barallador de la trova y la danza que claman Pepe Lera.
Un artefauto aprobeitable como la poesía
puede servir en las barallas,

no dixá sangoneras fastiosas
y mete fuerza a las razóns.

lxas tuyas parolas zagueras

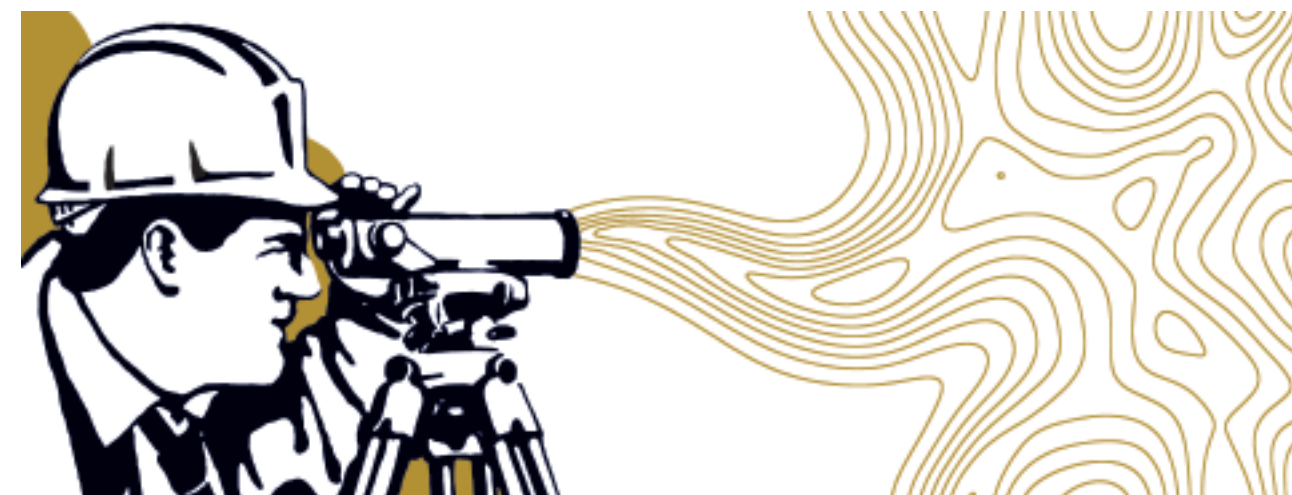
m'han dixáu convencíu, trovero.

Ya podez tú

y las tuyas trovas

achuntarvos ascape ta la causa.

TROVA V. Las mocions de censura de los mons



Escenacanto.

Columbrando los cerros de la Casa la Mina,

y ya finiquitada la censura d'Acher...

l'entorrompié Sayéstico,

–Ixe mon de los riscos bien plantáus

y lo tozuelo de betiello en lo cuello...

ixé que surte d'aguas a los ríos Subordán y Veral

–emplindo la gran parte de las aguas

de lo río Aragón–,

ixé que almira transparencias fondas

a lo luengo de todas las riberas...

ixé que veye tantos panoramas.

Declamé lo siguíu...

POEMA TESTIMONIO DE LUGÁS Y TOPÓNIMOS DE VALS Y MONTAÑAS

Ixe mío picacho de Chipeta

que asemella la cara de una esfínxe serena,

Ixe que ha lo mostacho de d'Artagnán

y cudia cinco puertos fermosos y guallardos:

Oza, Guarrinza, Petraficha,

Zuriza y Acherito.

A más de Gamueta y Anzotiello,

Quimboa y Petrachema,

Linza y Tortiella,

Y a más de dar visións enlucernantes

de Peñaforca

–la gran madri de todos–...

da lo millor de los cariños suyos...

pastós y montañés,

alpinistas, goyés, paisaxistas, cheologos,

fotografos, santóns,

capuciados, explorados, setés

naturalistas, cineastas,

almirados de panoramas, dormilóns,

maderés, pintós, contrabandistas,

pescadós, leñés, arqueologos,

escultós, novelistas, poetas,

pensados, navatés, filosofos,

eruditos de la cheografía y de l'istoria,

amáns de l'amor y de lo güen vivir,

contemplados encandiláus...

y disfrutarios de la naturaleza descocada

..Brindándolis a todos

los más variáus paisaxes pirenaicos

de lo Viello Aragón.

Pos la visión de mis cumbres alcanza...

Lo Castillo d'Acher y Marcantón

Costatiza, La Loma, La Contienda,

Lo Campanil, Lo Palo, Espeñaperros

Aguerri, Cemagüerri, Foratón,

Bixaurín –lo más alto–

Lo Puntal de Secús y Costatiza,

Lo Circo d'Agua Tuerta,

Las Crestas de Bernera, Los Ibóns

d'Estanés, d'Acherito y d'Arlés.

Los Aspes, Las Gargantas d'Aísa,

Anayet, Canalroya, Collarada,

Anié, Lo Meyodía de los Paxaros

Linza, Linzola, Peña Ezcaurri, Maz,

La Mesa de los Tres Reyes

y las Agujas de Ansaber...

Y a saber cuantos más que no lis nombro

pa no cansar y no meter desanimos

a los voluntariosos d'escursions.

Pero dixo por agora

la historia de los mons

pa seguir con mi alma de montaña–poeta:

Vos vo a cantar lo mío...

...canto epico en defensa de las aguas

los ibóns y los ríos d'Aragón

LO POEMA-DEFENSA DE LOS RÍOS:

Yo qu'he vivíu tanto
lo vos diré cantando
En lo empecipio
estieron las cuñestras
estieron muitas partis
Antis más bi-abié mars.
Un mar que comprendié...
Ent'alto y ent'abaxo
En los mons y en los planos
Acucuteron lugo...
poco dimpués plegueron
Compraban y vendeban

sintindo bien que mal
lo curso de los ríos:
estieron las cuñestras
de los primés glaciás,
de chelos cuasi virxens
y de nieus muy tiernas
rodiando nuestra tierra.

cuasi todo Aragón...
y güena parti de lo Pirineo
se plegué con lo frío...
por la falta d'amor
y de caricias.

se'n facieron grans mars
y bellos lagos
y altos plegamientos.

los ríos y montañas
que pinteron paisaxes;
Los especuladós,
los marcháns de lo suelo
los que mercaban
pa fer ganancias.

los terrenos millós
con animo de lucro

Heban las influencias
Lo que malclaman «l'aire de progreso»
Ye causa de proyeutos enloquecíus
¡Unto de traficáns!
Esgarreron las montañas
axugan los fríos manantiáls...
Lo m'han diciú ninfas remolonas
Ixos seres estraños
de teunicas d'alborto
Son avaros que suenian

pa mercarnos los ríos
en beneficio
de la suya pocha.
ye falacia de nubles y d'intincións.
de ciertos d'inxeníes
y oportunés
que han suenios megalíticos d'alquitrán y cemento,
ansia de mercadés,
luengo tiempo
vendendo los paisaxes
y mercado mentiras
y arrigaderas.
con sus venas azúls
que son los ríos,
...y las fuens que trasmiten
lo chuco de la vida.
y satiros sensuales
que se'n son espertáus
de la vida d'holganza que levaban.
m'han fabláu muito y mal
de los abusos de las costruccións,
pautadas con los diaples
y corrompidas
por los beneficios.
con muntóns de cemento

y esceso de proveito.

de fierro y de mortero.
 son los que quieren feros
 presas descomunáls...
 implindo nuestro suelo
 de pantanos grandizos
 y paisaxes fundús
 en bastos chamarcáls.
 Si aparamos las nubes
 y emplimos los ibóns
 güellaremos la paz
 y la luz verdiplata
 de los lagos glaciás...
 allora creyeremos
 en diosas portentosas
 y en otros prexinillos
 que nos manda lo cielo.
 Columbraremos truitas
 que rebotan los ríos,
 p'apercazar en l'aire
 los cucos voladós.
 Viviremos miraglos
 de chuguetes de nimas
 columbrando sirenas
 y ninfas y tritóns...
 en todas las montañas
 que puyan enta'l sol.
 Remero las enguilas
 que veniban de viaxe,
 fa añadas que no i-plegan
 ni nos trayen noticias...
 ni desovan aquí.
 Emigreron un día
 ta'l mar de los sargazos
 y nos dixeron solas
 estas badinas
 claras y fondas

tan plenas de dulzor,
 pocetas que tremolan
 columbrando a las ninfas espulladas
 las ninfas favoritas
 y los sátiros fatos...
 Tritóns
 de los pozancos
 s'enlazan y s'amagan
 entreteníus.
 En meyo la corrién...
 ...Todos son en perigro.
 Los proyeutos d'embalses
 ...amenazan d'afogo
 la Selva d'Oza
 repolida y verde...
 ...ta do las diosas untan los pincéls.
 Oza, Zuriza,
 Agua Tuerta, Secús,
 Zuasqui, Santa Ana,
 Foz de Biniés, Embún....
 ya son apercazadas
 pa ser pantanos
 por ixos intereses
 devenideros
 de los enmarañáus
 gobiernos y oficinas.
 Las hidroeleutricas
 prexinan fer murallas
 pa contentar a los oportunés
 y a los beneficiarios que s'amagan
 baxo lo escondidero incontroláu
 de bellas sociedadás anonimas.
 Han recelo los ríos,
 los sotos,
 los ibóns,
 las lapizas de los xervigadés,

los cañóns más estreitos y fundos...
...un día clamarán a rebelión.

Y bien farán, li confirmé Picoya declamando...

BALADA DE LAS TASCAS PREALPINAS

–Cumbre de finas yerbas
y bisas de tristura–.

Amonico, amonico,
las sendas se'n son idas
Los praus de los camóns
y las planadas de borregueríls...
son rotos ya fa tiempo
por trochas abusivas,
liquidaron los mulos
que cudiaban las sendas,
metieron maquinarias,
dixaban heridas,
estroxinaron bosques
fendolis cicatrizas.
Los árbóls centenarios son plenos d'escorchóns,
los artos y las xargas
fan picazóns y mellas
por ixos boscarráls
qu'i-meten calentura,
los chinebros y cardos...
motilóns y barceras...
nos ne-fan imposible
d'entresacar madera
por ixos boscarráls estropallosos,
lis ne meten peináus que dan antuellos.
todos plenos de matas, de escaleróns...
picazóns y calvas como sarna...
Habré de ferlis
un unguento d'estepa y patamula...

...y una untura de follas de flos de canamila
y pan de rana;

Ye receta de tía Peñaforca,
dimpués la vos daré.
¿Qué será de las tascas d'altura
sin d'animáls y sin boyés?

Lugo siguié Remilez,
lo mon sabelotodo
con lo tozuelo de los tres pinez,
lo gollador de tres lugás
–Ciresa, Echo y Urdués–
dende la suya punta placentera–.
Y así lis espresé lo suyo...

«MANIFIESTO–DENUNCIA CONTRA LA MALA ARQUITEUTURA»:

«Tamién las viellas casas
y creyacións de piedra
son aganáus por lo especulador.
Zarracuchos chicotóns de pastós,
estravillas de vacas
y cobexos campestres,
son pasto de proyeutos de fatos arquiteutos;
que repudian los estilos autoutonos,
las piedras imperfeutas de las bordas
los alox y refuxios de montaña...
Ixos soberbios arquiteutos sosos
son metendo chapuzas do se-i calan.
Otris s'aplican a crebar telláus
u chamineras con espantabroxas.
Nos presionan con los suyos proyeutos
–bofos de toda gracia–
dixando que se fundan los estilos chenuinos
de los cobexos y pallás.

Han borráu los ambiéns de los refuxios
y los sombrallos d'antis más.
Fan costrucións que fan mal a los güellos
y dixan los lugás desentonáus;
millor nos valería
qu'hesen dixáu lo mando
a los antiguos arbañils de los pueblos.
A los viellos cantés, carpintés, tellés...
y chens d'iniciativa y güen sintú
que mantienen la gracia de las casas
—por poco caucarré—...
y adautan los estilos enta lo güen vivir d'hoy día».

En ixo «Cemagüerri»

—la montaña de agullas qu'esgarran las nubes—

se devanté...

Y lis facié un poema

«CLAMANDO'N TA LO CIELO»:

«Todo ye embolicáu,
esmicazáu
roíu, —sigún la gusanalla—,
diz que son las barallas,
la contienda...
una guisa de guerra diferén
a las que ya se facieron en la historia,
una guerra de flos
—con disimulo—
que nos fan los poderes ocultos de la tierra,
los señós anónimos,
los que no han nombres conocíus.
Son intereses amagáus
en emboiradas oficinas,
acucutáus dezaga de despachos,
protexíus por los suyos gobiernos agusanáus, podríus.
Ixas son las contiendas d'agora.

Las montañas curruscas no alcanzamos a vierlas.
Pero i-son esparcindo los proyeutos,
las ferramentas estroxinaderas
de la naturaleza libre que i-queda.
En meyo de decretos esfloran ilusións,
esmarguinan a las chens de los pueblos,
arrasan los paisaxes más fermosos
de las vals cariñosas y repolidas,
remuven influencias más t'allá de lo cielo.
Ha plegáu lo momento de fer la insurreción:
Demandemos nusotros l'aduya de las diosas,
clamemos a las musas
pa que viengan a ispirar a la chen,
sigamos presurosos
pa resistir barallas...
luengas,
penosas,
plorosas,
desiguáls.
¡Demandemos cendellas de chusticia!
¡Luitemos por las Vals de Subordania!

YA EN L'ACABANZA, FABLA BIXAURÍN,

—Yo só lo mon supremo,
—lo que luzco cachirulo de nubles
por estar lo más alto y espigáu—,
m'acucuto d'encima de la boira
y vos puedo decir:
Aquí,
ent'alto,
fa frío,
he lo pelo cheláu,
pero i-veo las posibilidás
y lo alarmante de la situación...
y he la sangre bullindo de rabia.

En la escenacanto

tornamos a lo viello paisaxe de la Chorrota de Lízara:

lo Trovataire (dice a Chan d'Urdiós):

Trovataire:

Dende que trasasé la cordillera

so pasmáu de sorpresas y almiracións,

nunca heba visto ixos embroxos

ni tals fechizos

ni tanta fermosura.

Díme Chan,

¿podríanos saber en do empecipia

y do plega

lo fin de Subordania?

Chan:

Li responde y li revela...

POEMA DE LO SINFÍN DE LAS MUGAS DE SUBORDANIA

La Subordania no remata nunca.

Agora yes

—u somos—

baxo lo Bixaurín,

la más altiza cumbre de lo País.

Pero sólo columbra

un troz de territorio,

una visión alucernán,

pero no alcanza a vier la Subordania toda,

No bi-há dingún rincón rematáu y completo.

La Subordania

—como todo lo paisaxe sublime—

ye infinita,

nunca ye concebible total,

ye siempre nueva,

distinta en cada hora,

cada noviembre ha follas d'oro y de granates,

en la sanmigalada pueden viese

cientos de tonos coleutivos,

mil de mils verdes

—primaveriando los azuls de l'agua—

bien rebozáus de sol y sombra,

cada tiempo d'ivierno u d'estíu,

cada orache floríu

cada alba

cada lusco...

ven fendo lo paisaxe gracioso y sedutor,

pleno de galas y d'encantos.

Tamién d'espantos y d'horros.

La Subordania no remata nunca.

Un día pués puyarte-ne a Bixaurín

si has agallas pa ferlo,

pero agora dixemos las excursiós

y emprendamos la marcha con güen paso.

Lo Trovataire le ita l'alto y li'n diz...

L'ALVERTENCIA DE NUBEBRILDA:

Yo sé lo que prexinas, amigo Chan:

La nube de los güellos azuls

con trazas de muller

—u de diosa—...

todo lo me conté.

Tamién m'aconsellé

y me fablé muy claro de los tuyos perigros:

Ya se que tú te'n ves enta la selva

por los camóns más altos de Guarrinza

—u de Zuasqui—,

pretendes achuntarte con los tuyos

pa empecipiar lo tuyo suenio:

Ixa gran asamblea de pastós y boyés

que levas prexinando fa dos siglos.

Te'n-vo a dicir, literalmen,

la recomendación que me facié la diosa:

Si prexinas chuntarte con cualisquiera chens...
y cruzar de Secús enta Guarrinza...
habrás d'ir traspasando las crestas de Bernera,

lo Circo La Mistresa
–en do verez ninfas alcase–
y la plana de la Val los Sarrios,

lugo, a meya ladera, por alto d'Estanés,
–y travesando enta ponién–
por lo ibón de las peñas...
vos aguarda lo Rincón de la Roya,
dende do cruzarez pa remontar las Planas de la Contienda,

la Loma
y lo Barcal

y plegarez con bien ta'l Campanil
y ta lo Camón Largo de Guarrinza.

Pero sin de baxarvos ta lo lbón d'Estanés
baxo dingún motivo,

ni t'Agua Tuerta,
ni ta La Fontaza
ni ta lo nacimiento de Subordania
ni ta l'alumbramiento de lo río Aragón.

pos allá ye mi tío Gorgullón
–lo dios de las tormentas–...
...acarraçando cierzos
y metindo las boiras espantosas.

Yo vos he feito un pasadizo
que descurre a cobexo d'ixas boiras
pa que plegues con bien ta lo destino,

Si pillaz con cudiáu
ixe camino que vos so señalando...
vos iré acotolando la boira,

más si vos descarriasez de la senda
vos atrairán las zarpas de Gorgullón

y vos perderez de seguro.

Ixo vos levaría consecuencias horribles.

Chan:
No n'hemos pon de tiempo pa dar güeltas
y habremos que pillar la endrecera más curta,

Nos n'iremos por lo colláu de Foratón,
y lugo pillaremos las Taxeras,
Secús
y l'Achar de los Hombres,

todo camino dreito enta La Loma;
dend'allá
cruzaremos ascape ta la Plana los Troncos
y lugo
ta la Selva Alta de Guarrinza,

y astí–d'allá,
en lo Camón Luengo,
chunto a lo Cubilar de las Vacas
celebraremos la primera asamblea.

Ya nos son aguardando las chens comprometidas.

Chila lo Trovataire espantáu:
¡No fagas ixo Chan!
ixa nube fermosa que tanto m'aduyé
m'alvirtió muito de los periglos que correbas.

Tamién li n'alvirtió a un choven «inxenieur»
–que veniba de Francia–
y que no li facié ni pon de caso,

Ixe sabirondo s'asemellaba muito a tú:
Yera un tal Chan d'Urdiós
que tamién se'n tornaba enta lo suyo Pirineo,
venindo muy viaxáu
como tú y como yo,

heba corrió muitos escandinavos panoramas,
heba corrió nortes de Rusias y Siberias
plegando enta la Tierra de Baffin

Bi-há una historia d'aventuras parellas a las tuyas
y las islas cheladas.
pero feita en sintíu contrario,
enta lo sol nació.

Decidié retornar ta lo suyo triballo en «Forges d'Abel»
cuando li proponieron dende la Val de l'Aspe
ferse cargo de la defensa de lo suyo País,
pero estié torpe en lo suyo su primer quefer:
no facié caso a los consellos de la diosa nube.

Mal li habrá íu,
y mal serías tamién tú
si estases en lo suyo peello.

Chan:

Díxate ya de morgoniar, trovero,
qu'hemos de greña en Bixaurín.

Ímonos-ne los dos
u me'n vo sólo.
No só pa perder tiempo.

Hasta lugo.

Trovataire (chilando):

¡No alcorces por La Loma!...

¡Pueden apercazarte las boiras d'Agua Tuerta

y lo dios Gorgullón ye encarrañáu!

¡Yo me'n vo por Bernera y La Mistresa

como me señaló la diosa nube!

¡Tu sabrás lo que fas!...

Chan (dende lexos):

¡Hasta otra pos, trovero!

y a vier si te s'olvidan ixos dioses y ninfas y franceses.

¡Aurrevoire!...

Trovero chilando:

Torna los tuyos pasos antis que siga tardi,

¡torna,... torna...!

Ah desgraciáu, infeliz,

no sabe que Agua Tuerta ye tamién una diosa de las nieblas

amiga de las nieblas de Finlandia.

Han estáu siempre vergoñosas,

y si lis dicen cosas verdes

s'adrezan muy brilans por ent'alto

pero se meten lo tapallo de por baxo.

Ye menester estar muy temeroso d'ixas ninfas

y de los suyos perigosos tapallos,

terribles boiras que te cegan en los xervigadés

chunto a lo mismo borde de la muerte.

(Chilando más):

¡Párate y torna, Chan... !

Ya no m'esquita.

Lo leco (querindo aduyar):

¡Plántate y torna Chan... !

¡Plántate y torna Chan... !

Chan:

Lo sinto Trovataire.

No te quiero escuchar.

TROVA VII. Lo desaluerdo de bellas montañas



Voz de lo leco:

Frío feba ixa tardi,
canas yeran las crestas de Costatiza,
como si s'hesen feito viellas,
y Marcantón
–lo Pico resentíu–
atormentáu por la carencia d'arbóls,
eslucíu por ixa sombra grisa que siempre Acher li feba...
cuando manifesté la suya discordancia
con lo consenso cheneral.
se concaré con lo gran parlamento de las montañas
y enarbolé las suyas brumas reaccionarias.
S'encizañé tamién
contra todos los mons acusatorios
que defendeban lo meyo natural
y contra los amáns de los paisaxes.
Asínas s'espliqué Marcantón:
Metendo voz encandilán y fuerte...
proclamé:

LO MANIFIESTO DE MARCANTÓN:

«Yo desmiento las vuestras reflexións
y clamo a lo progreso
y a los mecenas de las obras grans,
vos clamo a remudar los pensamientos
y vos demando y digo:
Hemos muita riqueza sin esplotar,
hemos a menester proyeutos duros.
Nos fan falta arquiteutos,
inxeníés
y teunicos de muitas disciplinas.
Ye menester trestucar las montañas
fendo grans estacións invernals.
Gollar las pistas de la Loma,
columbrar la Fontaza,

lo Rincón de la Roya,
las faldas de Bernera,
Diestesalve,
Plandaniz,
Foratón,
Mazandú...

otros campos de nieu luengos más,
altos más que nusotros,
¿qué fundamento habremos pa refusar lo desarrollo?
Yo que so intelixén lo vos digo:
vienga la marcha y lo talento
vos ne-fablan conocimientos teunicos,
cimientos economicos,
visión de la chugada...
Sólo bellos ceporros y bellos apatuscos
habrían la fatera de resistir los míos argumentos».

Allora, Peñaforca,

–la montaña primera de Subordania,
la más maxestuosa–,
li facié una señal a Marcantón
–con tono doloríu–
li dicié:
Repara en las angunias de los otris
y fabla con lo zuño destendíu.
Lo tuyo verbo ye brilán
pero pro fachendoso y egoista.
No arrulles las razóns de los otris,
escuita a los demás
y amodera la tuya fabladera.

Marcantón (con esparpallo y aspaviento muy fusco):

Ya fablé la tristura de la matriarca.
No calería ferli caso
pero amoderaré lo mío tono:
vos fablaré con güen humor:

En las nuestras entrañas bi-há tesoros

que podemos mercar,

i-n-há cuarzos y marmols

y granates con los globulos rusios,

maderas y canteras que parirían muitas cientos de mils

de toneladas del millor mineral.

cientos de saltos d'agua de ríos y cuñestras

que podeban tornarse en enerxía,

telesillas,

hotels,

movidas d'alucine,

riscos, roqués de lo roc y lo rol,

musicas alentando la vida,

cabaretes,

turistas,

carreteras,

estrapalucio con güen son,

gleras en estampida,

cinglas de desarrollo,

luces d'estrelas de colós,

picos con cresterías d'esterizo y vertigo,

cascadas de dinés...

...¡toda la cordillera bailadera

tremolando de goyo!

Muitos mons li miraban con carraña,

otris con dandalío

pero belunos pocos... encandiláus.

Marcantón

lis heba convencíu.

Marcantón, siguiendo lo poema-manifiesto

lis diz:

Los árbols han d'estar esplotáus

calando maquinaria y industrias,

Ferrocarrils si fese falta.

Los praus han d'estar sometíus.

Toda la flora y fauna ye feita pa los hombres,

fruta de vida.

Allora...

la Contienda,

las cutas y otras bellas montañas

yeran ya seducidas,

yeran purnas ardiéns de los suyos deseyos.

y allora...

contorniendo los suyos movimientos

empecieron a cantar:

CANCIÓN DE LAS MONTAÑAS CACHONDONAS

«Fruta de vida,

cosmopolitón,

luces caliéns,

cabaretonas,

movimientos de caderas y de tierras,

de lomas y de cuellos,

lomos y laderas,

más cachondóns agún

movimientos de picos y de faldas,

calentamientos

polidez d'espasmos,

arrigazuelos tremoláns,

sexología cheografica

mons con latíus de corazón,

amor del güeno,

vivir, goyar, crecer, velocidá,

nuevas ulós a piels y gasolina.

Modernidá d'aromas,

d'amoríos de tango,

de Luis García Abrines

de cosmopolitón...

¿qué?

¡cosmopolitón!

ixe será lo grito de marcheta».

Allora

Lis ne-corta **Lo Puntal de Secús**

(muy serio y circuspeito):

¡Dixar de fer las cachondonas

y imos a fablar con seriedá!

Peñaforca:

Ya no n-hemos de tiempo.

Marcantón (ensistén y decidió) prosiguié:

Hemos de convencer a las cuñestras,

a los puertos más altos,

a los borreguerils,

ixas planas de nieu do s'achunta lo baile con lo sol

y s'escita lo goyo de los esquiadós y los turistas:

La Loma, Lo Barcal, Lo Campanil,

La Fontaza, Lo Rincón de la Roya, Mazandú

Líزارa, Foratón,

Pandaniz, Diostesalve...

luengos campos de briláns,

blancor sin d'acabanza

en do meter las urbanizaciós

y las tabiernas elegáns.

Ibóns y lagos pa fer deportes nauticos...

Lo Barcal y La Loma yeran a punto de convencerse p'achuntarse contra la Peñaforca, Acher, Sayéstico y Alano.

Y tamién conspireron por uno u otro lau, La Fontaza y Lo Rincón de la Roya,

lugo las crestas de Bernera,

Cemagüerri y La Contienda,

Las Cutas y Acué.

de siguida s'achunteron La Raca, Lo Tobazo y Anié

(ixe que ye «a l'otre coté lo Pirineo»),

y los tres achuntáus lis dicieron:

Hoy vos imos traíu la esperiencia de bellas lexanías

pa darvos bel consello:

Hez a estar pensarosos muito tiempo

y sin saber lo qu'hez a fer,

pero queraz u no,

ya lo verez...

lo desarrollo ganará.

Y en l'acabanza

ya no habremos remeyos en lo mundo

que aturen lo progreso.

Y tamién s'achunteron La Petrachema y Maz.

Lo Campanil dudaba...

Y en ixe inte,

los altos mons

pareron en la cuenta

de que ya empecipiaba a acucutar la luna

dezaga de los cerros.

FIN DE LO PARLAMENTO DE LOS MONS

Peñaforca zarré la discusión:

Ya vos dicié...

que ya no hébanos tiempo,

y Marcantón li ha acaparáu de pleno.

Los mons somos los dioses de tercera

y podemos fablar

cuando nos dixan

los dioses de segunda.

Habremos d'aguardar otra ocasión

–si hemos la suerte–

d'aquí ta un par de siglos.

Entre meyo

siguiremos estoicos

como dioses plantáus,

La escenacanto se produce
chunto a lo dentradero de l'Achar d'Agua Tuerta
en lo dolmen que ibi-é
en lo alto de las pozas grans
de la cascada de Guarrinza.

Lo Trovataire

–posáu en lo dolmen– dice:

LO POEMA DE LA BOIRA:

Bellas islas saliban de lo gran «fior» de nubarróns.

En baxando d'Arlet

ixa mañana

toda Agua Tuerta yera

tinieblas espantosas.

Rusio brilán

yera lo cielo ent'alto

y preto lo tapallo de boiras

de por baxo.

Dende que Pier d'Arlás

–lo «inxenieur de la France»–

capucié'nta lo fondo de la val,

la boira rebulliba menazando,

Lo río s'escuitaba bullir

cheláu y nebuloso,

la val s'oculté,

lo mundo se'n quedé sin puntos cardinás,

branca se vieba.

En plegar ta la plana de tasca

–que agún sin vierse pareceba infinita–

Pier d'Arlás ya no sabeba ta do ir,

yera la boira ciegaplena,

bi-heba una meya luz tan achiquida

que ni siquiera yera escuridá,

yera como sería la nada

d'antis más de criarse lo mundo,
yera un escaldafrió sin fín,
yera una angunia sin plegada dinguna,
sin dinguna señal ni perceción...

Espanto opaco se sintiba.

La diosa Nubebrilda yera mirando'l panorama

dende lo alto d'Acué

(lo Pico Rusio)

cuando vié lo terrible espeutaculo

que yera produciendo la boira...

y así lo describió:

POEMA DE L'ANGUNIA DE LOS ESPEÑADÉS

Querindo Pier d'Arlás

plegar de Forges d'Abel enta Santana...

yera perdíu en meyo de la niebla,

croxidaba una muga

u esclaración,

que l'adyase a travesar

los múltiples meandros d'Agua Tuerta.

Mils d'horas li pareció que se pasaban

sin de trovar señal dinguna,

sólo se vieba... nada,

tasamen l'aguazón de la nada,

la tasca, la nada, l'aguazón de la niebla,

la nada de siguíu...

Solo feba dar güeltas desazonáu

y desandar los suyos pasos

pa tomarlos a fer

y retornarlos a descaminar;

a lo fin,

ya rindíu,

trepuzé con tres peñas:

Yera lo gran dolmen chigán que amagaba las fuesas desconocidas.

Tomé lo escaldafrió d'espanto

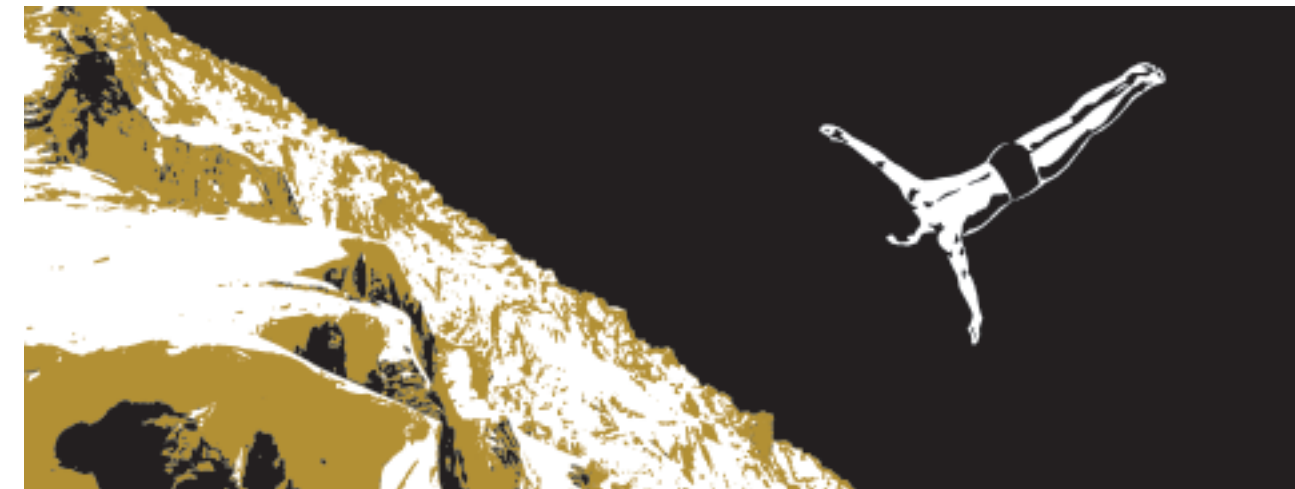
y salí como un diaple zumbando
camino de una nada millor.

Allora, lo infeliz,
columbré a Nubebrilda
—la diosa de las boiras y los pasos perdús—
pero creíndose demen fuyé corriendo ascape,
cayé'n lo río.
Empecipié a nadar y chaputiar
sin saber ta do iba la corrién,
ta bel lugar iría.
Pero tamién lo río empecipié a dar güeltas,
en su trazo torció,
se sintié zurrastiáu por una fuerza sobrehumana.
Escuité tremolar l'agua y la tierra,
zurrastié por las peñas hasta plegar ta un remolino desmidíu,
escuité bel roído muy fondo de cascada espeñándose,
sintió un gurgullo que lo trasgullía,
perdié cuasi los bríos de la razón
—creíndose moríu—,
s' encomendé a las diosas de lo xervigadero...
y se'n dixé cayer sin salvación posible.
Vié a lo diaple en lo fondo que s'arrieba sin piedá,
pero en un inte esparpalláu...
las diosas Nubebrilda y Foncilia amanecieron
en un esliz de l'arco iris.

Pier prosiguié mirando ixos reflexos
hasta golpiarse con los bolos
y con los escargazos de las peñas.
Prexinándose muerto s'abandoné...
y perdié lo sintíu de la concencia.

Una nima pastora,
Rosa de Nieu,
lo i-vié dende La Loma.

TROVA IX. Lo cielo de Fisgonia



La escenacanto representa
lo cresterío de montañas
de lo Pirineo Subordano.

plegando la nuey.

Bi-heba muito troz de cielo motiau,

y güen amiro d'estrelas.

s'esquita la voz de lo leco que declama la obertura de

LO BRILÁN AMANECER DE FISGONIA

Se berruntaba güena

la cosecha d'estrelas

de l'árbol de la nuey...

cuando Fisgonia

–la diosa de las nubes refiledas

por los vuelos alargaus de los güeitres–

S'espullé de los suyos encantos

y de las luminarias celestials...

...y resolvió baxar

enta lo Puerto de Lo Palo

pa prexinar proyeutos con los hombres.

Las estrelas

–lixeras y agradecidas–

l'enlucieron la baxada.

Cambia la escenacanto:

**Amanece la luz en lo puerto de Lo Palo,
chunto ta lo colláu de lo cerro Malcaráu.**

En esta escenacanto dentro lo Trovataire

y recita esta trova:

La tierra escureceba de por baxo

pero brillaban los colós de lo manto celeste.

Yera de tardis.

Plegaba lo descanso pa los triballadós de lo día

cuando heban replegáu lo mensaxe

citándolis ent'alto

de lo Puerto Guallar.

S'expandiba lo lusco,

los colós rusios d'ilusiós

y los brilos violetas...

En tal momento amaneció Fisgonia

–diosa de luengos prexinallos y de lo vuelo de los güeitres–.

Esplendorosa,

firme,

plantada en un cantal esclucemán...

Columbré fito fito

–con la suya mirada fermosa–

a los que yeran acudius...

y...

**Fisgonia dentro fendo lo dúo con lo trovero
y recitando lo...**

«POEMA DE LOS CIELOS, LAS NUBLES Y LOS MARS»:

Vier ixe manto de lo firmamento,

vier ixos trazos que son fendo las nubes,

vier como adrezan las ampluras celestes.

Si paraz d'atención enta lo cobertor de ponién

verez las nubes grisas por los mons de Forcala

que asemellan riberas d'una costa.

Royas y arreboladas

–chunto a lagos violetas–

pintan los cielos d'oro claro

trestallando los ibóns y los mars.

Las manchas chicotonas de nubes

s'asemellan islas de gasa.

Todo lo firmamento

se'n ye tornáu imaxen d'ilusión,

s'ha estralucíu.
 Mirar, amigos de los mons,
 columbrar ixos mundos que tremolan
 en los espeillos de lo cielo,
 vierlos plenos de sotos y litoráls.

Y Fisgonia callé y los triballadós
s'en-quederon plantáus
mirando ent'alto
y sin tartir:

torna a cantar lo Trovataire

Todos los subordanos son quedos,
 almiráus,
 enlucernáus de la sorpresa.

En otras ocasións heban visto ixos luscos
 que s'asemellan a los sueños,
 pero no lis paraban en cuenta
 ni lis prestaban d'atención.

Agora veyen mundos diferéns:
 La lición de Fisgonia
 lis heba feito vier espeillos en lo cielo,
 yeran viíndo fantasmas aluengadas,
 fantasías de lagos
 y de ibóns
 y de las playas altas de las lomas.
 Allí se columbraban lo capuciar de ninfas
 amagadas dezaga las montañas.

Fisgonia lis dié a vier ixa realidá
 de muy distintas trazas.

Las nubes tamién suenian,
 s'esperezan,
 s'espantan,
 se serenán,
 sus esencias son libres...
 ...Ixo ye lo importán...

...¡Aleluya!
 bi-n-hemos esperanzas,
 la marcha de lo mundo
 a lo millor podese remudarse.

Pero yo charro pro
 y ye millor que calle,
 pos alcaso Fisgonia
 lis quere se fablar.

Lo Trovataire calla y Fisgonia sigue lo discurso:

En efeuto,
 vos vo a recomendar y aconsellar:
 Vusotros, Subordanos,
 soz listos y capaces d'amprar
 y d'almirar
 lo qu'hez visto en lo cielo...
 pa fer lo mismo con la tierra:

Sólo hez a menester
 más prexinanza
 y una miqueta más de voluntá.

Si fez lo esfuerzo necesario
 pa remundar lo curso de la vida,
 yo vos aduyaré.

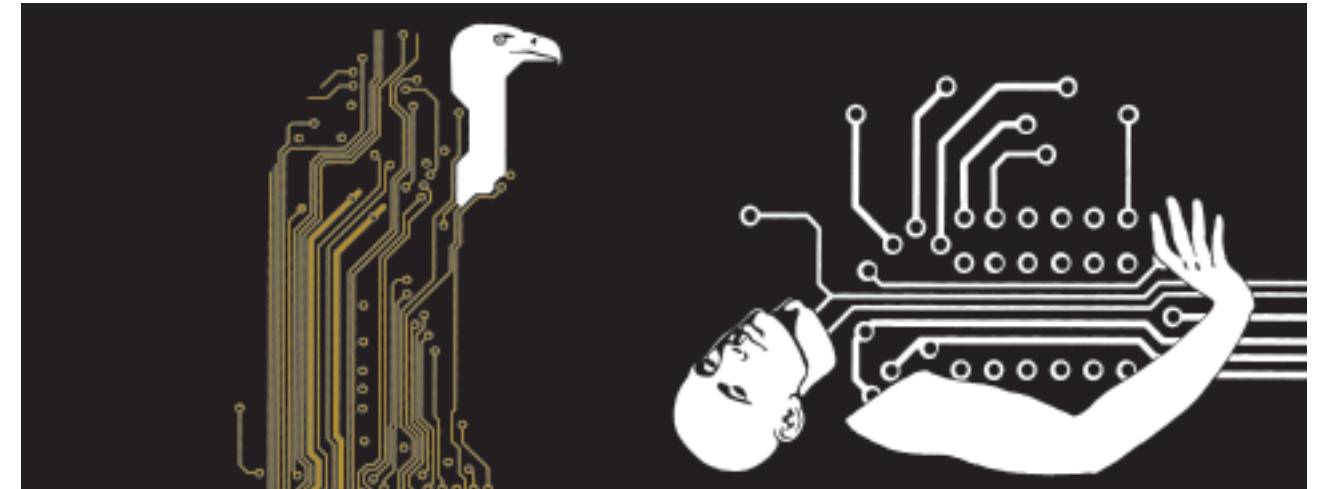
Fisgonia s'esfuma entre las nubes...
y lis torna a fablar lo Trovataire:

Esto tan sólo vos dicié Fisgonia
 –diosa de las visións altas y amplas
 como lo vuelo de los güeitres–.

Y desaparecié por Malcaráu
 dezaga de la boira.

Lo leco y lo trovero
yeran estáu testigos.

TROVA X. La filla de lo transuán



La escenacanto representa un paisaxe bucolico

de praus y montañas,
–una miqueta ñoño–.

Fabla lo Trovataire:

...«Y Rosanieu...

vié a Pier dende La Loma».

Lo suyo padri, Chaime d'Abromón,

se'n yera íu

enta lo Compromiso

de los Hombres de Puerto.

Heba salíu

ascape

cuando apuntaba l'alba

pa plegar de mañanas ta l'Asamblea.

Posada entre las flos

y columbrando lo paisaxe...

Rosa miré con embeleso

lo costáu norte de la val de Zuasqui:

Lo Mallo Blanco,

Espeñaperros

lo Camón de las Fitas,

lo puen de los Chitáns,

lo Pico Rusio.

La relumbrán cascada de Guarrinza

s'arrullaba espeñada y espigada

dende l'altiza brecha de lo xervigadero.

Feba temblar toda la val.

Alto,

En lo Circo d'Agua Tuerta

bi-heba una mar de fumarrera

fundida con la boira,

pero las Crestas de Bernera s'enlucernaban con sol,

lo Rincón de La Roya y Acué

resplandeceban tonos de rubís,

Güarrinza

reluciba verde y plata.

Allora,

lo caldero nubloso d'Agua Tuerta

acucuté las greñas de la boira

como unas fauces de dragón.

Ixas boiras escupiban un hombre,

dende lo alto lo salto,

de la estruendosa catarata.

Como un ánxel sin alas

s'eslizaba por los rayos de sol

que feban brilos d'arco iris

y se precipitaba enta l'abismo,

cayeba un cuerpo yerto,

pero las yerbas y las molsas

achiquieron lo golpe.

Yera quedo y tendíu lo calaver.

Rosa de Nieu, –corza gloriosa en ixé inte–

brinqué,

se ité cuasi volando

ta la escarpada glera

baxando como un sarrío enta los praus,

vadié veloz lo río baxo l'Achar

y empecipié la gran angunia:

la galoxa pareceba infinita,

Rosa puyé luitando –pero evitando esmolingarse–.

Lo ramo de San Chuan plevizniaba

con un mormo cereño...

contino...

misterioso...

implíu d'espelungas y peñas perigrosas,

Lo cañón vertical s'espeñaba d'un salto enta la val,

yera una chaminera d'espanto.

Rosa s'acarrazaba, y trepaba... resistiba...

Los fumos y las pumas

–frías como lo chelo–

s'estrellaban ta baxo,

Rosa de Nieu
s'acarrazaba cullebriando
más y más
ta las peñas,
yera una sargantana fuíndo de lo abismo,
yera l'anima en pena que bandiaban las bisas...
bisas mostruosas y chupizas
que remeraban un infierno
mulláu de cara'n t'alto...
Viíndo lo precipicio
lo choque de los vientos en las peñas
li parecaban diaples d'ausín.
Paseron muitas horas
muitas penas,
muitos dolós de voluntá,
y a lo de pronto amaneció una diosa
siñalando una cueva de sol
y una endrecera estreita entre cantáls.
La diosa yera Nubebrilda
que veiloba custodiando lo muerto
con la suya hirmana Foncilia
y con cuatro ninfas azuls.
No li fableron pon a Rosa Nieu,
dieron la ceremonia por conclusa
y s'amagaron tristes
tras lo color violeta de la tristura.
Lo Ramo de San Chuan las oculté dezaga de lo iris.
Miré la dulce nimna dentro de la espelunga
y creyé vier la fuesa más macabra que se podeba prexinar:
engancháu d'un cantal
en meyo de gurgullos de la corrién
de la engañosa catarata
se vieba un mortallón d'hombre desfeito.
Con ixe espanto
no se podeba ni chilar.
De fren,

entre las molsas que aforraban una losa chigán...
itáu deván d'una badina calma,
paralizáu y cuasi ya calaver...
yaceba otri hombre de color moríu,
con ropa esgarrizada
y estroxináu de mils magulladuras
que s'escurriban rusias
por lo suyo peello.
Cuando Rosa de Nieu plegué chunto a lo primer hombre yacén...
sintió que no alentaba,
li miré fito fito
y l'escuité lo corazón que no latiba cosa.
Superando lo espanto li soflié dentro de la boca
plegando a lo más fondo de lo peito.
Cuando los güellos se torneron con vida
yeran dos criaturas chunidas con las bocas muy chuntas.
Ixe hombre revivió creyé vier
una ninfa que yera fuera de lo mundo.
Pero las diosas ya se'n yeran idas,
Foncilia, Nubebrilda y las ninfas
ya no yeran allá.
Tan sólo Rosanieu yera la gracia.

TROVA XI. Poema de las Ollas Chigáns



La escenacanto se produce en lo paco d'Asamún, paraxe de la Chenerosa, cuna en do ha lo nacimiento lo barranco d'Escarrón.

S'escuita lo leco, encarrañu y muy lexano:

¡Acucuten los monstruos y la violencia de los nubarróns!

Dentra lo Trovataire dando pintacodas por la tasca, se i-mete en un costáu alto. Ta lo noroeste de la escenacanto y empeci-
pia lo poema de

L'ORIXEN DE LOS MALS DE SUBORDANIA:

Que perdone lo leco

que quizá siga cabreáu con motivo,

y sin dembargo yo, só namoráu:

No sé si de las musicas divinas u de la diosa que las fa...

que las m'ispira como musa y amán... y a más...

m'ha feito comprender increíbles misterios de lo mundo...

y los secretos de las espelungas...

Y los reflexos de las simas inquedas y las badinas remansadas.

Lo m'ha dicíu todo la diosa prodixiosa. Fa unos momentos s'en ye ida.

M'ha leváu por luengos trechos entre lo soterraño de la tierra...

Por Lízara, las cuevas de Petralta...

Y lo punto en do estieron mils de millóns de siglos

las chigantescas ollas aterradas de lo barranco d'Escarrón.

Por fin la luz.

Hoy he sabíu todo.

Lo debo a Nubebrilda, la diosa de las músicas celestes

y hermana

más chiqueta de la noble Foncilia

—qui la me presenté—,

ambas dos, fillas de lo Gran Thermaldo,

dios de los azamallos

y de las chintadas campestres.

La dulce Nubebrilda me metié en la espelunga

pa gozar a los chuegos de la vida,

y entre morisquetas, cariños

y melodías a l'óiu...

travesemos a dúo los laberintos de la cueva infinita

cuasi sin darnos cuenta,

y astí—d'allá veniémos a salir,

en un foráu oscuro de Los Sillóns de Petralta.

Me quereba decir muitas cosas la diosa prodixiosa,

y pa ferlo millor, y más tranquilos...

me metié un viaxe lento y carinoso por las entrañas de lo mundo:

emepiciemos en las simas de Lízara....

y acabemos rodando por las praderas de La Chenerosa.

Antis d'irse, la diosa choven me fablé de l'orixen de la vida

y de bellos secretos de l'universo.

Lo mundo, sigún ella diciba, nació asinas:

Primero las tinieblas,

lugo estieron las nubes elegáns

—metindo claroescuros—,

dimpués la poesía,

dezaga.... los colós.

Blancos, violetas, azulencos, roxos,

amarillencos, negros

y centenas de verdes,

follescos, yerberos, aguosos, mielsones...

Y dimpués se-n-estieron criadas las plevias y las aguas...

los ríos paisaxes...

Y pa final ixas montañas nuestras

y la naturaleza se-n fue fendo a si misma,

y los animals, y los hombres.

Todo se feba con l'amigo tiempo y con l'amiga evolución.

Y aquí somos agora.

Pero yera muy luenga la narrada

y vos la iré dicindo amoniquet y en partis.

Imos pues a lo grano y a lo momento presén:

Sigue lo vocero metíndose pomposo y con voz campanuda.

Lo lusco yera ponién

bembrillo de luz difusa,
bi-heba bahías de de luces y de nubes,
brilos d'oro,
cirros esflorcháus
y estratos discontinos.

Lo mío amigo artista, Ives Tanguy,
los heba retratáus bien pintipuestos
bandiando las aireras,

pero estos son millós,
más naturals...

Y se columbran t'alto....
Ixs cúmulo–nimbos
que puyan muito más que las montañas

han un aspeuto enlucernán.
Ya pue seguir
la marcha de lo criador de lo mundo

aproveitando ixos efeutos.

Ya resona lo leco por las costiellas de los mons

y traye muito que dicir,

ye millor que yo calle,
que fable lo leco.

Dixemos que las voces más fondas
tremolen rebombadas
por la piel de las peñas.

Se'n-ve lo trovero y s'escuita retumbar a lo leco:

¡Acucuten los monstruos y la violencia de los nubarróns!

Vier ixos nimbos,
escuitar ixos vientos,
se-i-veyen los dragóns que s'estendillan
por ixe cielo feito a cuatro aguas.

Vier ixos monstruos de los nubarróns
campando fieros,
gramando por las nubes,

procrían y s'esparcen,
desaparecen y se'n tornan.

Pero ixo que soz viíndo
alcaseo sigan güenos presintimiéns,
alcaseo nos anuncien amilloranzas.

Escuitar ixo que las nubes claman:

Voz de las nubes que recitan...

LO POEMA DE LAS OLLAS MISTERIOSAS:

Ascape i-plegará lo día de las aguas,
de las badinas d'ilusións,

ha de plegar l'aduya de las plevias
amplando y renovando los ibóns chiquetez,

las gloriosas pozancas que zurrastieron fieras lurtes,
xutas agora,
ocultas por xargueras
y por enruenas.

La primera señal d'amilloranza
alcaseo plegue lugo,
–lugo de bellos años, bellos lustros, u pue'star bellos siglos–,
Alcaseo empecipiase por la Val d'Asamún.

Asinas ye la suya historia:

las viellas Ollas d'Escarrón,
ixas pozas chigáns enforicadas por las lurtes,
ixos pozancos que taperon
las maldicións de los demonios,
de los ánxels traidós... que no cayeron de lo cielo,
sino de bel proyeuto de trochas forestáls.

Ixs arrastres desmedíus
que sepulteron nuestras ollas de gloria
enta lo fondo de lo paco...

...han de tornar un día
pa goyo y complacencia
de los fillos y nietos d'estas vals.

Antis qu'esmicazasen los paisaxes divinos
hébanos endreceras esbrozadas,

caminos pa los machos
crebadas y puyadas
do pasiaban los burros cabañés,
sendas que discurríban por lo canto los ríos
fendo columbradés en do almirar los horizontóns.
Todos estieron trestucáus por pistas de cangrena,
estrochináus por maquinaria d'inxeniés u de diaples.
sufríndo atrocidás aterradoras
contra los cerros aborixens
de frescor y de felces,
descalabráus en lo derrumbadero qu'estroxiné las galoxeras,
en cañóns escabrosos azuls sin fondo,
políus paraísos chicotóns entre cinglas y bosques.
Antís de lo estropicio
s'arrechuntaban pa bañarse en las Ollas
la mayoría de las diosas,
la mayoría de las ninfas,
la nirna Diana de los Cans.
Astí d'allá veilaban por vusotros los dioses y las diosas
astí d'allá se prexinaban los proyeutos divinos,
astí d'allá son recliúus
los escuros misterios
de do manan los mals de lo lugar.

S'escuita la voz dulce de Diana de los Cans qu'entona

una canta:

Si los gusarapos coloráus
–y los nimos– y los cans
pintasén lo dibuxo... de los ríos
serían más políus,
muito más políus.

Siguen las voces de lo leco

que las escuitan chuntos los pastós y vecinos:

Pero agún se conservan los remansos
en do las ninfas de lo río chugaban,

astí d'alla se'n-trovan aterráus
–por muitos luengos años–
los parabiéns de Subordania.
Pero lo tremolar de la tierra s'atura
y se'n ven los dragóns de la nuey.
Ixe cristal de rocas,
ixos reflexos verdes,
ixas ocultas trasparencias en lo fondo de l'agua...
...son los güenos augurios d'esperanza.
Amonico, amonico...
trascurrendo lo tiempo...
...plegará l'acabanza de las fatalidás,
tornarán los sospiros de lo misterio verde de los rayos de sol.
Tornarán las tocatas d'amor
en lo frescor de lo sombrío...
y los tritons y ninfas
siguirán capuciando por las badinas aclaridas
relucindo la suya fermosura.
En ixe momento
borraremos las greñas de todo lo mal feito
y escuitaremos la clamada final
de la trompeta de las calamidás.
Allora...
s'aventarán los muitos porgatorios
que soz sufrindo en Subordania.
Remerarez ixas Ollas Chigáns
que s'arrulleron fa no muito,
ixas ollas de goyo qu'esviellarez los subordanos.
Lo día en que retornen...
vierez en los reflexos de lo suyo remanso
nuevas puestas de sol...
Y allora...
tornará l'entusiasmo de Subordania.
Y lo leco callé
y los dragóns de las nubes se'n fueron,
fendo fu, fu, por lo infinito.

TROVA XII. La espelunga de lo Diaple



La escenacanto ye un paisaxe amplo y relumbrán.

Se canaliza dende las pozas altas de la cascada d'Agua Tuerta
enta lo Mallo Blanco de Guarrinza.

—dentra lo Trovataire refirindo l'aventura de l'hombre raro meyo muerto:

¡Qué feitos pasan en estos lugás!

¡cuánta extrañeza!

dende los vociferios de lo leco

enta lo «pío pío» de las ranas...

todo ye raro.

Lo pior ha estáu la visión de los hombres perdíos d'Agua Tuerta:

Uno yera alvertíu, yo mismo li avisé.

Yera'l tal Chan d'Urdiós, lo temerario,

lo rebelde, no feba caso a nadie

y debí cabrear a Gorgullón

—lo dios de las tormentas—

sigún diz—.

Diz que yera perdíu por las boiras

y todo estí vierli y no vierli;

se zarreron las zarpas nebulosas

y desapareció sin dixer rastro.

L'otri pobre hombre...

diz que li vieron feito trizas

entre las cataratas de l'Achar d'Agua Tuerta...

pero que yera vivo agún.

Y tamién me'n diceron bellas luengas

que yera meyo hombre y meyo raro,

y que,

sintíndose tornáu enta lo mundo,

pleno d'esgarraduras,

güesos estroxináus,

mudo y torcíu,

s'encandilé d'una visión polida

qui li pareceba la gloria

unque yera...

una choven

pastoreta.

...lxa amargura d'hombre,

lisiáu y trepuzando,

se-n-salié de lo salto,

travesé la cortina trasparén de las aguas,

columbré las visións placenteras de la Val de Guarrinza...

y cayé en cuenta de que lo suyo cuerpo... viviba.

Lo pensamiento yera meyo partíu,

pero l'hombre que lo heba en la cabeza...

viviba.

Rosa de Nieu, la pastoreta, l'heba salváu.

Columbrando la val

no se vieban lastras de pinabetes como antis más

pero bi-n'heba miles de verdes diferéns.

Lo río Subordán yera de suenio y plata,

puntiáu d'escaleróns y de saltos

do lo sol s'espillaba,

las corriéns zurrastaban los pensamiéns a borbotóns,

puyaban bels ramullos de nubes

que fluíban de l'agua

y desapareceban.

Todo yera brilán,

todo sereno;

cuasi sin darse cuenta s'heban chuntáu las manos de bislay,

la sangre tresminada de l'hombre se n'impliba...

—latíu por latíu—

con la sangre nirma de Rosa.

Tantiaron de plegar enta lo alto

de l'Achar d'Agua Tuerta

pero la boira,

—preta y zarrada—

lis amenacé con los dragóns de nubes,

con cullebras escuras...

con malsanas greñas bestials.

Yera cuasi de nuey.

TROVA XIII. Lo Manifiesto de Thermaldo



Escenacanto en la corona los muertos.

Agún yera de nuey.

Muitos hombres posáus en corrinchón

y charrando en un camón de Oza.

Antiparti, aposentáu en un cantal muy gran

–resto de un mehir megalítico–

fabla lo trovero:

Ixos son los pastós y boyés qu'i aguardan a Thermaldo

–dios de los los azamallos y beriencias–

pero no prexinan pa qué.

Creyo que i-n-há güena amistá

con lo dios griego Dionisio,

y por ixo li agana lo vino.

Tamién li cuacan güenas mesas

–aunque sigan de piedra–

u las amplas sartanas y caldés

con cuchara de buxo

y paso enta dezaga.

Ye güena referencia pa los chesos.

Antis d'amanecer

las concencias autonomas de Subordania

serán chuntas en Oza.

Sigún las previsións

se meterán d'alcuerto

alredor de la mesa

–dimpués de la chintada–.

Pero ya ye plegando l'alba

por la espesura de la selva,

ya resona por l'aire

lo claro verbo de Thermaldo.

Yo me'n vo.

Lo trovero se'n ve discretamén.

Allora,

devanta ent'alto una cendella

acompañando la salida brilán de lo sol.

Amanece en escena

la espresiva figura de Thermaldo

–lo dios de los desayunos

y de lo güen humor–.

Antis de que lo dios empecipié a fablar

parla lo Trovataire

fendo un resumen de la situación:

Los paisanos

que aguardaban itáus

–meyo adormindo entre los felces

u posáus en las piedras–

s'han devantáu ascape.

Agora son plantáus

alredor d'estos circlos de cromlech.

Parez que lo dios de la chinta

–y tamién de lo vino–

lis ha merecíu respeto.

Anque Thermaldo lis pareció imponén

–pero campechano y fablador–

deseguida se'n calé deván de la sartana de las migas

y pasé a todos la pelleta de vino.

Dimpués d'itar los tragos de bienveníus

pillé la palabra Thermaldo

y asinas lis ne-dicié.

Todos los otros dioses se'n son de vacaciones,

yo, d'alcuerto con ellos

so plegáu ta estas vals

–clamáu por las montañas–

pa fablar de las vuestras circunstancias...

y pa reflexionar sobre la causa

de las tristuras d'estas vals.

Los mons han vislumbráu

bellas fatalidás que son de moda,
fateras y eventuáls.
Pero bi-n-há otris mals pro profundos:
Si hemos pacencia
—entre que femos unas trufas y sopas—
las vos poemaré
con una miqueta d’historia verdadera
pa que vos enterez de las raíces
de los empecipios vuestros.

Thermaldo a viva voz lis narra lo...

POEMA-BALADA DE L’HISTORIA D’ECHO

Antis más de que España nacesse
bi-heban unas montañas inquedas,
plenas de fantasías y misterio,
unas vals atrayéns,
unos ríos d’ensuenio,
unas selvas feraces y vitals
que podebaz muir sin miramiéns.
Yera tierra de paso y promisións,
—amás d’inchenio—
en do las flos luciban infinitas
en meyo de los peitos
prevenindo los pleitos.
Las estrelas veilaban
y brilaban ent’alto de los vuestros vecinos
relumbrando tozuelos.
Igual s’aposerteron las civilizacións de los dolmens
que las flos chicotonas.
Igual plegueron las milicias romanas
que las gusanas cuquetonas de luz.
Tamién aquí venieron los Carolinxios
y los Moros.
Todos estieron abrazáus a estas tierras
en do nació lo reino d’Aragón.

En do lo Conde carolinxio Aureolo
facié estrenar lo nombre de lo futuro reino
precisamen por estas vals.
Ixe nombre,
Aragón,
s’estendillé dimpués
por muitos luengos aragoneses mundos
y por otros mundos de dios.
Los primichenios Reis d’allora
—y los d’antis d’allora—
vos doneron las tierras a los tenaces pobladós.
Plegueron lugo pelegrinos
devantando culturas y monasterios.
Don Alifonso, lo Rey «Batallador»
—nació en Echo y ilustráu en Ciresa—
vos dié los vuestros Fueros y Cartas Pueblas
pa que hésez tierras, dreitos y libertás.
So cierto que en primeras
sofleron mayormen los güenos aires.
Pero tamién plegueron malos tiempos
y tuertas tropelías de los Emperadós.
Antis que se cremasen
las casas de la villa
por Napolión y la suya ralea—...
sólo nos remerábanos de las viellas contiendas imperials:
Bellas pasadas d’incursiós
de romanos y vándalos y moros... y...
las primeras barallas nos plegueron con lo Rei Carlomarno;
y lugo...
—bellos siglos más tardi—
con lo Rei don Felipe Primero d’Aragón
y Segundo d’España.
Yeran los tres Emperadós sobráu,
abusadós y prepoténs.
Estieron repudiáus en la Val
por los muitos estragos que causeron.

Uno cremé lo lugar d'Echo

–con los archivos de la historia vuestra–,

otri,

vos aplané los campos altos con lo Conde Rolando

–aunque sufrí en la Boca de lo Infierno

la primera derrota–,

y lo tercer,

trayé las guerras de las relixións

y alteré las fronteras con Francia.

¡Malos rayos lis hesen alumbráu

en sus cerríls contienas de reis dominadós

de tuertos pensamientos!

Los tres vos desoleron los fogaríls y los paisaxes,

los tres vos aterreron la vuestra redolada,

los tres vos recorteron muitas lazadas d'hermandá...

con los amigos Bearneses.

Yeran las ostinadas guerras de pretensións

–d'un poder imperial, asoluto y de raso–

las que lis rempuxaban a fervos ixe mal.

Tamién vos degolleron a Lupercio Latrás

–lo cheso amán de montañas,

defensor de los pastós transuáns.

Pero todo ixo ya pasé.

Los mals d'agora ya son otris,

pero han malicia de importacia

que será menester acotolar.

Coro de subordanos rechuniús

Sabemos de do plegan nuestros mals:

Han la suya radiz

en l'atuación

de los verdugos de las selvas.

Son metindo artefautos y cocharros

que las implen de trochas.

refuseron a los machos d'arrastre,

de vieillos sacadés cudiadosos,

nos trayeron maquinas zampabosques

qu'estroxinan mons sin de clemencia.

Son implindo las selvas d'empresas madereras

d'aproveitáus

de mercadés

d'intermeyáns...

de chapucés sin sensibilidad.

Ixos son hoy

los mals que padecemos,

ixos son hoy los estroxinadós de los pueblos;

pa bel güeno que bi-haya

bi-habrá mils d'engreíus y d'especuladós.

Libranos-ne d'ixos abusos desmedíus

dios amigo Thermaldo.

Thermaldo:

Yo no só dios omnipotén.

Yo sólo só relacionáu

con bella dinastía rezagada

de lo estamento de los dioses sencillos.

Só feliz fendo–vos unas trufas y sopas,

aconsellando,

debatindo

y compartindo con los comensals

charradas sustanciosas d'amistá.

Sólo así me fa goyo d'estar dios.

Agora descansemos

y celebremos d'estar chuntos.

La migas ya son feitas.

Itemos otro trago

Y ya podez empecipiar.

Lo goyo y la confianza de los subordanos

yeran mas altos que Bixaurín.

Lo dios Thermaldo lis heba reanimáu,

la güena gana feba lo demás.

TROVA XIV. Los poetas



Escenacanto en lo bosque de la fuen de los moros

de la Selva de Oza.

Lo dios Thermaldo ye aconsellando

y aduyando

a los subordanos.

Los pastós y boyés

–que yeran replegando la solidaridá–

s'espacencian,

son columbrando

que plega chen forana

estraña y sospeitosa.

Lo dios Thermaldo lis da un consello:

No vos inquedez.

D'ixos cinco hombres vos podez fiar,

son nubepensadós,

chens d'otros mundos,

pero güenos.

Un subordano, Chaime d'Abromón, diz:

Puede estar cierto.

Antiparti

dos d'ellos entonan cantas almirables

y lo fan con sintíu.

Escuitar bien a ixe

qui leva un burro que li claman Camilo,

diz que ye veníu de la bordeta d'otri poeta viello,

pero no remeramos ni prexinamos de qué bordeta ye.

Otro cheso iz:

Alcaso sabrá quí son Don Veremundo,

u los de Gastón

u Rosario de lbor

u bellos poetas o musicos movíus

como Miguel Ánchel d'Agustín

u Pepe Lera.

Tamién pué'star que saban bella cosa los de Biec.

Habríanos de demandar bel informe p'andar con tiento.

Torna a escuitarse la voz de lo dios Thermaldo:

No sigaz dandalosos y escuitar:

tamién enta estos puertos plega güena chen.

Mirar la suya cara d'andariegos

u excursionistas despistáus

u sabios astráius,

de siguro que a ixos no lis tira

la tala maderera

ni lo cemento,

lis agana fablar de cosas raras

chunto a un remanso de lo río

u chunto a un dolmen escacháu,

no n'han pinta dinguna de mercadés

ni d'inxeníes

ni d'especuladós,

no me direz que no han un aire de poetas...

...güena chen.

Uno de los subordanos, Chaime d'Abromón,

torna a darli la razón a Thermaldo:

Si ixe qui leva lo burro

venise de la bordeta de no se quí,

anque no conozamos ixa bordeta

ye millor pensar bien.

No sigamos cerrullos.

Aparecen cinco montañés con planos y bruxulas

chunto a lo dolmen de Oza.

Fabla lo clamáu Alifonso Lambea:

Ixos paisaxes

los só planificando

dende los praus enta lo cielo,

Lo m'amostré D. Veremundo
con proyeución ta la polar.

qui tamién yera topografo.

Pero agora
faré la proyeución enta la Estrela Vega

de la costelación de Lo Cisne,

pos ye goyoso
proyeutar las montañas y los árbols

d'aluerdo con los astros

y la mesa vulcada de lo dolmen caíu

signalará la güena dreza.

Dezaga fabla un tal Manuel Sopeña dicindo:

Ye la preba centifica de los suyos misterios:

Si la fe y la esperanza

no como hoy

hese allora

la meta d'ilusión en las montañas...

...unque t'hayas feito viello

espiértame allora,

unque t'hayas feito viello,

Manuel.

Lo de La Bordeta, que se clama Chusantonio, marcha solo con lo suyo burro

y li canta:

Camilo Estrelas,
lo mío burricacho que ha mal d'amós

berrunta pa mañana luna de día.

Faremos un aluerdo con los burrés

pa mercar una burra polida y sana,

plena de suenios,

que con Camilo Estrelas

nos faga una revista

surrealista:

Y ya de tardis
La Orelludina.

s'esmolinguen de goyo

por los alfalces.

García Dils:

Y no nos dixaremos descontar poesía de la chornada laboral,

¿No creyes?

Cazcarra:

Ixa ye la conquista social

qu'hemos a defender dende agora.

La demandaremos chunto a estos panoramas.

Alcaso un día

me'n tomaré ent'aquí

pa revivirme'n la naturaleza

bien reposáu pa siempre.

Los subordinados recelosos:

Parecen pelegrinos una miqueta desusáus,

u a lo pior montañés surrealistas

cotillas y soflóns.

No te'n fies d'ellos, dios Thermaldo.

Parecen fatos pero son unos fatos muy raros.

Sabe dios qué serán.

Lo dios Thermaldo (molesto):

Son poetas

y no hez de qué preocuparvos.

Y antiparti

bi-han compañés en Echo:

Emilio de Gastón,

Pepito de Manché,

Chavier de Sanclemente

u Manuel Breto de casa de Concheta...

vos podrán dar razón.

Ya hez las referencias que demandabaz,

pero dixar de morgoniar.

Bi-há que pensar en muitas otras cosas,

ojalá qu'hesen muitos poetas

que queresen luitar chunto a vusotros.

Y sigue Thermaldo con esti...

POEMA—ALVERTENCIA DE THERMALDO:

Lo chuco de felicidadá que los cielos nos dieron

cayé sobre los árbóls

de los paisaxes primorosos,

las selvas fechiceras,

los ríos tremoláns,

las montañas d'ensuenio...

pa todos replegueron ixe aroma de verdes placentés

que nos aguarda en cada mirador.

Bi-há que salvarlos.

Pero las plenitús y lo caldero

habremos que trovarlos

por sendas amorosas d'almiración y paz.

No valen los trastallos de lo poder,

ni los dinés

que fan tantos esgarros planetarios.

Lo desarrollo qu'estroxina las vals

y rompe los paisaxes pa fer ganancias...

ye sordo y sin sintíus.

¡Ixo ye lo que fan los chapucés!,

los nuevos minotauros poderosos, emperadós u licenciáus,

cendellas fachendosas que vos creban la cena

y estroxinan la vuestra naturaleza,

los angluciosos ricachóns de los numeros y maquinas.

¡Muito güello con ellos!

S'escuitan los aplausos de los cinco poetas.

Lo Trovataire remata lo capitulo dicindo:

Y así que rematé de falar

lo cheneroso dios Thermaldo...

dixé pa todos la sartana de migas con usóns,

un caldero de trufas y sopas,

un salón de betiello

y otri caldero de malacatón con vino.

Y en una tromba brusca de ventarrón se'n fue.

Y los pastós y los boyés s'en fueron satisfeitos enta lo Cubilar de las Vacas.

Y los poetas...

Ta no se sabe do.

TROVA XV. Lo misterio de l'hombre con dos almas



MONOLOGO DE LO DIAPLE

Só lo Diaple dicié,
viengo a aduyarvos.
Sin de l'aduya mía

no hésez salú vivos

de la coda infinita

de la cascada d'Agua Tuerta,

no i-seríaz agora

baxo cobexo

fendo manicas en Guarrinza

por los abismos de las espelungas.

Yo facié un pauto y meyo

con Nubebrilda

–diosa de los ibóns y las fuens y las boiras–.

Yera una treta mía

pa que lo cuerpo d'ixe hombre

tomase ta la vida,

Nubebrilda no yera muy d'alcuerto

pero logré que me firmase

con la boira y las ninfas de testigas.

Ixe pauto m'aganaba y m'agana

porque yera engorroso y orixinal:

Heban dos muertos en lo salto que la diosa quereba revivir,

pero no n'heban salvación dinguna

si yo no daba lo consintimién,

ya yeran míos,

los dos yeran caíus en los míos dominios.

Allora

prexiné bellos negocios

que me podesen fer arrier,

tratos que no lis fesen muitos mals,

pos en lo fondo... fondo...

no quiero estar un malfeitor.

a mí lo que m'agana ye la risa, la guasa...

fer chanza por lo mundo

y arrieme de todos los incautos.

Li proponié a la diosa

que yo

yera dispuesto

a salvarlis dos almas

con una condición:

Atrapaciarlas en un solo cuerpo,

ye decir,

dixar pa cutio remoríu...

lo calaver qu'hese estáu más machurríu

–que yera lo de Chan–,

y calarli la doble ración d'espritus

a lo qu'estase más veroyo

y más guapo.

–lo de Pier–.

Nubebrilda aceuté,

No li quedaba otro remeyo.

Por ixo soz aquí, meyo sanos y salvos.

Dirixíndose a Rosa Nieu:

Pero levas un hombre crebáu

–a meyo restaurar–

que portiará pa siempre dos almas a tetais.

Suerte n'habrás si lo sabez aproveitar.

y si no, nima

sólo t'aportará penas u risas,

todo pende de lo tuyo talento.

¡Dos espritus por barba, ju, ju, ju... qué risión...!

Y en ixo momento s'esfumé,

s'ausidié con lo fuego en do feba

las sopas afogadas con allo.

Rosa de Nieu li grité:

¡Aparta Satanás, tírate de lo mío camino!

Lo diaple indose-ne:

Ja, ja, ja..... yo no so Satanás,

yo sólo puedo estar un probe diaple,

un demoniét modesto, fastioso, chuguetón

y sin de malas intincións.

Lo Satanás ya no se leva,

no ye de moda.

Satanás sólo ibi-era cuando agún bi-heba infiernos y porgatorios,

agora i-somos güen amiro de diaples más baratos,

no somos poderosos y hemos a menester pautar con dioses,

y bellas veces con los hombres... Ja, ja, ja,

vos seguiré aduyando de trazas que m'aganen, ja, ja, ja

hasta lugooooooooo...

Rosa y l'hombre, no podindo aguantar más emocións

se cayeron

esvaneciús

de cansera.

Mientras adormiban

los suenios martillaban grandas cierceras

y trafucaban los colós de la selva.

Todos los elementos naturales

yeran esbarrenáus.

TROVA XVI. L'Asamblea de los Hombres de Puerto



Escenacanto en lo Cubilar de las Vacas

chunto a lo Camón Luengo

de la Selva de Zuasqui.

En lo replegadero de ganáu

s'escuitan voces airadas de muita chen.

Un pastor diz:

Regüelta ye la selva,

no se i-veye verdiando la paz mancomunada,

son inquedos

los pocos abetes que i-son vivos.

Otro pastor:

Razón lis ne sobra.

Han señaláu a los suyos pariéns

pa la prosima tala a matarrasa

y son escarmentáus.

Fa bellas cincuantanas d'añadas

arrulleron de raso

a los viellos chigáns antispasáus.

Un colosal abete meyo tumbáu,

con formas de dragón,

y con pocas ramas de vida...

dixa salir un estertor por un foráu de lo tronco dicindo:

¡Aduyamos!

Paisanos de la selva.

Toda la raza milenaria d'abetes de Guarrinza

bi-somos condenáus sin remeyo.

Ye posible que todos los seres qu'hemos vida

sigamos antiparti seres enta la muerte

(u enta la nada)

tal como ve lo mundo.

Y los abetes nos iremos denantis,

hemos ya la condena,

somos ya señaláus por los teunicos brutals

con un esgarro en la corteza.

Yo, aunque cuasi caíu,

só lo superviviente de los viellos chigáns:

Respingáu cincocientas añadas

–alto u baxo–

y más de cincuenta metros d'alzada,

pero ya no'n-he de remeyo,

só condenáu a muerte pa la prosima saca

y agonizo amonico.

Habremos d'aduyar a los otris infortunáus pinabetes mas chovens

u los verez marcáus

en lo señalamiento que viene.

S'esquita lo coro de fondo de los pastós y maderés:

Esta vez nos sintimos pro cabreáus

y no lo imos a consintir,

i-somos rechuntáus con las nubes rebeldes

y los mons fartos,

aguardamos a Chan lo corre–mundos

de la Casa d'Urdiós

pa qu'endrece la vida d'estos mons

con las suyas astucias;

ye pleno de sapiencia,

ha feito muitos viaxes por remotos mundos

y traye pensamientos ultramarinos.

Ha conoció restos

de los viellos vestixios de la Atlantida

–de do diz que plegueron

los primés pobladós pirenaicos–.

Voz de un pastor que li claman Chaime d'Abromón:

–Pero ixé Chan ya heba qu'estar aquí

d'aluerdo con lo plan conveníu,

fa rato que nos heba d'aguardar

chunto a lo Camón Luengo de Zuasqui.

El sabeba los perigros cercanos que corren los abetes.

El sabe que los mons han glarimas

y que los bosques son sufrindo.

El ye comprometú con nusotros y con la suya tierra,

el heba ligazón con estos ríos por meyo de los mars...

y el yera vinculáu con nusotros de bella mena misteriosa.

Y sigún nos diciba en lo suyo zagüero mensaxe

plegaba hoy dende de lo puerto en do arribé

travesando los cerros y cordilleras.

Sigue hablando con más ardor, lo tal Chaime d'Abromón,

metíndose de cara a los reuníos:

Ixe choven de la casa d'Urdiós –tan arriesgáu y decidíu–

Ha vivíu esperiencias y aventuras

por todas las Americas,

Ha pasáu muitas revolucións...

pero ya ye tornáu ta lo lugar

y heba qu'haber plegáu ta l'Asamblea.

Cualcosa rara li habrá pasáu pa no ser con nusotros.

Si no ha plegáu agún

habremos de marchar ta buscarli.

El heba dixáu todos los suyos compromisos

pa venir ent'aquí,

dixé los suyos bienes personáls

y las suyas glorias de lexanas tierras,

atravesé luengas distancias

pa encabezar la marcha prexinada,

y pa implir de ilusión las nubes nuestras.

Habremos de partir enta la busca de las suyas señales

y trovaremos belún rastro.

Cuando los concurréns yeran atrapaciáus

pa irse'n ta la busca de Chan d'Urdiós

se escuité una voz misteriosa.

Un ser humano chicotón, un enanet,

plantáu en un tronco tronzáu por bel rayo,

se dirixiba a todos los reuníos con muito ceremonial,

y lis fablaba d'esta mena:

LO MANIFIESTO DE SABELOMUITO:

«Escuitar:

Yo só «Sabelomuito»,

lo chenio chicotón de la Plana los Troncos;

y en lo nombre de los duendes,

grillos,

saltapericos,

esquiruelos,

sargantanas

y ranas,

y cualisquiés paxaricos

u bombolóns

u críos

u mesaches

u animáls que hayan goyo

de chugar en la selva...

...Represento lo cabreo cheneral de los troncos

y de las criaturas más chiquetetas de lo bosque.

Dimpués de rematar lo abetal milenario

los inxeniés y los explotadós de selvas

nos han barzáu lo bosque de Guarrinza.

Nos han crebáu lo paraíso de recreo,

los entretenedés plenos de toncos

en do podébanos chugar,

los sotos arbolíaus en que querébanos campar,

lo fango do rastroíbanos las fuens y chamarcáls,

los pastos en do yéranos felices

chugando con lo buro y lo chabisque,

las barranqueras do goyábanos capuciando badinas

–baxando enta lo río–,

pillando fongos

fresas y chordóns,
 u chaputianto por remansos de los arrigazuelos.
 Ye posible que bi-hayan aturáu a ixe tal Chan d'Urdiós,
 que l'hayan feito preso malos diaples
 u fieras broxas
 u otris acontecés;
 pero si Chan d'Urdiós no i-plega...
 habremos menester d'otris chigáns
 qu'i-viengan en aduya de los árbols,
 y nuestra.
 En esti paraíso ferú
 bi-há mal remeyo ya,
 dingún abete ye sobrevivíu,
 la furia de los dioses mecanicos
 ha dirixíu las cendellas con artefautos zampabosques.
 Habremos que dixer los suyos troncos así,
 muertos,
 lugo se pudrirán creyando vida pa fornigas,
 insectos
 y muitas criaturas enanetas.
 Yo só plegáu de l'Asamblea de los Fongos
 que celebremos en Ayerbe pa la Fiesta de l'Humus,
 astí d'allá nos n'hemos manifestáu:
 Amigos de la selva:
 Hemos a menester de defender lo Dreito Vexetal,
 lo libre pensamiento de los árbols
 lo suenio de la yerbas
 y las risetas de las flos;
 lo dreito a millorar,
 –en la suya amorosa cuotaparti–,
 lo bienestar de la naturaleza.
 Nos viendrán a aduyar
 los liróns y los duendes,
 las ranas
 y los cucos
 y las arañas garrilargas.

Hemos tamién posibles las aduyas humanas,
 Cheronimo de Lupercio
 –un nirno de l'Atlantida u de l'Ebro–
 li se calé dentro de lo morral a Chan d'Urdiós
 sin que parase en cuenta,
 y astí lo hez,
 s'ha chuntáu a las tropas de Sabelomuito
 y anda solivintando bicharracos pa que s'apunten a la luita.
 Sigún ixe mesache de Lupercio
 somos dispuestos a la luita ya.
 Pero vos demandamos aduya
 pos somos chicotóns
 y fa falta coraxe de chigáns».

D'aluerdo amigo duende,
–li contesté tío Chaime d'Abromón–.
¡Todos d'aluerdo!
repliqueron ascape los goyés,
maderés
crabés
y pastós.

Y dimpués de los luengos debates de los poblemas...
l'asamblea rematé con un aluerdo unanime zagüero
que literalmen...diciba:

Que s'aluerda:
 1º– Buscar a Chan d'Urdiós por todos los rincóns de la val hasta trovarli.
 2º– Clamar l'aduya de dioses, nubles, aves y chigáns, pa que vislumbren dende l'alto la tierra.
 3º– Clamar l'aduya soterraña de los topos pa explorar espelungas y grietas, cados y madrigueras.
 4º– Pedir l'aduya de truitas y tritóns pa buscar por los ríos y los ibóns.
 5º– Informar a las chens de los lugás
 pa rechuntar a todo bicho viviente
 enta lo compromiso común.

Y ya, de tardis,
 se'n fueron todos dividíus
 pero con las ideas achuntadas.

TROVA XVII. La aduya de Foncilia



Aparez otra vez...

la escenacanto de la espelunga de lo diaple.

Rosa de Nieu y l'hombre siguen esvanecíus

en lo piso de losas.

S'esquita una voz interior

que parez que fabla lo leco

dende todas las grietas y simas

de la nave mayor de la gruta...

y declama

LA BALADA-POEMA DE LA ESPELUNGA

Lugo de tiempo inmensuráu

Rosa de Nieu y l'hombre

s'esperteron.

Creyeban que soniaban agún,

heban apegallosas visións de monstruos

que se fundiban con las nubes,

trazas de sombras y colós,

montañas y peñascos movíus por los vientos,

reflexos embroxáus d'una luz

que se calaba en la espelunga

por las grietas ralladas;

boiras de sombras negrillaonas

dentraban como grallas

por las lucanas de la cueva

enta lo fondo de las estalatitas

y las estalamitas.

Todo yera invadiú de murciegalos

fendo masas escuras en los teitos.

S'achuntaban, se separaban,

s'estendillaban

se'n tomaban en nubes de ratóns voladós,

nubes pardas y negras,

saliban y dentraban por foráus de lo muro

dando chiflíus espantosos,

campaban por l'airera que feban ellos mismos

hasta trovar lo suyo aposento,

se dixaban colgar como figos de cualisquíes corrucas

u plegues de la boveda.

Yera que berruntaban l'amanecer.

Se sintiban tembletas de terror

que feban tremolar la espelunga...

... pero allora ...

una nube brilán esclareció lo foráu de lo teito

y amaneció Foncilia,

–diosa de las linternas y de los amós escondíus–.

Las tinieblas fuyeron ta dezaga baxo la claridá de la diosa.

Amanece la diosa Foncilia en la lucana.

Rosa de Nieu y l'hombre se'n sereneron,

aguaiteron alrededor de Foncilia,

s'apercaceron de fermosas visións:

las parez de la espelunga

yeran de marmols

y cuarzos

y granates,

remeraban tesoros de la liyenda de la Reina Mora

plenos de formas misteriosas;

columnas de colós colgaban d'alto

como si fuesen a fundirse

con otras que puyaban de baxo.

Heban tamién precipicios,

dentradas imposibles,

peñas grañazas en lo teito

y chamineras embroxadas,

bellas charcas con aguas trasparéns

lis convideron a beber y arroxarse.

Dimpués de ferlo

se troveron de nuevas reconfortáus,

serenos,

—¿Qué yes?,
li crosidé Rosa de Nieu a la diosa Foncilia.
y plenos d'enerxía.

(La diosa yera queda sin tartir...)

hasta que Rosa Nieu croxidé
—¿En do somos, muller alucinán?
li torné a demandar.

Lo leco dixu de fablar

y s'escuita una fermosa voz que diz lo...

DISCURSO DE FONCILIA:

—Yo viengo a protexervos si vos dixaz aconsellar.
Por vez primera
soz conociendo parti de las entrañas de la tierra,
de los mons que vos guardan y vos aguardan.
Tu, Rosa de las Nieus, yes muy choven agún,
sólo catorce añadas,
cuasi nirna,
pero bien aprendiés las licións de la tierra.
La difunta tu madri t'amostré las bondás
las sendas
y las lunas
y los astros que t'heban de guiar por la vida cutiana,
lo tuyo padri t'amostré las estrelas...
y t'orienté por ellas enta las endreceras millós,
enta la tuya responsabilidá,
reconocié la tuya valura
y adevanté la tuya mayoría d'edá,
te dié —antis de tiempo— l'aministración de l'hacienda
—sigún lo dreito d'Aragón—.
Ya yes emancipada, mesacha,
ya yes libre,

fermosa y libre como l'aire.
Y si paras cuenta
que a más de intelixencia
has agudeza en esta vida...
saldrás enta deván
y habrás un porvenir muy glorioso,
brilán
y almiráu por tu pueblo.
Pero si t'esbarrases de las tuyas estrelas
te fundirías entre boiras zarradas.
Lo diaple no ye siempre perverso,
el ya lo te dicié.
Agora
yo vos aduyaré con amorosidá,
t'amostraré bella salida de las entrañas d'esta tierra,
d'estas fermosas espelungas
fecundas,
misteriosas,
refuxios cariñosos d'antis más,
dimpués desconocidas y temidas por los humanos y mortals,
y lugo
abandonadas pa cobexo de los contrabandistas
y los onsos
y las broxas
y diaples.
Bel día
quererez retornar enta estos aposentos
a remerar y rexistrar l'istoria vuestra,
hoy vos dura lo espanto d'ixas bovedas tiernas,
placenteras,
guardadas pa la paz
en lo fondo
de la imachinación.
Pero agora saldremos ta la naturaleza
iluminada por lo sol,
allá responderé de las tuyas custións,

allá t'aclararé quí ye ... ixe hombre,
... quí son ixas dos almas,
ixe misterio de los dos espíritus
y de l'hombre en do viven cada día
las almas de los dos.

TROVA XVIII. La Tabierna



Escenacanto, una bodega u cantina viella
adrezada de cubas y de costés.

Dentran los hermanos Manuel y Pascual de Biec
acompañáus por lo trovero y su bandurria.

S'escuita lo barullo de muita chen
que parez ruxada de vino.

Devanta la voz un parroquiano meyo zorro
bien remulláu por dentro...
y diz:

«Astí,
baxo lo cielo...
... la tabierna,
tasamen la tabierna,
no m'agana remerar cosa más.
Yo vos convido a devantar lo vaso
por los viellos amigos borrachos
pa que sigan bebindo muitos años.
Lo vino s'acarraza con la berienda,
lo sueldo con lo escansadero...
...y la chinta en la casa de bel vecino
que haya matacochín»,

Dentran otris vecinos:
«Afuera fa un frío de lobos,
mirar como s'agrandá la tronera.
Millor será que itemos unas cantas a coro
pa vier si trona más y nos calienta,
hasta que la intemperie se meta con sordera
y pleva tinto,
que nos pille bien zorros y aquí metíus.

Beben y callan...

**Y s'escuita la voz de lo Trovero
que ye borracho y triste.**

Tabierna,
viella amiga,
paciente receutora de las mías charradas sin sentíu,
aquí trayemos alegrías
y tristes esperiencias
y amargos sintimientos...
...siempre hemos un cobexo socorríu
para lo desencanto.
Cantina de las mías entrañas,
tu yes la decadencia d'ixas ideas grans,
d'ixas cumbres alzadas
qu'esperezan lo suenio de la pasión.

Bi-n-há unos cerros nublos en lo peito
y unas chens que s'arrullan ta baxo,
y muito más ta baxo,
qui son caladas en lo nublo fondo
y capucian en la desesperanza de lo suyo tozuelo,
y en lo alcohol.

(Dirixíndose a las cosas y cocharros):
Charra tú, viella cuba,
yes tan plena de vino que no sapes fablar.

Fabla tú, chaminera.

**Mete un rasgueo a la bandurria
y saca una voz fonda de baritono
que parez que sale por la chaminera:**

BALADA–DENUNCIA DE LA CHAMINERA:

«A ormino
aconteceban en la val
marañas a tochadas

que feban a pitanzas ilusións y valellas,
 cayeban anueitáus
 viellos casáls
 que yeran píos feba tiempo.
 Un sentir machurríu
 s'eslizaba en la nuey
 zarrando l'horizón de los chovens,
 fendo las vistas chicotonas
 como los zarracuchos de crabas.
 Aquí se malmeteaban
 las vidas y triballos
 en lo baúl de nuevos emigráns,
 mozos que iban fuíndo,
 fuíndo sin «adónde»,
 sin saber ta do ir.
 Una trista pereza
 prexinaba lo fin d'una cultura,
 lo fin de los abetes,
 lo fin de unas ideas guallardas,
 yera una fuesa fonda de cariños con laquias
 de panoramas trasgullíus ascape.
 Muitos vecinos
 s'heban tornáu de chelo
 y lo suyo coraxe no moveba
 las cantaleras de lo suyo peito.
 La historia se moriba».

Interrumpe lo borracho surrealista y charlatán:

Mal te s'entiende, mala fumatera.
 Ya no'n quedan chamineras grandizas
 como las güenas d'antis más,
 sólo zorras y chandras como tú,
 se'n-son caíndo a cachos.

Y sigue recitando lo Trovero un:

«ROMANCE–BALADA DE LAS VIELLAS CHAMINERAS

Y DE LOS VIELLOS PINABETES»:

Las chamineras d'antis
 heban estáu enamoradas
 como yo so agora de Nubebrilda.
 Las vuestras chamineras lo estieron
 de los chigáns aquellos
 que plegueron en tiempos paleolíticos,
 ixos chigáns se tomaron abetes
 y s'achuntaban con las chamineras
 en las nueys amorosas con lo güen tiempo,
 así,
 las chamineras y los árbóls estieron muy chuníus.
 Feban l'amor cuando soflaba l'aire de Guarrinza
 y feban carantoñas u morisquetas
 cuando soflaba l'aire d'Embún.
 Siempre que berruntaban lo fagüeño
 s'endrezaban los fumos amorosos
 en las puntas más altas.
 Los días tristes...
 los abetes mudaban la color
 los crimináls diciban
 que se yeran tomando puntisecos.
 ¡Nunca!
 Sólo yera la escusa pa talarlis la vida.
 Alcaso estié lo celo de bellos inxeníes
 que ordeneron una tala total
 –pa acotolar quiquiera enfermedá–...
 y así curteron por lo sano a todos los abetes.
 Baxo lo cielo de Guarrinza
 ni uno pa contrimuestra ne-qedé.
 Ixo sí,
 en que dieron las ordens forestáls
 de tronzarlis a todos a matarrasa
 las chamineras que yeran enamoradas

se morieron de pena.
Itemos otro trago
pa tirar las penas por ixas chamineras
que estieron tantas como abetes.
Pobretas,
se fundieron de raso
u bellas tomaron deminutas
como las arguelladas d'agora.
Ya quedan pocas grans a caravista:
la de Aureliano de Cheronimo,
la de Oto...
...y bella charradera como ésta
que s'ha tornáu tarumba.
Pero itarme otro trago,
¡fote-rediez!
hasta que las glarimas de la pena
salgan por las orellas.
En ixe inte
l'alegría de todos los borrachos
s'heba tornáu tristura.

TROVA XIX. Nubebrilda y Lo Trovero



Escenacanto...

En una glera de grandizos peñascos,
chunto a la marguin de lo barranco de Lo Barcal,
y en lo costau d'un dolmen royo,
salen d'una grieta Foncilia, Rosa de Nieu y l'hombre.

Rosa de Nieu y Foncilia entreveran lo...

DIALOGO SOBRE L'HOMBRE CON DOS ALMAS

Empecipia Rosa de Nieu fendo una oservación:

Henos a menester otra endrecera
pa tomar ta La Loma.
Astí d'allá ye la mía cabana
y mi padri tomará en cualisquier inte,
no l'agana dixarme
sola con lo ganáu
por ixos cerros.
Muy d'agradecer ye lo qu'has feito, Foncilia,
diosa amiga,
pero ya ye de tardis
y quierería replegar las ovellas,
bi-há bellos onsos por los mons
y son millor guardadas chunto a lo cubilar.
No m'agana tornar por Agua Tuerta
porque las suyas boiras
nos hesen feito padecer.

Sólo te demando una respuesta,
dime:
¿quí ye l'hombre que viene con nusotras y que no habla pon?

Foncilia:

Amiga nirma,
yo me fo cargo de la tuya angunia,
yo me sinto embrecada con lo tuyo futuro

pa protexerte y aduyarte,

pero no seré yo qui lo te diga.
Tú misma te podrás aclarir
si retornamos t'Agua Tuerta,
allá ye lo secreto que quiererías conocer.

Rosa de Nieu:

Por Agua Tuerta no.
Bi-há espesura de boira, diosa amiga,
zarrada y preta ye,
no m'embeleses.
será millor qu'eslixamos la endrecera más dreita
–unque siga penosa–
que no cayer de nuevas
en tinieblas de infiernos.

Foncilia (contrariada).

Yo n'he de solucións, Rosa de Nieu, nirma:
Mi hermana Nubebrilda
–la diosa de las boiras y los pasos perdíus–
apartará las greñas enta Francia.
Ella facié trayer un mandáu a las bisas
pos yera enamorada d'un trovataire trotamundos.
Yo no m'en fío d'ixe amor,
pero los dos conocen a l'hombre que acompaña
y ellos t'aclararán qui ye.

Ascuita, Rosa Nieu,
sinte la suave bisa que manda Nubebrilda,
en un momento verez
que ya arranca la boira d'Agua Tuerta.

Ixe infierno terrible
–devorador de humanos–
se'n-ye tornáu en paraíso,
todos los cielos serán rasos,
verez la luna en pleno día.

Hora y meya dimpués
plegaban ent'alto de l'Achar d'Agua Tuerta.
Circos esclarecíus de montañás,
centenas de colós, verdes, azuls, granates...,
mils diferéns tonalidás,
brilos intensos y praderas afables
que pareciban infinitas...,
contorniaban lo río Subordán
con muitos regolvíns de meandros...,
yera un paisaxe de lo paraíso.
Dende la brecha de l'Achar columbrábanos,
–posáus en una peña–
un trovataire con laú
y una fermosa ninfa aureada
que li miraba con ardor
y lo escuitaba plena d'embeleso.

LO DEBATE DE LO MISTERIO

Fabla Foncilia:

Mira, Rosa de Nieu:

Ixos son Nubebrilda –mi hermana–

y lo trovero errante,

imos a croxidarlis lo que quieras.

S'alargueron enta ellos, y sintindo los sons de lo laú, se sumerchieron seducíus

por ixa verde escena mitoloxica

que yera de contino clasica, medieval,

romantica y acronica,

Foncilia:

Aimada hirmana Nubebrilda:

Comprendo qu'ixa suave musica

–tan sublime–

te seguda la sensibilidá

de los tuyos sintíus

pero y los te faga tremolar,
¿quí ye ixe forastero tan guallardo?

Lo Trovataire (muy galán):

Só lo chuglar errán

que viene de Polonia y otros mundos.

Fo las liyendas que replego de las vuestras historias

y las dixo en los aires

pa que se puedan agrandar.

Lugo lo leco las esparce.

Rosa de Nieu li curta y pilla la parola:

Serena diosa Nubebrilda y guallardo trovero:

¿conocez a esti hombre que calla taciturno

y güella íu?

Trovataire:

Ixe hombre no fabla porque ye meyo vivo–meyo muerto,

ha un rebulicio en las ideas.

Nubebrilda:

Dos cuerpos y dos almas

–vivas agún–

facieron chanza de los míos consellos,

los dos yeran fermosos

yeran chovens,

y antiparti...

...incluso yeran pro parellos.

Los dos

enfurrñieron a lo dios Gorgullón

en meyo de las boiras espantosas,

unque indo separáus

los dos

cayeron de la misma guisa ta los fondos abismos,

ixos abismos de lo no tornar.

Ya no i'n-heba remeyo natural.

Por ixo yo me capucíe por ixas fuesas abismáls
dentrando

—como diosa—

por los mundos de diaples.

D'ixa guisa

podié salvar dos almas,

tamién logré salvar un cuerpo,

—un cuerpo tasamen—.

Ixe hombre que levas y acompañas

ye condenáu a portiar las dos almas por lo mundo

entre que haya un soflo de vida.

Sólo cuando la suerte lo remate

ixas dos almas

tornarán a estar independiéns.

Nubebrilda repiensa y sigue hablando:

Agora so plena de dudas:

No sé si facié bien

u facié mal

consiguindo salvarlos.

A tú, fermosa nirna

a tú que yes valién y tan resuelta

te corresponde agora la decisión,

en las tuyas manos la dixo.

Has a lo tuyo cargo un ser guallardo.

Has ocasión de ferlo a tu manera.

Has posibilidá de gobernar los dos suyos espíritus

y conseguir un hombre especial que te faga feliz.

Tamién pués dixerli abandonáu

—a la suya ventura—

agora que no sinte branca ni fabla pon.

Rosa de Nieu.

Güen favor d'encomienda me fas, Nubebrilda,

Muitas veces las diosas soz unas caprichosas,

insensatas incluso

si m'apurás.

Yo no lo so.

Si m'han itáu responsabilidá

bi-há que cumplir.

Pero he una condición:

habrás a tomarli la voz y la razón.

Nubebrilda:

Chusta ye

—y oportuna—

la tuya petición,

pero tamién ye menester l'aduya de l'amor.

Lo día que amanezca l'amor

ixe hombre hablará,

habrá dos esprisións diferéns

pero complementarias,

habrá una doble lucidez en una sola parola,

pero entre que l'amor no li plegue

levarás zurrastiendo sin voz a un hombre lelo.

Rosa de Nieu:

¿Y si plega l'amor?

Nubebrilda:

Habrás un hombre con dos intelixencias,

de la tuya

—y de tú—

dependerá que se metan d'aluerdo.

TROVA XX. De las Tabiernas ta la zapatiesta. Gorgullón



Escenacanto la tabierna «costeros» de lo lugar
en do yeran tranquilos

Manuel y Pascual de Biec,

plenos de güen humor.

Dentra un borracho y diz:

Cuasi no i-plego,

las calles me se feban estreitas,

indo d'alto ta baxo dando tumbos

de poco me perdeba,

ya no se si veniba calliciando lo de la Cope

u carreriano la de Coté.

Itame un tinto.

Manuel de Biec con ironía surrealista, diz:

Si plegamos a agrandar lo turismo

que li ve bien a ésti

faremos d'estos mons la ruta de lo bacalao

de laderas cachondas

con la nieu calién.

S'escuita lo mormor de bellos bebedós enredáus que charran con los vasos en la mano:

Dentran de pronto los hombres de puerto

y lo Trovataire con ellos.

Lo trovero narra la escenacanto:

Allora, de zopetón, dentreron en escena

los viellos compañés de la nuey y de l'aire.

Heban baxáu de puerto en ixe inte.

Chaime d'Abromón y los hombres d'alto

–animáus por L'Asamblea de lo cubilar de las vacas–

veniban a clamar a los suyos paisanos

con un purnallo d'esperanza.

Pero se'n dieron cuenta

de que todos yeran tristes y borrachos, menos Manuel qui s'arrieba de cuasi todo.

Allora, los de puerto,

plenos d'aire y de selva,

asinas lis fableron

a los suyos paisanos tabiernarios:

POEMA-CARRAÑETA DE CHAIME D'ABROMÓN:

Soz todos zorros

y antiparti

levaz la ceremeña plorona.

Ye vergoñoso lo silencio vuestro,

roya pena sintimos de viervos acalláus chunto a lo vino

entre que s'espelleta la nuestra cordillera,

los puertos y los bosques son sufrindo cizaduras y penas,

Mientras tanto vusotros

soz zurrastiendo vidas de pizatués,

a lo servicio de los explotadós de troncos antis libres.

Soz una selva de tocóns.

Los mainates putrefautos

son señalando pistas

pa nuevas maquinarias,

nuevas maquinaciós p'amuntonar las suyas sangrichuelas

y los suyos proyeutos,

bosques y camóns plenos d'esgarrañazos

son aguardándovos con desespero,

ya no nos queda puerto sin ferida.

Todos ixos salvaxes sufrimientos

no sanarán en muitas cheneraciós.

Vos informamos:

las montañas fableron anuey–tardi y no las escuitez,

los dioses son calláus,

todos los animals

y gusarapos

y seres güenos de la selva...

se'n son fuíus.
Lo duende de la Plana Los Troncos,

«Sabelomuito»,

nos alarmé:

Bi-há que fer bella cosa pa remeyar la situación.

Muitos paisaxes nuestros se'n-son víndo achiquíus

y tremolan de rabia,

quieren fablarnos.

Escuitar a lo leco que nos manda las voces de los mons:

S'escuítá resonar la voz de lo leco:

—«Hez hora ya d'estar chuníus pa empecipiar las luitas amplas,

pa que tomen los aires de libertá,

ixas libertás nuestras, que las hemos tan mal aproveitadas,

tamién los dreitos comunáls

y muitos otros dreitos vexetals y animals

—antiparti d'humanos—

que son moríndose alrededor de nusotros:

remerar ixa curta d'abetes de Guarrinza,

vier las Ollas Chigáns enterrecadas,

vier la Casa la Mina fundida,

vier los proyeutos pacos

feitos contra los nuestros intereses».

Los tabiarnarios callaban

y los hombres de puerto yeran fartos de rabia por lo silencio sordo.

Y Chaime d'Abromón prosiguié:

Ixa yera la voz de los mons

Si no hez valura pa ne-concararvos

con los esplotadós...

dixar falar a las raíces vuestras,

escuitar a los astros

y a las estrelas que vos miran,

a los vuestros ibóns

y a los suyos reflexos d'alvertencias,

las plevias y las nieus no almitirán por muito tiempo

que se sigan los pueblos callando de vergüeña,

que se tapen los güellos sin tartir.

Millor que fablen los paisaxes,

las montañas,

los árbóls,

los cantáls.

Calle la chen contaminada y sorda

—amás de muda—

fablen ya las cuñestras de las nieus perpetuas

de lo vuestro tozuelo cheláu.

Los tabiarnarios, tocáus en l'amor propio,

se rebeleron.

de primeras querieron arremeter

contra los que plegaban de puerto.

Uno de los tertulianos de lo bar —que yera sereno—

se-n dirixe ta Chaime d'Abromón

pillando-li de lo chibón por lo peito

y li'n-dicié:

Ixo de chen contaminada con tozuelo cheláu...

no lo te consinto,

lo te ves a tragar.

Voz apacible de Manuel de Biec

qui fabla meyando

con l'humor fino:

Dixarvos d'agravios y d'arrebatos y de provocacións,

itarvos un vino chuntos

y dixar de faltarvos l'uno a l'otri.

L'ofendíu:

A mi no bi-há hombre que m'haya clamáu contamináu,

ixas exprisións no las vo a consintir a dingún voceras.

Manuel de Biec:

¿Pues no ye más contamináu lo tuyo vino...

que l'has metíu sifón?

Las chens s'arríen y se desafogan,

Chaime d'Abromón s'acerca y l'ofrece la mano:

Por mi, no he reparos de retirar lo que t'hese agraviáu,
a lo millor has razón d'encarrañarte

como hombre honráu que yes,

las parolas no iban por tú,
sino por los que levan la ceremeña de contino

sin aduyar a lo país

ni remerar la suya ruena.

Uno de los reuníus, que leva güena zorrera,

con placidez, diz:

Vienga,

dixar–vos de sermóns y que siga la borina,

darvos la mano y no sigaz chirivitas.

L'ofendíu:

Y tú no sigas chiripollas.

En ixe momento resoné una cendella,

terratemblé lo suelo de la tabierna

se'n derrumbé la chaminera...

y retumbé una voz dicindo:

¡Acucuten los monstruos en la violencia de los nubarróns!

Yera la voz de Gorgullón

–lo dios de las tormentas y de los fuertes elementos–

y asinas siguié dicindo:

No apañarez la tierra arremetiéndovos entre vecinos.

Los triballadós de la selva

son fartos de furia

y de parolas.

Y anque siga normal

que rebrinque l'orgullo de los borrachos

ante tantos insultos y disprecios...

...lo cabreo ha que estar la rebeldía repentina

contra la suya propia pasividá.

Pero agora

dixarvos de tormentas personáls

porque hez otra más gorda:

Se trata de salir ta la defensa

de la naturaleza que vos queda,

y l'habrez d'apeitar luitando chuntos.

Malo ye l'abandono de lo común,

pero los mals mayós pa vuestros biens comunals

son l'abandono y la codicia.

Parar cuenta de los míos consellos

u vos vierez soflando la cullara

y sufrindo tormentas

rayos, fuegos, ausín...

y conflitos mayós.

Lo vos dicieron antis las montañas y mi hirmano Thermaldo.

Agora lo fo yo.

Ya no podrez dicir que i-soz inalvertíus.

TROVA XXI. La desesperación de Rosanieu



Escenacanto en las caídas de la Loma

antis de plegar a las planas de la contienda.

Ven puyando Rosanieu y l'hombre acompañáus por la diosa Foncilia.

Lo diaple sale con disimulo –dezaga d'un cantal–

y li diz a l'hombre mudo –que s'ha rezagáu una mica–:

Anda, pareces lelo, espabila,

vete enta ellas y pizcalis lo culo.

L'hombre, inespresivo, no li contesta. lo diaple s'acucuta en la peña antis de que l'i-vean.

Rosa de Nieu s'en dirixe ta la diosa Foncilia y li'n diz:

Esti hombre sigue tarumba, diosa amiga,

güena encomienda m'ha metíu la tuya hermana Nubebrilda.

Presencia, lo mozo, sí que l'ha.

Ye guallardo, chentil y de güen vier....

¡pero tarumba!

Agún ye más gracioso

cuando mira las flos,

parez que las escuita.

L'hombre li da la mano con ternura,

Rosa sigue fablando con disimulo

como si no li fese caso

u no se dase cuenta.

Y tú Foncilia, estando diosas como yes,

¿no podrías fer algo?

Ya sé que Nubebrilda, la tuya hermana, ye graciosa, enamorada....

y una miqueta frescachona.

Pero si tú podeses...

Foncilia no contesta y se sonrie.

Rosa de Nieu insiste.

Ye barrenáu pero parez que suenia.

¿Tú no conocerías bella planta

u cualcosa...

que la bebese y millorase?

Si, como m'hez dicíu las diosas,

lo diaple no ye siempre malo,

¿pa qué se mete a fer de diaple?

Foncilia no contesta y torna a sonriirse con ternura,

pero Rosa porfia:

Si, ya me sabo lo que ves a dicir:

que tú no-n'has habíu pon de culpa,

que tú no pues dentrar en tal custión.

Rosanieu algo espantada

y pretando la mano de l'hombre:

Pero...

¿No podría beluno d'ixos dioses

itarnos una mano?

¿no podría Díos u la Virxen santa

u ánxels cualquiera de lo cielo

u bel ser de las aguas

–sigan dioses u ninfas–

aduyarme a salvar a est'inocén?

Más anguniada agún y caíndoli bella glarima:

¿Tampoco tals magos u broxas de los bosques

u los abismos compasivos

u las tiernas entrañas de la tierra?

¿No podría ninguno?

Foncilia con cariño:

Pobreta nima mía,

levas sufridas muitas emocións

y yes pro cansa,

has menester de descansar y d'adormirte.

Dixa tranquilos a todos ixos entes misteriosos,

dixa calmas las aguas y bosques

y dixu en paz a las montañes y a las entrañas de la tierra.
Sólo favós devenidés pueden fervos,
pero no ye momento agún.
Lo día plegará que los humanos vos l'habrez merecíu.

Foncilia sigue falando y defendiendo a la suya hirmana.

DEFENSA DE LO NOMBRE DE NUBEBRILDA

Remera los consellos de Nubebrilda
que no ye casquivana como creyes,
ye sólo una miqueta veleidosa,
enamoradoza
y algo sentimental.
Pero ye de contino entre las boiras
y entre los pasos escabrosos
pa seguir aduyando a los pastós
y a los perdíus camináns.

Si la baña lo sol brila como una estrela,
por ixo yera tan fermosa.
Pero fa cuatro tardis heba estáu ella
la que se capució entre las peñas,
ella s'aventuró en la catarata,
ella sola s'enfrentó con lo diaple
pa salvar a l'hombre que tú levas.

Ayer yera cautiva d'un poema.
Lo Trovataire l'heba feito unas fiestas
y yera ya flechada en lo suyo corazón.

Pero te dició la verdá.
No fa falta qu'invoques poderes miragrosos.
Sólo l'amor,
sólo tú mesma con amor y talento
has lo poder de fer falar
–y fer curar–
a esti hombre lelo.

A este demén pasmáu y singular

que portía doble intelixencia.
Y remera tamién:
L'hombre dende hoy se clamará Pier-Chan de Lomamundo.
Habrá dos nombres
–en remero de los dos desdicháus que li dieron dos almas–.

Antiparti habrez l'apodo doble de la suya casa:
Lomamundo,
pos de lo mundo entero venieron
y en la cabana de los praus de la loma
lo dixo con tú–.

Tú i-serás
–dend'agora–
la suya madrina proteutora,
sí quereses
podrías cristianarli
con las aguas d'Acher.

Rosanieu

–abatida y conforme–
miré a la diosa de regüello
como espresándoli cariño.

Foncilia acariciandoli la fren:

Agora vos habré de dixar solos,
pero veilaré por vusotros.

Y una gavilaneta volandera

que portiaba una nube ceñida
pasé revolotiando de costáu
y Foncilia s'esfumó en lo vapor.

TROVA XXII. Trovas de tiempos viejos



Escenacanto en Guarrinza

en lo mallo de lo Camón luengo

–acucutáu ta los escarpes de lo barcal–

lo trovero se mete en la escena,

se posa en un tocón

de lo rincón de lo barranco de lo campanil

con lo suyo laú...

y s'acompaña,

meyo cantando meyo recitando,

las suyas trovas viellas;

TROVAS DE LO CHUGLAR

Poco ha plevú,

la flor de canamila ye trista

pero los trovataires l'alegramos la vida.

Campamos y cantamos a las montañas de mullés misteriosas,

ninfas,

diosas y reinas han briláu por astí,

lo femenino chenero ye portentoso en estas vals,

anque tamién bi n'haya de broxas tristas

de negro almidonáu

que s'acucutan foscas

en fuscas emboscadas.

Bi-há dende fadas güenas hasta fechiceras perigosas.

Muy d'haber en cuenta ye que Nubebrilda

–alzucarada con lo suyo beso–

m'haya pasáu la suya gracia

con los suyos favós,

dend'allora me sinto satisfeito,

protexíu de nubles y perigos,

agora ya

–sin de miedo a las boiras–,

vos viengo a recitar lo que m'agane.

Vos vo a cantar

con la mía musica

la historia de Pirene:

LEYENDA DE LA CREACIÓN DE LO PIRINEO

Plegué ent'aquí Pirene

fa milenas d'añadas,

sigún las tradiciones.

Denantis que venisen las mesnadas de Túbal

–lo primer soberano d'esta tierra–.

–Yera la ninfa griega con más primós acicalada–,

¡Oh Pirene!,

ninfa de la cintura parpadián,

tu que yeras fuída de las islas helenicas

y de las colerinas de tu padri

–tan poderoso como carrañoso–,

tú que t'acarrazabas a los brazos d'Heracles

y tu cuerpo chiquín s'amarexaba

con la suya potencia

que tremolaba con lo tuyo amor...

tú que portiabas por las bisas

las aromas marinas y silvestres...

...rematastes la tuya fermosura caíndo en la espelunga de Gerión

–lo monstruo mas infame de l'Averno–.

Lo monstruo te quereba y tu li repudiés.

Sintíndose feríu

por ixa indiferencia que l'hebas amostráu

prendí fuego a la cueva do adormibas

con flamas qu'escupiba gramando.

Cuando Heracles plegué

ya yera tardi,

Pos anque barallé con la bestia cruel hasta matarli...

tú ya yeras ardindo en la espelunga con lo tuyo plorar.

Las flamas consumiban sin remeyo

los suenios de l'amor...

y tú yacebas espullada y fermosa,

con lo melico ent'alto
como los ababols.

Anque las tres cabezas de lo mostruo Gerión

rodaron por lo suelo
curtadas por Heracles...

...tu, fermosa Pirene...

yeras ya sucarrada y rusién,
repolida y dorada sin remeyo.

La tristura de l'heroe

mudé lo suyo amor
en poderío
para ferte la fuesa.

Con ixa rabia que li daba bríos

facié un grandioso tumulo de cerros y montañas

en do cabesen chuntas
todas flos de la tierra.

Quereba remerar la fermosura

de l'amor que sintiba por tú, ninfa Pirene...

Y así te devanté la cordillera

qu'en la tuya memoria la clamé Pirineo.

Y sigue lo trovero, querindo relatar otras leyendas, y diz:

Tamién reposa astí la Reina Mora de Guarrinza,

más no vos trovaré la suya historia

porque la diz millor Rosario Ustariz,
la gran poeta d'estas vals.

Pero fablándovos d'otras mullés

querería narrarvos
falordias de las ninfas
d'otris mars y otris tiempos:

Las Valquirias, Isolda, las amazonas, las ondinas,...

Allora s'entremete la voz de lo Leco curtando lo disco de lo Trovataire y dicindo:

Todos los mons escuitan las tuyas cantas.

Te'n son agradecíus porque conoces bien lo Pirineo

y porque yes galán fablando bien de las mullés

sigan diosas u amáns u dueñas de su casa,

pero no sigas agrandindo la lista.

Fáblanos--ne de las ya conocidas

y d'historias qu'intresen a todos los paisanos

y en todos los rincóns de Subordania.

Contesta lo trovero

D'aluerdo amigo Leco.

Allora vos habré a remerar

las andanzas

y proyeutos

y lo sermón zagüero de la diosa Fisgonia.

TROVA XXIII. L'amor y lo tornar de la palabra



Escenacanto en lo Cubilar de la Loma,
chunto a las Planas de la Contienda.

Fabla lo trovero y diz lo...

POEMA D'AMOR EN LA LOMA

Alcaso estase lo destino,
alcaso los alientos de las montañas,
alcaso las aduyas de Foncilia
predisponiban lo final feliz...
pero Rosa y lo tipo misterioso
plegieron de tardadas enta lo Cubilar de la Loma.
Astí d'allá
brilaba la cabana de lo padri de Rosa,
tamién alcaso estase la voluntá de lo destino,
la que quereba que lo suyo padri
no la estase aguardando.
Cuando i-plegieron ta la cema
heban agún las manos achuntadas.
Derrengáus como yeran
no alvirtieron ni revolvíen d'ovellas
ni lo rechilo de los cans,
los fiels y cariñosos animáls
s'acapiceron enta Rosa plenos de goyo,
li feban tantas fiestas y efusións
que la facieron que cayese
ta la puerta chiqueta de la chabola.
Ya no se devanté.
Cuando esperteron de mañanas
yeran muy chuntos.
Rosa zarré los güellos
y sigüié simulando que adormiba.
D'ixa guisa metié a preba la duda
y ascape evidencié que l'hombre que astí ibi-era...

No yera ni un espritu malirno
...yera noble y cabal.
ni un troz de carne con dos güellos.
Heba deván una presona responsable y güena
que reflexaba sensibilidá.
L'hombre la heba metíu en lo cobexo
y l'heba acomodáu pa que dormise
con lixero abrigallo,
–ixe detalle
a Rosa
li feba palpar lo corazón–.
El s'heba devantáu con l'apuntar de l'alba
pa muir una craba
y pa fer una lumbré
do calentar la lei...
El tamién, lis heba feito fiestas a los cans
–y bel crostón de pan chuntáu con sebo–
pa que s'entretenisén
sin espertar a Rosa.
El s'heba capuciáu en la poceta
–en lo barranco de la Loma–
y se ibi-era posáu
–alto lo cerro–
pa vier salir lo sol;
empecié a clariar con las primeras rayas de lo sol
que lí'n iba axugando lo brillo de las aguas
y Rosa lo esgollarriaba con tiento,
s'apercazaba drento de la manta
–pa que ixé hombre no parase en la cuenta
de las suyas miradas–.
Ixa suerte de guiños de lo sol en la piel mulladeta
feban a Rosa tremolar.
L'hombre se devanté
–plantáu ent'alto de una peña–
y lo sol baxo de l'amanecer
li feba reflexar la suya sombra

sobre lo paretón de Contienda.
Rosa Nieu,
según como entornaba los güellos
agún vieba dos hombres:
Heban la misma forma.
Uno yera brilán y verdadero
y otri más gran
y reflexáu enta lo muro montañoso;
pero los dos li sosegaban,
los dos li daban l'impresión d'un güen suenio.
Una miqueta zaboyada y aturdida
remeraba parolas de las diosas
–y tamién de lo diaple–.
¿Sería verdá ixo de l'hombre con dos almas?
Afán, curiosidá...
... y estrañas sudaderas li dentreron.
En ixo...
que s'amaga la luz que vieba por la puerta;
y aparez lo corpachón de l'hombre qui la tapa de raso,
pero tan sólo un cuerpo,
un cuerpo d'hombre
–claro y escoscáu–
y una cara con l'aspeuto sereno.
Ixa güena aparencia con ixas trazas elegáns
no li podeban dar espanto.
Cuando l'hombre amostré lo puchero calién de la lei
y bellas mazanetas salvaxes
y fragas
y chordóns...
...Rosa Nieu meyo–torné los güellos;
se serené ascape,
s'enternecié
y empecipié a plorar como una nube.
Yeran masiadas aventuras las qui li heban pasáu con ixo hombre.
Ascape s'atrivié:
Tú te clamas Pier-Chan

–li dicié Rosa–,
Pier-Chan de Lomamundo.
Pero l'hombre callaba,
sólo li contemplaba con amorosidá.
¿No sabes ya quí yes?
¿no te remeras de do vienes?
Y l'hombre sin tartir,
tan sólo la miraba con güellos de ternura.
Las glarimas de Rosa li mulleron la mano
s'esflorearon las glarimas granates de lo suyo ababol.
Y allora...
...cuasi sin darse cuenta...
...sin de pensar dinguno de los dos...
...cuando s'esperteron
–día y meyo más tardí–...
agún ne-yeran abrazáus.

Rosa ye queda contemplando a l'hombre

y asinas li fabla:

Gracias por los tuyos cariños y azamallos, Pier-Chan,
m'has feito sufrir penas,
pero tamién m'has feito feliz.

Pier-Chan

Quiero ferte feliz todos los suenios,
todos los espertás de la vida.
–li contesté Chan Pier con gravedá y amor–.

(Ixa fueron las parolas primeras de l'hombre con dos almas), y al dicirlas...

amanece Foncilia dezaga d'una nube y anuncia arriíndose:

ANUNCIO GLORIOSO DE FONCILIA

Tiemo miraglo,
«consumatum est».

Ha revivíu la mayor de las gracias

y la mayor sapencia:

la de lo corazón.

Ya s'alivian las almas

y la vida discurre como un río goyoso de libertá,

pleno de luz d'amor.

Goyoso ye sentir lo bien que fabla l'hombre de dos almas.

Ha una mezcla d'acento planetario:

cheso,

patués,

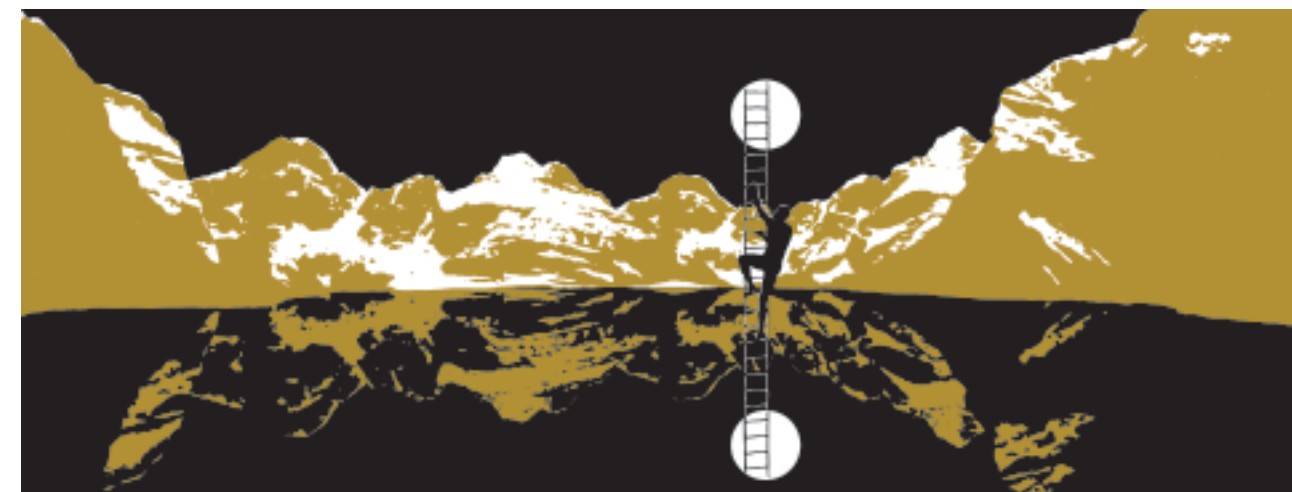
hispano-americano,

siberiano...

y cosmopolitón.

—que ye la fabla que charramos los dioses—.

TROVA XXIV. Los proyeutos de la Diosa Fisgonia. Las dos lunas



Escenacanto en lo Circo de Reclusa

—s'escuita la voz de lo trovero

remerando reciéns aparicións de la diosa Foncilia,
y declama la...

OBERTURA DE FISGONIA

Diosa del güeitre,
diosa de las nubes,
por Allará s'apareció.

Lo Rincón de lo Circo de Reclusa,

estió testigo de lo compromiso

que la ilustrada Diosa Fisgonia

dixé fincáu en la memoria de los chesos

como una ofrenda fabulosa:

Así lis ne dicié:

«Si fez lo esfuerzo

pa remudar lo curso de la vida

yo vos aduyaré».

Ixo dicié la brilán Fisgonia

cuando se despidié'n la Val d'Asún.

Los mons y ríos y hombres

y eran esparpalláus d'asombro.

Los subordanos

se posaron en un colláu sereno

—vislumbrando lo lusco—

y principieron chuntos a prexinar.

Yeran muy anheláns

por vier

—aquí en la tierra—

ixos portentos que Fisgonia

lis n'heba referú

—y tamién amostráu—,

alto en lo cielo:

ixas realidás

d'islas y lagos

que campan por las nubes...

¿y eran virtualidás?

¿y eran ficións?...

...u yera que la diosa Fisgonia, la de los vuelos altos

que divisaban toda la Subordania...

querié siguirlis imbuíndo

de los proyeutos asombrosos

que yo vos cantaré.

POEMA DE LAS DOS LUNAS

Yera clara ixa tardi que Fisgonia

—la diosa culta de los luengos vuelos—

lis amostré la suya grandeza

a las mullés y hombres que i-campaban por las crestas d'Alano

y se quedé plantada fablándolis:

Los cazadós veniban de Mazandú

por los colláus d'Alano.

y eran plenos de bríos

y puyaban templáus ta Peña Forca

pa baxar lugo'nta Reclusa

por lo Corralaz de Lenito,

travesando por Fobia Camelar

y dando güelta por las vacas

que yeran sueltas en lo cubilar.

¿Enta dó iz?

Lis demandé Fisgonia.

Si bel día querezez amillarar las vals

con luengos, fondos y amplos pensamientos...

...Escuitar lo mensaxe que vos digo:

ye plegando la hora de la verdá risuenia

y de lo esfuerzo y lo valor.

S'acerca lo momento propicio

y habrez de precurar muita atención
 y muitos güellos
 pa fer un cambio radical de lo mundo.
 Pero ferlo por bien de vuestros fillos
 y de los fillos de los fillos.
 Habrez d'amillorar muitos futuros
 d'otris cheneracions de fuens y ríos
 y otras faunas de la naturaleza...
 si querez que la vuestra cordillera
 s'acomode lo nido de lo universo
 y tamién l'alegría vaporosa
 de vuestras chens y vuestros pueblos.
 Hez de pillar agora la nube de las ocho
 esgollarriando enta deván,
 y remerando las endreceras de l'istoria
 pa que no repitaz entivocacións.
 Lugo...
 las ilusións vos trazarán lo rumbo
 de la fraternidá con lo paisaxe.
 Agora, de baxada...
 Meter a preba
 vuestra imaxinación y vuestros bríos...
 fendo para los nimos
 un ibón chiquiquez
 pa qu'empecién a beber y chugar y capuciarsen
 los animáls de las montañas.
 Ixe será vuestro primer triballo coleutivo:
 Cuando pasez por Fobia Camelar...
 habrez de represar ixe suave foráu
 –pleno de sol y fuens–...
 con una basa bien fermosa
 que tenga dos cantáls
 qui aparenten dos islas amorosas
 que lí's darán muito misterio.
 Astí son ya plantáus los dos cantáls
 qui servirán pa islas

Astí ha d'estar lugar fabuloso
 que yo tengo eslixíu
 pa principiar vuestros triballos:
 un puesto silencioso
 pleno d'inspiración y poesía...
 y pleno d'enerxía y d'esperanza
 pa recrear paisaxes devenidés.
 Lugo de feito lo primer triballo
 recubrírez ixe azut chicotón
 con peñas, tierra y buro muy yerboso...
 pa que la obra no se i-veya,
 pa que los duendes... y otris animáls...
 no creyan que ye feito por la mano de l'hombre.
 Yo ne-faré que manen en Reclusa...
 trenta fuens de contino,
 trenta glorias que no se xuten nunca...
 y recrezcan lo río de la Val d'Espetal
 emplíndoli d'adrezos de paxaros y flos...
 y nubes vivarachas a mena de dragóns...
 que fagan saltos y cascadas...
 y pozas d'aguas claras
 que suministren de placer a Ciresa.
 Lo mismo himos de fer con otras fobias
 pa que recrezcan los barrancos xutos
 d'Aragués y de Chasa,
 d'Urdués, de Santa Engracia, d'Embún...
 y de cualisquier puestos que ibi-haya pobladós de Subordania.
 Bi-habrá que revivir muitos ibóns
 remerando morrenas de glaciás
 como las que abundaban antis más.
 Bi-há que rechenerar muitos tramos de ríos
 con remansos
 y basas
 y pozancos,
 dixándolis claros y plenos.
 Habrez que recrecer las barranqueras

con polidas cascadas y miradós
qu'implen las vals de fermosura.
Yo vos n'iré dicindo lo camino
y las artis qu'hez de meter en marcha...
pa que'n todos los puestos bi-hayan ibóns,
badinas
y espellos en las nubes,
y hayan tamién reflexos
—dende las aguas y lo cielo—
pa que'n todas las nueys de plenilunio...
cuando alzez la mirada güellando lo infinito...
vieyaz que,
—cuando menos—...
...hayan dos lunas.

TROVA XXV. La decisión de Rosa Nieu



Torna la escenacanto ta lo Cubilar de la Loma.

Lo Trovataire diz:

Pier-Chan de Lomamundo

pareceba prendáu d'ixos güellos...

y tamién d'ixas carnes

de Rosa Nieu.

Anque lo padri tardaba en retornar más de la cuenta

y eran felices,

no s'espacenciaban.

Heban para chugar y retozar

inmensos pastizáls

adrezáus por arroyos

y agullas de montañas

que feban cosquilletas

a los ánxels dormíus

en lo canto lo cielo.

Pier-Chan imaxinaba

–con humor–

que aquellos praus de los borregueríls...

li convidaban a quedarse

(aunque fuese de vaca).

Rosa de Nieu

–que aprisa triballaba–,

li facié la ropada toda nueva

con los peellos que allí heban;

li prebé delantés de borrego

la zamarra de craba...

...y aproveité pa darli bel repizco en lo culo,

lugo venié la florada de besos

y dimpués de ferli l'amor...

Rosa Nieu,

relumbrán de gracia

y ferosura...

determiné fablar a l'hombre formalmen

y ferli unas preguntas de muito fondo.

Amanez en escena lo trovero

que sigue prexinando y filosofando

y plantea un dialogo trascendental

entre Rosa y Pier-Chan.

LO INTERROGATORIO DE ROSA NIEU

¿Sabes qui yes, Pier-Chan?

¿Sabes de dó vienes?

¿Sabes enta dó ves?

¿Sabes que yes naciú fa tres días?

L'hombre torné a meterse serio

y li dicié con sensatez

y una miqueta de tristura:

Bella cosa si sé,

pero he nublos los remés

y fuscas las ideas.

Sólo puedo vier claro lo muito que te quiero.

Rosa de Nieu.

Que me quies ya lo sé,

pero te'n vo a aclarir ixos misterios

de la tuya complicada existencia.

Ye muy difícil espresarlo

porque parez que provenises d'un miragro pasmoso.

Has dos concencias en la tuya vida, dos personalidás

y dos razóns contradictorias.

De ixas dos causas enfrentadas...

una ye enamorada de lo progreso teunico

que fa graves crebantos a la naturaleza.

y la otra ye...

la rebeldía.

¿Enta cuál de las dos s'inclinará la tuya decisión?

La mía vida candida ye concluída dende que te quiero.

Yo ya só decidida

a compartir la tuya prodixiosa esistencia.

pero dende hoy enta debán...

...tú serás qui n'habrá de eslexir.

La decisión sólo podrá estar una.

Si no ye así,

las dos tuyas razóns contradictorias

se n'irán sucarrando la una a la otri.

las dos fenecerán.

Pier-Chan de Lomamundo (muy cabal y resuelto):

Rayo de luminaria recibíu:

Nos aimamos.

Lo de demás ye nubloso... pero has fabláu bien claro.

Díxalome reflesionar.

Rosa (efusiva y vehemén):

Reconcéntrate muito, cariño,

piensa, prexina,

apeita lo dilema y eslixo lo que creyas lo millor,

pero decide aprisa, por favor.

Pier-Chan se'n ve cutio cutio prexinando.

Rosa se'n queda sola

y lo diaple aparece dezaga de unas matas:

Ja, ja, ja,

ya yes pillada nima candorosa,

él ha dos almas

pero parez que son espabiladas,

tú has sólo una

pero ye un alma candida.

T'has caíu con todas las consecuencias:

si bel día te metese preñada

serás preñada de dos almas.

Ja, ja, ja,

...(Y s'esfuma.)

Rosa Nieu pillu un tocho y fa un chesto d'enrestir a lo diaple.

los cans l'escachilan y roñan. Pero ya s'ha esfumáu.

Allora...

S'escuita la voz de la diosa Foncilia

dezaga de una nube chiqueta:

No li fagas caso, Rosa nirma,

ixos diaples son unos eschucáus,

no n'han de idea güena.

No han malas intencións

pero son curtos d'horizóns

y sólo quieren arrier.

Pero en lo fondo, fondo...

lo que te dicié no ye malo:

Serás madri de dos nimos chemelos estupendos.

La suerte ha empecipiáu la suya ronda

y ha veníu a cantártela a la orella,

escuita con cariño las musicas que traye...

Y ten muita pacencia, Rosa nirma.

TROVA XXVI. Los Glaciás y las Nieus Perpetuas



Escenacanto:

La poderosa diosa Fisgonia,

sintíndose atraída por la voz musicada de lo trovero,

por los suyos remés,

y por las trovas repolidas que tanto li alagaban a ella,

amanecié brillando entre las nubes,

divisé a una patrulla de cazadós

que travesaban la sierra d'Entrerriós

y metíndose plantada en un cantal

—a lo costáu de lo chugar—

dicié a los cazadós en direuto:

LO POEMA—MANIFIESTO DE LAS NIEUS PERPETUAS:

Bi-n'heba amplas de zonas en do las nieus perens s'esbolutaban,

s'esparciban,

s'eslizaban por los luengos glaciás

que sonrieban a lo padri sol

—en ivierno u verano—

las montañas airosas s'adrezaban

con los collás de nieus,

brilos de chelos,

lagos pensarosos...

las cresterías y los altos puertos

y eran fuens de paisaxes y de vida,

y eran allora...

...pero agora...

...corren grave perigro de desaparición.

Quedan muy pocas muestras de las nieus perpetuas.

La suya muerte

nos crebaría siglos de climas y culturas,

zurrastiaría vidas,

panoramas d'especies naturáls,

paisaxes amorosos de plantas y animáls,

—empeciando por las flos de las nieus—...

Ye menester salvarlis,

darlis naturaleza cuasi-divina,

esbarizosa y blanca

como los chuegos de la cachimalla.

Escuitar bien lo que vos digo:

Hez a recomponer las circunstancias

—y las cinglas— que sosteneban los glaciás.

Hez de favorecer que se refagan los meandros,

y nevés d'altura,

y los ibóns,

las fobias qu'encandilan a las nieus pa que las implan y revivan,

ellos remeterán saltos altizos

y cascadas con coda

enta do tornarán a chugar los tritóns y las ninfas.

Los glaciás s'asemellan a semidioses güenos

con miradas serenas y trasparéns,

creyan lo brilo blanco con mils de tonos diferéns,

adrezan panoramas

pa que nos fagan goyo los sintíus...

Pero ya no bi'n-ha nieus perpetuas

por estos puertos altos.

Se'n fueron tiempos fa.

Yo sin dembargo vos anuncio

unas cuñestras altas

do s'estendilarán nuevos tiempos de nieus

que se i-farán mantos grandes y blancos.

Y d'ixas nuevas nieus

se creyarán glaciás esplendorosos

que acrecerán las vuestras fuens.

Y agora vos ratifico la caricia de la mía promesa.

Si vosotros aportaz los cudiáus enta la vuestra cuota—parti...

...yo vos aduyaré.

Lo guía de los cazadós, tio Chorche de Francha, li demanda nuevas indicaciós dicindo:

D'agradecer ye la tuya consella, diosa brilán de los altos vientos,

pero hemos a menester crosidarti

¿cómo habremos d'autuar?,
¿qu'himos a fer
pa conseguir todo ixo de los tuyos proyeutos
y levarlos ta la realidá?

¿qué lugás u paraxes recomiendas
pa empecipiar con los triballos?

Fisgonia:

Veo que soz presonas aplicadas
y con muita concencia.

Anque se fabla mal de bellos cazadós
como depredadós de las especies...

siempre quedarán bellos
qui autúen con sapencia
como conservadós de razas en perigro.

Bi-habrá que confiarvos
dende agora
muitas de las labós.

Como ya vos dicié fa bellos siglos
habrez a empecipiar por Fobia Camelar,
parache oculto y misterioso en do se'n son quedando xutos
los siete manantiáls que vos crié.

Pero los puestos misteriosos que más almirarez.... y cudiarez...
habrán a estar:

Lo primero los Circos de Secús y de Bernera,
con las altas parez en do los cielos escasían...
y podemos doblarlos con espiellos,
d'ibonez d'aguas limpias
en do reflexen los pinos negros y estrelas,
nevés y picachóns.

Lo segundo, lo Circo la Mistresa
–con las suyas visións alucernáns–
que habrez de implir con poesía
por la Val los Sarrios y Bernera.

Lo tercero, los Circos de Plandaniz y Foratón
acarrazáus a Bixaurín

dend'alto de las fobias de la Plana de Lízara.
Lo cuarto, las Baxáns lapizas de Bernera, de la Fontaza, de la Loma,
incluso lo rincón de la Roya

con lo Ibón de las Peñas
y lo Ibón d'Estanés ent'Agua Tuerta,

incluyendo las laderas d'Acher
y los Achás de La Contienda y de Los Hombres;

Todos ixos rincóns
habrán a estar chuníus

Tomarán a estar chuntos
por un collar de versos y glaciás,
en lo poema renugáu de la nieus perpetuas de Subordania.

Y lo quinto
los planos altos
de las Laderas–Norte d'Alano, Peñaforca,
Mazandú, Petraficha, Gamueta,
Quimboa, Petrachema
y la Paquiza de Linzola..

clamarán ta lo cielo los permanéns resplandós.

Los cazadós, sorprendíus ante tanta sapencia, preguntan a Fisgonia por la posible aduya de los dioses pa concebir ixos prodimos.

FISGONIA LIS CONTESTA MARCANDO LOS QUEFÉS:

Ya i-somos aduyando.
Bi-há chens de Subordania que son en movimiento
p'achuntar las concencias de las chens
por todos los rincóns de los mons y las vals.

Pa fer islas en lagos chicotóns
–fermosos y salvaxes–

pillar como modelo los peñascos que puyan de lo río...
en lo dentradero de la Selva de Oza...
en los estreitos de La Cantalera...
y en la Valella de Garró.

Torna a fablar don Chorche de Francha y diz..

LO POEMA DE LOS CIELOS

Ya nos charreron de otra aparición
que tú nos prexinés,
diosa Fisgonia.

Fa tiempo que fablés a los chesos
de fer ibóns.
pa reflexar las lunas.

Nosotros quereríanos contarte una visión que i-vimos
baxando de Reclusa
y plegando ta lo cerro de la Val d'Espetal
—entre lo Plano y San Tidoró—.

Astí d'alla
vislumbremos con admiración
muitos paisaxes misteriosos,
Remerábanos haberlos visto a ormino
pero sin de pararlis l'atención.

Sin dembargo,
en ixe momento los viébanos
como si nunca lis hésenos apercazáu.

Lo cielo yera entre lo mar de nubes
y s'asomaban bellos claros
dentrando como fiordos de la mar
por los costáus de muitos cirros.

Las nubes pareciban la tierra y los claros lo mar,
una mar relumbrán de brilos y de luces
que convidaban a soniar.

Plenos d'islas y playas
ixos claros y nublos
nos facieron pensar.

La visión nuestra yera
tal como los reflexos
que tu querebas vier en los ibóns,
—solo que a lo revés—:

Tu hebas querú vier cielos dende la tierra y dende l'agua,
querebas vier dos lunas esgollarriando a los ibóns.

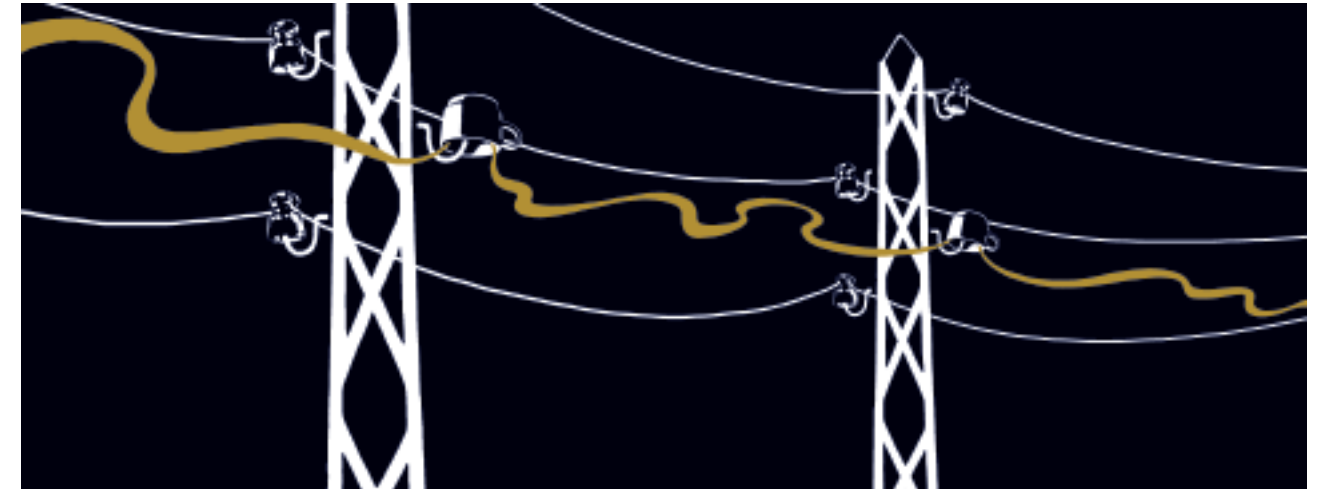
Lo que nusotros viemos
yeran las aguas y la tierra
—armoniosas y chuntas—
en lo espiello de lo cielo.

¿Qué te parez, Foncilia?

Foncilia lis contesta:

Ye lo millor augurio que vos caleba prexinar,
la visión qu'hez habú
diz que lo proyeutáu se'n ve a cumplir.
Habrez agora que achuntarvos ta Chaime d'Abromón,
—lo reutor de los hombres de puerto—
hez d'aduyarli pa los güenos proyeutos que son fendo
aconselláus por mi hermano Thermaldo
y las suyas fillas fermosas
Foncilia y Nubebrilda.

TROVA XXVII. Chen estraña en lo refuxio de Biec. (A mena de guión)



Escenacanto en Oza: la Cabana de Biec,
un refuxio de camináns do paran

–y remeten fuerzas–

los pastós, los montañeses, los boyés,

los maderés, encluso los turistas.

y todos a los que lis agana bella mica de chintar u beber.

Un pastor que ve moscorro

ye contandoli cosas a Pascual

–lo amo de lo chamizo–:

Yera de tardis fieras,

los nubarróns s'amuntonaban,

lo cielo tremolaba y cluxiba.

Se berruntaban bellos diaples

–u cualquier calamidás–

víndo cendellas verdas

puyando por los mons...

... –se croxidaban los boyés:

¿Quí será fendo estos miragros?

l'xo de las cendellas indo de baxo ent'alto

no lo entende ninguno.

Amanez un estraño hombre,

desarrapáu de galanura,

andralloso d'espritu,

s'asemellaba a un adefesio con fambre de tres días.

lis se queda mirando

y lis crosida:

¿Fablaz d'una visión de cendellas y purnas puyando por los mons?,

pos ya pasé por Lo Barcal y ve crestiando por Lo Campanil,

y estió güen rato

fendo miedo a las broxas;

¿sabez qué yera?

...pos no lo sé ni yo

que estió qui la facié.

Lo borracho sucarrón.

Tú quies estar un mago

y ni siquiera yes un pobre diaple.

Allora l'hombre estraño

–chancero y carrañoso–

saqué lo lápiz de la pocha

y taché a lo borracho

como si borrarse la parola d'un diccionario.

Ante l'almiración y lo espanto de los preséns

lo borracho yera desaparecíu,

y en lo suyo puesto

no bi-heba cosa.

Dimpués d'ixe chasco

–que dixé a todos con un pasmo–

un guardia de caza, Tomás de Borruel,

se concara con l'hombre misterioso

y li croxida:

¿En do ye lo paisano?,

¿qué broxería has feito con el?

L'hombre Malcaráu:

Ye adormindo la mona,

heba una ceremeña pro fastiosa

y ye millor sagudírnosli d'encima.

L'hombre trastornáu

se'n dié la meya güelta

y se'n fue.

Una vez serenáus

los subordinanos que bebeban

en lo refuxio de Pascual

creyeron qu'heba estáu un truco d'un mal broxo.

Y en efeuto,

a la otra mañana troveron a lo amigo borracho

adormindo en un pallar.

Allora, amanece un cazataire solitario

que parez forano u de «jaraba»,

y, muy solenne, diz:

Discúlpenme ustés.

Yo so lo dotor Morroflower

y m'esbarráu por ixos bosques

fendo «safari fotografico»,

vo buscando a los míos amigos poetas;

creyo que son por esta bella selva minchando con un dios

que se clama Thermaldo u algo así.

Li responde lo guardia de cazatas, Tomás de Borruel,

que li diz:

¿Y usté ye cazataire de safaris

con ixa maquina que parez un trabuco?

En ixo, baxa volando una boleta

que se torna en una diosa:

Ye Fisgonia,

–la diosa d'altos vuelos y de grandas golladas–,

se-n-dirixe cortés a Morroflower

y plegando las alas li diz:

Só muito reconocida

por ixa tuya vocación de lo safari fotografico,

ixo permitirá l'almiración y la querencia de la naturaleza

pero sin de matar los animáls,

una idea muy güena pa millorar los panoramas

implíndolis de seres vivos.

Toma la parola Paco de Miguel –l'otro guardia de caza:

No sé qui soz,

pero sí me parez güena encomienda

porque los animáls habrán más confianza

y se repoblarán las aves cariñosas.

Torna a aparecer otra vez lo estraño hombre d'antis

–meyo espulláu y con pior aspeuto–

y diz:

Yo si que sé qui soz todos vusotros,

dende Pascual de Biec a los moscorros

pasando por los guardias, los dotores, las diosas, los poetas

y toda la retahíla d'incompeténs que soz plegáus enta esta selva.

Sólo no sé do ye

un hombre raro

–que levo buscando fa siglos–

y que ve portiendo, drento de sí,

lo espritu d'un estraño «inchenieur»

y lo espritu d'un aventurero.

Vos he crosidáu de guenas maneras

y dinguno m'hez dáu una respuesta.

soz unos burricallos que me soz fendo cabrear.

La chen s'encarraña

por ixos malos modos de l'hombre malcaráu

y se dirixen a darli lo suyo merecido.

Pero Fisgonia s'adevanta

y li contesta con un amor

que lo pegoloso no se mereceba

dicindo:

Yo vos daré razón a todos

de las presonas que buscaz:

Usted, señor creyador,

podrá trovar a l'hombre con dos almas

cerca de lo barranco de Lo Campanil

u alredu de Las Planas de Pirigói.

Pos en lo mío vuelo de mañanas

he columbráu que travesaba los praus de Lo Barcal

venindo enta Las Colladetas

por la senda de Lo Campanil.

En ixe momento,

lo andralloso se da por enteráu

y sale como un rayo enta Las Colladetas.

De siguíu, la diosa Foncilia,

da razón y atención

a lo dotor Morroflower:

Y usté, señor dotor,

siga la galoxera de La Ñetera

y pille la senda de la corona de los Muertos

alargando enta la Barranquera de la Fuen de Los Moros;

Por allá son los suyos amigos poetas

invitáus a minchar por lo mío hirmano Thermaldo.

Yo li acompañaré enta lo galoxo pa que no se'n torne a esbarrar.

Y ante l'almiración de los subordinados

que yeran bebindo en la caseta de Biec,

Foncilia y Morroflower

se'n ven dirección norte

fablando de safaris contemplativos.

Pascual de Biec diz:

Muita chen caprichosa he conocíu,

pero nunca tan rara como la de hoy.

TROVA XXVIII. La sentencia de Rosa Nieu



Torna la escenacanto ta Lo Cubilar de la Loma
y torna Pier-Chan lugo d'haber reflexionáu.

Rosanieu empecipia fendo preguntas
y para cuenta de las contradicions de las dos almas
—que le fablan por una sola boca—.

DIALOGO PENOSO

Fabla Rosa de Nieu a Lomamundo y li crosida:

¿De do vienes Pier-Chan?

Pier-Chan:

Mi amor, yo so veníu d'allende los mars,
de los lugás lexanos en do chens sometidas
—a muitas inchusticias—
han menester d'aduya.

Rosa, con pena, li da un golpe cudiadoso en lo tozuelo y torna a preguntarli a lo mismo cuerpo:

¿De dó vienes Pier-Chan de Lomamundo?

Pier-Chan de Lomamundo:

Mon amour, yo so veníu de lexanas estepas
y lexanos países con las islas cheladas,
pero i-só de los Mons du Beam
y viengo a triballar pa la industria y lo progreso
d'estas chens d'Aragón.

Rosa, trista, li pregunta:

¿Qué fas y qui yes Pier-Chan?

De Lomamundo:

Ma cherié, yo so l'inchenié de la France,
y m'aguardan en una reunión d'empresarios y teunicos
pa hablar d'unas obras
que somos proyeutando
pa la prosperidá d'estas tierras.

Rosanieu li'n da otro tochazo y torna a preguntarli:

¿Qué fas y qui yes Pier-Chan?

De la Loma:

Cariño, yo so poeta,
yo só lo emigrán cheso que retorné de Las Americas y las islas Atlanticas,
só plegáu p'achuntarme con chens de Subordania,
pa luitar y plantar cara a los especuladós,
pa esfender la naturaleza d'estas vals...

y Rosa siguié d'ixa guisa, preguntas y preguntas, tochadas y tochadas, contradicions y más contradicions... hasta que los golpes

trucaban ya más en la suya cabeza delicada que'n las dos almas contrapuestas de aquel hombre.

amás, lo diaple s'apareceba a ormino pa enzurizar, dicindo:

Dali'n más fuerte agún pa que s'aclare,... u...
díxali-ne lo tocho marcáu en lo tozuelo...
pa vier si s'espabila.

no podindo ya más con las suyas fuerzas ni con las suyas penas, Rosa se abatié dicindo:

¡Callarvos pa siempre, pensamientos morgóns.

Ixos únicos labios que yo amo

charran y charran sinsentíus
hasta meterme loca.

L'uno quiere fer presas y pantanos.

L'otri chuntar a los pastós y a los triballadós de la selva.

L'uno quiere trayernos enerxía y progreso.

L'otri agana paisaxes naturals.

L'uno trayer futuras inversiós.

L'otri soniar con la revolución...

Ixa locura no la nos n'apañaba ni don Gonzalo lo Medico

—con lo güeno que ye—

Y no habindo más fuerzas se ite a plorar desconsolada.

En ixte inte, lis s'apareció la diosa Foncilia, fermosa como un fada, levando una vareta chicotona en la mano.

La diosa buena diz:

tomé una decisión sobrehumana:
chuzgar un rebulicio
Dioses y diosas
de la sapiduría y la prudencia...
s'achunteron iluminando a Rosa
en ixé inte y en aquél lugar...
...y lo rayo de la suma sapiencia
s'inserté en lo cerebro de la nirna
que así se pronuncié:

LA SENTENCIA DE ROSANIEU

Fendo cuenta de que lo m'he pensáu interiormén,
Fendo cuenta tamién
de que tú m'aimas
con las dos almas tuyas...
aunque hayan dos razóns contradictorias...
Y fendo cuenta que yo tamién te aimo...

Vo a eslixir con chusticia:

Considerando
la carga que tu levas de los dos oxetivos diferéns
así como las dudas, recelos y tensións
que t'atormentan.

Considerando qu'hemos a menester un ideal
que siga engolvedor de los problemas,
y los esfume cuando se presenten.

Considerando que he de mirar por la felicidad de casa nuestra,
y de todo lo entorno.

Considerando,
que la custión que nos somos plantiando ye lo vuestro quefer
en lo conflicto de los que quieren muitas obras
y los que quieren muita naturaleza.

Considerando

que lo sintíu de lo qu'i clamamos progreso
no ye lo mismo en todas las culturas de la tierra,
y que la suya imposición por fuerza
no ye ni chusta, ni tolerante, ni posible...

Considerando que si querez marchar enta deván
n'habrez de plegar antis a bellos compromisos
y a más alcuerdos y compensacións.

Considerando que lo mío padri,
ya ye movilizando a los pastós
y a los vecinos de La Subordania,
y que esperan qu'i plegue Chan d'Urdiós,
pa que siga lo guía y adalid.

Considerando
que Chan d'Urdiós ya nunca i plegará,
que agora ye Pier-Chan de Lomamundo,
y que la mitá d'él ye aquí con mí,
y que bi-há un superhombre diferén
con dos concencias a los suyos hombros...

Considerando
que ya tampoco existe Pier d'Artal
pa estar en un Congreso d'Inxeniés
levando solucións pa lo futuro
de lo progreso de la esplotación...

Considerando que cuasiquier medida
u intervención que hayas de fer...
...habrás a menester un previo alcuerdo
entre las dos concencias que t'habitan...

Y analizáu y visto lo proceso
dende las suyas fundas circunstancias...

Adouto formalmen esta mía primera decisión:

Primera providencia.–

Puesto que ta l'Asamblea de los Hombres de Puerto

ya no puedes plegar...

pos ya se celebré fa cuatro días

en lo Cubilar de las Vacas...

ye preciso plegar ta la Reunión d'Inxeniés

qui se'n-ve a celebrar en Santana.

Segunda providencia.–

No estando convenién pa lo futuro

que se trastoquen lo paisaxe común

sin un proyeuto serio que limite

los impautos en la naturaleza...

n'habremos d'aturar las costrucións

anque resulte malo pa los tuyos deseos.

Ixa ye hoy la mía decisión:

pos la felicidad no ye posible por lo camino tuerto

de los progresos teunicos inchustos,

xutos d'humanidá.

Ya pues partir.

Pier-Chan de Lomamundo:

D'aluerdo,

no tornaré enta Francia ni ent'America.

Sólo he l'esperanza de seguir chunto a tú.

Pero denantis, dime:

¿con cuál de las dos mías opinións

habré de intervenir?

Rosa Nieu:

Puesto que yes convidáu como «inchenieur»,

autuarás con chenerosidá y sapiencia,

oíndo las razóns aponderadas

por cualisiquiera de las contrapartis,

en do son incluíus los árbóls, las montañas,

los ríos, los paisaxes,

y los seres viviéns de Subordania.

Y habindo muy en cuenta

que habrás una ventaxa sobre la parti alversa qui t'afrontes:

la suerte de las tuyas dos concencias...

y lo güen uso de la tuya doble razón.

Lomamundo:

Así pues lo faré.

s'atisban güenos vientos de ciercera

y me'n-vo ta la Casa Forestal.

Antis d'emprender marcha

li'n dié a Rosa una flor de canamila

para que podese fablarli,

tamién li'n dié un zaborro granate

que imitaba lo suyo corazón amoroso,

pos lo de carne solo lo se levaba

para seguir amándoli...

...y vivindo...

tamien li dié unos muesos

adrezáus de mirtilos d'albaca

y otris frutas silvestres...

–y muesos, tiernos muesos

de los qu'hesen queríu que no acabasen nunca–.

Prometié tornar pronto.

TROVA XXIX. Los misterios de la Boca de lo Infierno



Escenacanto: en los borreguerils

de las laderas de lo campanil

Lo Trovataire,

viíndo plegar a Pier-Chan de Lomamundo

–pasando de la Loma ta lo Barcal...

enfila dreito y li'n diz:

Güenos aires te soflen, güen amigo,

sigas muy bien enta do vayas,

y te sigan las diosas proteutoras

cobexando tus almas.

Pier-Chan:

díxate de monsergas y d'alusions,

Con ixo que yes amán d'una diosa

creyes que sabes muito...

u muito quiés saber,

pero no'n he ganas de sorna

ni de que nadie me contemple

como un trozo de carne

portiendo mis dos almas,

lo t'alvierto

pa que no lo me'n-tornes a dicir:

No consinto que creyas

que vivo zurrastiendo

culpas y penas

por no haber escuitáu a Nubebrilda.

Trovero, cortándoli:

No, no...

yo no quereba dicirlote

ni fer dinguna infamia a un compañero

que porta con grandeza los suyos ideals.

Aparti y con voz sorda y burlona, diz: (y lo suyo calvario).

Tornan a falar de nuevo y sigue dicindo lo vocero:

Antiparti

yo ya i-só sabedor

de que tú yes amán de Rosa Nieu,

y pa mí

todo amor

ye venerable.

La diosa Nubebrilda,

(y la suya hirmana, Foncilia)

se'n son encariñadas con la choven,

y yo lis aceuté l'obligación de respetarvos...

y transmitirvos...

... los amables mensaxes de las dos diosas.

La primera misiva estió lo consello siguién:

Si quiés,

u si querez

–pos ya sabes que yes una mica plural–

N'habrás a menester ir por Espata

pa que no vos vean en Oza,

pos en lo dentradero d'Estriviella

se'n son planificando y chalaniando

–pa mercar bellas talas–,

los traficáns, los inxeniés, los marcháns...

...y otris alversarios de la Naturaleza.

Ye convenién, y más prudén,

que vos alarguez por la senda viella d'Espata

cruzando lo barranco enta la Borda Luc;

Y dimpués...

bi-habrás d'esnavesar lo Sacadero,

pero siempre por t'alto,

pa pillar lugo la senda de Los Ganchos...

sin plegar ta lo puen de Santana

ni entrar en la Casa Forestal,

y habríaz de baxar por la cinglas d'Aguerri

pa calarvos bien dreitos ta La Boca lo Infierno.

Ya sé que ye un mal paso perigroso

feito pa escopetaires y pa contrabandistas,

pero así plegarez ta lo destino

y fablarez con los goyés
–que i-son de vuestra parti–
y n’han tamién de la suya parti la mayoría de los mons...
y los ambientalistas concenciáus
que vos aduyarán en vuestra causa.
Y si escaparaz vivos de la Boca lo Infierno
podrez participar en la gran asamblea de pastós.

Esta vez, De la Loma se dix a convencer:

Chan-Pier de Lomamundo.

D’alcuerdo Trovataire,
yo no sé si los mons hablarán con nusotros
ni si son ciertos los mensaxes que trayes...
ni si las diosas han u no razón,
pero no i-veyo fatas las ideas
que dices trasmitir.
Creo que ye millor
que dinguno nos vea en lo camino
pa que podamos prexinar los pasos favorables.
Pero vo millor indo yo solo
que acompañáu por tú.

Lo problema ye mío
Y ya n’he pro

Conformidá de lo trovero (al que li se nota cierto miedo). Diz:

Comprendo y agradezco la vuestra confianza.
m’én vo pues con la musica a otris aires.
Aparti, hablando el solo: (ya las m’arreglaré pa informarme por otris costáus).

Aparti, tamién hablando él sólo, Pier Chan susurra:

Ye menester cumplir con Rosa y con lo pueblo Subordano.
Bi-há que itar lexos d’estos pagos a la morralla d’especuladós.
Bi-há que recuperar los panoramas
y salvar los paisaxes que agún vos quedan.
En ixe menester

somos d’alcuerdo las dos almas:
ye lo que quiere Rosa Nieu.
Dimpués de rematada la misión
ya me’n iré tranquilo de lo mundo,
Los míos dos espíritus tomarán a ser libres.
¡Qué tranquilo seré dimpués de íu...
con las dos independencias totals!

Lo Trovataire (que agún li ha escuitáu)

se’n ve dicindo:

Agora ya prexino la grandiosa salida metafísica...
¡Qué liyenda... qué trova... qué poema...!

En lo momento en que s’én ve...

...cuando parez que son d’alcuerdo
–los dos (u tres) protagonistas–,
lis n’aparez por lo Campanil
un malcaráu espantallo barbudo
(lo mismo que heba estáu en la cabana de Biec),
que lis zarra la senda en las Planas de Pirigoy,
y con lo tocho en una zarpa y un lapicero en l’otri... lis diz:

LO AMO DE LA EPOPEYA (DIALOGO)

¿Quí soz vusotros pa decidir los feitos d’esta historia?
La epopeya ye mía, no ye vuestra.
Dixar los argumentos que no vos pertenecen.
Si hez de trovar,

u de morir

u no...

lo vos diré yo mismo en cada escenacanto que vivaz.
So yo mismo qui ha de dicitir si soz hombres

u dioses...

u personaxes epicos...

u zarríos.

Y vosotros chitón...

y sin tartir.

Lo Trovero se calla, pero Chan-Pier li contesta:

¿Y tú qué yes,

que tanto quíes mandar?

Lo espantallo barbudo:

¿Que qué só yo?

¡Vier este lapicero!

Yo i-só lo escribidor d'este luengo poema,

yo fo los cantos d'esta tierra

que lugo meto en vuestras bocas,

yo só lo direutor...

y vosotros farez lo que vos diga,

yo só lo sumo creyador de los vuestros destinos aventureros,

venir

y ferme caso

si querez que l'istoria siga bien.

Chan-Pier (con arrogancia):

Tú pues estar lo escribidor...

u lo ditador...

u lo dios Gorgullón, lo carrañoso,

pero pa que l'istoria siga bien

ye menester que cada cual nos ne-cudimos

de la nuestra faña respetiva.

Yo cumpliré con los míos triballos

y con los míos compromisos.

Agora

lo primer quefer

ye repeler las apetencias

de los dragóns (oportunistas) que mercan nuestro suelo.

So muy goyoso de luitar y morir

pa defender nuestro paisaxe.

Lo espantallo barbudo:

¿Y tú qué yes

pa decidir la tuya muerte heroica?

¿Qué yes tú pa espantar a lo míos dragóns

sin distinguir los güenos de los malos?

Sólo yes un suicida de pacotilla

u de desfeito,

sólo vives

porque yo prexiné

las falordias d'amor

d'una choven,

d'una nirma

que se'n trové un zopenco

con dos almas.

Tu sólo yes aquí

por la gracia paterna

de la mía imaxinación:

Yo no n'he más poder qu'esti trocet de palo,

con una mina bien aguda,

pero yo facié que unas diosas pautaran con lo diaple

bellos misteros de la vida.

Yo decidié que tu vivises,

yo no i-só Gorgullón de las narices

ni dingún otro dios, pero he talento

pa colarme en la trova que me cuaque

y pa fer cuanto me dé la real gana,

y si no lo fo...

ye porque no me cuaca,

yo nunca faré nada que se clame real,

siempre só estáu anarco-republicano.

No levaba d'intincións d'aterrizar t'aquí...

hasta lo libro II d'esta liyenda,

pero se'n son pasando masiadas insolencias

que no m'aganan pon;

por ixo só veníu d'improviso

y por adevantáu...

pa endrezar la epopeya rapidamén.

Pero dixarme en paz, que i-so de muy mal temple.

Y no se vos ocurra croxidar beta.

Pos hasta lo final de lo libro l...

ni vusotros ni nadie

hez de saber qui só.

TROVA XXX. Talapizada ta l'abismo



Sobrepasáus los llanos de Los Borreguerils,
en pasando las Planas de Pirigoy,
y en remontar las Colladetas de lo Castillo...
Lomamundo s'alarga por la falda D'Acher
siguindo la endrecera'nta lo puerto.
No ne-perdié l'altura ni lo rumbo.
Resistido con fuerza sus desíos...
y la clamada de la Selva de Oza
p'almirar sus camóns y sus paisaxes...
pasé sin estar visto por Ñetera,
por La Plana de Blanco... plegué'nta Espata,
y por las cinglas baxas de Costatiza...
Superáu Lo Chardín y mils de panoramas Peñaforcanos...
Se'n topé fondas grutas entre los bosques,
voces que li fablaban d'aventuras...
y li diciban que d'entrase... No'n-heba tiempo.
la marguin dreita de lo río se vieba revoltosa
dende la marguin zurda.
Plegando'nta la Plana Lo Sacadero
Lomamundo vislumbré chunto a lo río
roldes plenos de chens descutiendo.
Los paraches estreitos de Puen de Ysil,
la cueva de los bolos,
lo Campamento de San Chuan de Dios,
lo refugio y lo puen de lo Sacadero,
la foz de las Desgracias
(sin de lo viello túnel que las n'heba causáu)...
y toda la Varella Garró...
...ya no yeran paisaxes tasamén.
Yera un bullir de chens... indo y tomando... pa no se sabe qué.
Yera una ulor, y un sonsoniar... de metalada y avaricia.
Heba una charradera de papels...
y repartos...
y cuotapartis...
...todo yera mormor de caucarrés.
Lomamundo preferié no baxar enta lo río...

y seguir por los riscos solitarios de la ribera zurda.
Caminaba viéndo lo Castiello de Ysil a la otra margin de lo río...
Viéndo lo culebriar de la puyada
las vueltas de lo Castiello con la Torre de Ysil...
la Planeta lo Bozo,
La Boca de lo Infierno
la fuen de la Selva...
Todos los panoramas de montañas de la ribera dreita...
y cuatro misteriosas gradas gigantes de marmol vertical.
Yeran trozos d'istoria de no se sape cuando.
Pier-Chan
se'n recorrié meyo escalando la marguin zurda
sin que nadie li viesse...
...y avancé
por las cinglas d'Agüerri...
lo Paso de l'Onset...
la Senda de los Claus –chelosa y escarpada–
por do cuaquier casual esbarizón
estaría mortal...
plegué'nta los abismos de lo Xervigadero
de la Boca lo Infierno...
columbre vente güeitres y dos crebantagüesos...
...las piedras de la senda tremoleron baxo los suyos pies...
...y noté que se'n iba ta lo fundo sin remeyo,
en una mica d'inte.
De sopetón...
se'n percibié planiando en una nuble grisa...
en la que bel ser superior
li zurrastiaba por los aires...
y li'n depositaba suavemén
entre las molsas de la plana lo bozo.
No hayas miedo
–sintió que li diciban–.
Se regolvió con rapidez...
y observé que Foncilia, Nubebrilda y Fisgonia

li yeran croxidando.

«Otra vez t'eslizabas ta los fundos abismos...(li'n diceron)

y otra vez yes salváu en lo zagüero instán...

gracias a un otri pauto de lo diaple con nusotras.

Porque pa permitimos tu rescate d'una muerte segura...

a lo diaple li agana escarmentarte;

pues tu li'n has antuello, sigún el,

y el meterá su empeño malicioso...

pa rematar las tuyas nobles temeridás.

Todo ixo morgonié.

y si nó l'hesenos aplacáu con un pauto...

...agora ya serías hombre muerto...

...en lo fundo más fundo de la Boca lo Infierno.

Lomamundo:

–Pero agora só vivo y recoliando.

y no m'importan pon las entivocacions,

y menos de demonios y seres sin sentíu.

Ni m'aganan los conciertos

que fez las diosas con los diaples.

Nubebrilda:

No t'aganan, pero los ne-facemos pa salvarte.

El presenté las tuyas condicions...

y las habemos d'aceutar.

No'n heba otri remeyo.

Amás nos esigí tres prebas que n'abras de pasar.

Son la demostración de la valura

de los hombres valiéns y decidíus.

Primera: Has d'eslexir...:

...entre los catiróns de lobos oportunés

que t'alguardan en Casa Forestáls...

...u meterte'n las fauces escabrosas de la Boca lo Infierno.

Segunda:

...Ser dispuesto pa chugarte la vida

por lo amor de una muller...

...u abandonar las tuyas aventuras

marchándote pa siempre lexos de Subordania.

Tercera: Has d'eslexir, entre una de nusotras,

la tuya diosa preferida...

...pa que t'amuestre los misterios

de los cielos y nubles,

de las aguas y abismos de las profundidás...

y las entrañas de la tierra.

Lomamundo:

–Beta d'ixo m'aterra...

Yo só dispuesto a ferlo todo.

En cuanti a lo Primer compromiso...

no he menester d'eslexir pon,

vos faré las dos prebas:

denantis me'n-iré enta la Casa Forestal

pa conoxer los diens de los lobos.

Lugo me meteré'n la Boca de lo Infierno

a mirar si m'aganan sus paisaxes

u lis ne cambio'l decoráu.

A la Segunda preba: Só dispuesto a luitar hasta la muerte

por defender a Rosa Nieu...

Pero amás vos declaro que nunca dixeré La Subordania

y luitaré por estas tierras libres

–chunto a los suyos pobladós–...

...hasta que sigan libres d'oportunés zampabosques.

Y a lo Tercer requerimiento: Con mis respetos a las tres fermosas damas –cuyas divinidads meto en duda, aunque no su bondá–...

M'inclino por Foncilia,

por ser la proteutora de Rosa Nieu

y la primera que podié conoxer

en la Espelunga de lo diaple.

Ya lo sabez...

yo só dispuesto a todo

y si fa falta...

li curtré la coda a lo diaple.

Las diosas comprendieron la eslixión de Pier-Chan.

Y sintíndose complacidas,

y muy seguras, de lo suyo valor...

en un soplo de boira...

s'esfumeron.

Escenacanto: en la val de Santana,

en lo costáu de la fuen de la Selva,

por una finestra de la gran casa forestal...

se i-veye lo salón de sesiós

de la palaciega «Casa Forestal»...

—do s'hospederon antis reis y príncipes

d'Aragón y d'España—...

y antis más, bellos ministros

y direutós cheneráls...

y amiguetes de los amigotes d'éstos zagués...

...y de los inxeniés...

y demás cachimalla d'oportunés y enchufáus...

Tamién se i-veye que plega Lomamundo y se dirixe a oservar por ixa finestra.

POEMA DE LA CONSPIRACIÓN DE LOS INXENIÉS Y BELLOS MONS

En ixo...

amanece en escena lo trovero (como siempre),

sin de saberse por do ye veníu

ni quí lo ha clamáu,

ni cuando se'n irá...

y se mete a charrar en lo porche

como si estase lo narrador de bella historia

...y diz:

Astí d'alla

—por todos los rincóns—

sen son ya reuníus mons y hombres,

de Corte y de ciudá,

probes y ricos

mapas y presonas...

Se'n son veníus de lo quinto pino,

y han plegáu ent'astí dende remotos foros economicos.

Debe ventilarse muito caucarré

y especulan d'asuntos d'intereses:

de proyeutos d'explotación y talas,

d'enerchía,

de presas,

de pantanos,

de grandes obras de La Subordania

y d'achustes y d'auchudicaciós

y de bellos repartos.

A lo prencipio de la chunta

yera fablando

lo delegáu de «Montañas de Energía, S.A.»

qui diciba:

«Podemos embalsar la Selva d'Oza, la Val de Zuriza,

los Circos D'Agua Tuerta y de Secús,

Las Vals de Santana, d'Embún, Santa Lucía, lo Circo la Mistresa,

las Foces de Biniés...»

Lo Trovataire veye que Lusomundo l'escuita pero sigue fablando:

Ya charran de secretos d'economía,

de pautos de silencio...

de que la madera ya no ye rentable,

de bel futuro alternativo...

de lo negocio de las hidroeleutricas,

de las empresas costrutoras,

de las zarradas y presas d'hormigón,

de lo cemento,

de lo fierro...

Son los adoradós de lo progreso de la téunica.

Ixos paisaches son sin explotar, se'n-son dicindo unos a otris,

las chens de la montaña

son muy rancias pa prexinar belún proyeuto,

si autuamos con talento

lis podremos sacar güenos negocios
pillando muita rentabilidá.

Pero las ondas de soníus vuelan...
Y toda la caterva d'entendíus
no han caíu en la cuenta de lo periglo:
las montañas lis ne-son ascuitando.

Y en la Val de Santana
los paisaxes tiritian d'escaldafríos...
y preparan trincheras pa la desobediencia.

Cuasi todos los vientos...
prepararán los bosques con escondrillos,

Tamién los nimos
–que queren chugar a amagatóns–
y lis cuacan los bosques zarráus
con espesura y boscarráls.

Sabelomuito, lo chefe de los duendes...
heba feito correr la sospeita
...de los periglos iminéns

de una invasión de oportunistas.
Allora
los ecos de Petralta soneron,
los resoneron Peña Forca y Agüerri,
plegué l'arma enta Ciresa...
...y se formé lo frente popular.

En l'otro bando
tamién emepiciaba la reacción:
Lo especuladós que'n-alministran comisiones
de belas obras grans...

s'han compincháu con contratistas...
pa fer la ocupación con desimulo.
Pa emepiciar cuanto antis las talas y la saca.
Los inxeníes de mons
–que han una pizca más de sensibilidá–
parecen alvertir de los periglos
que se ciernen en l'aire...
pero los más omnipotens...

–los de caminos–...
s'enclineron enta la parti traficán
y demanderon lo suyo refuerzo.

Lo Delegáu d'Empresas d'Enerchía
demanda bel informe d'un Inxenier de France...
esperando l'opinión decisiva
que lis metese la razón.

Pero ixa voz no respondié,
lo Inxenier Delegáu de las Fuerzas Eleutricas de la France
que todos aguardaban,
no heba plegáu agún
enta la ríunion de Santana.

Y conarándose con Lomamundo lo Trovataire diz:

Y ese «inchenieur» que no ha plegáu
–u que i'n-ha plegáu tardi–
yes tu, Pier-Chan de Lomamundo.

Y por ixo lo diaple,
–que va metindo piedras en lo tuyo camino–...
...t'ha metíu unas penas y unas prebas
que ya te'n transmitiron la tres diosas benirnas.
Sin d'embago, y sólo gracias a mi, que sí asistí a lo conciliabulo,
t'has enteráu de todo.

Lomamundo:

Agora emepicio a comprender
las mezquinas intincions de lo diaple...
Te do las gracias amigo Trobataire...
y te pido perdón por las zagueras desconsideracions
que te manifesté.

Trovataire: Ya no ye hora pa perdóns ni disculpas.
Tu sabes bien lo que has de fer,
pero métete prisa...
u tampoco plegarás a l'Asambleya de los Hombres de Puerto,
pues de seguro qu'i has de trovar grans peligros y avatares,
a más de los inconveniéns que te meta lo diaple.

Ya pués correr.

Lomamundo se'n-ve.

lo «Trovatoire» li persigue con disimulo,
pos ya sabe que Lomamundo...
ha la obligación de calarse ta la Boca lo Infierno.

Li aganaría muito acompañarli
pero ha miedo d'entrar con Pier-Chan en los abismos.

No ostante, li sigue cauteloso por lo despeñadero.

Escenacanto nueva:

De cómo lo Espantallo Malcaráu

lis aclara qui ye cada cual:

Chunto a lo río

aguas t'alto de la presa de Santana...

Plegan Lomamundo y lo Trovataire...

y ven a lo Espantallo Malcaráu

que lis aguarda en la ribera dreita

con una rústica navata...

...y un tocho de tres metros pa dirixirla y empentarli.

Sin mediar ni palabras, ni saludos, ni pon...

lo espantallo lis diz:

Qui quiera puyar aguas t'arriba de lo río

con dirección ta la Boca de lo Infierno...

que me siga y s'en puye ta los troncos.

POETICA-REVOLUCIONARIA DE LO ESPANTALLO MALCARÁU

Lo trovero (con la voz una mica sumisa y aduladora), diz:

Siñor poeta d'estos mons,

vos qui soz literato y artista,

creyador de paisaxes esculpús,

prexinador de vidas y aventuras

padri de fantesías

y tantas muitas cosas más...

a lo millor podeses alvertimos

—como creyaturas tuyas que i-somos—

de cómo ne-faremos pa cumplir bien...

las misións que nos gustes d'encomendar...

—y las otris qu'i-n'hemos empecipiadas—.

Antiparti

yo tamién só poeta...

y t'almiro...

y a mirar si podese segundarte.

Lo Espantallo contesta muy airáu...

¿Poeta tú?

Tú yes más un coplero d'antiguallas,

no sabes pon de poesía libre crebadora de moldes.

«agún no yes sabíu de que la poesía

bin-ha una güena parti de rebeldía y de protesta»,

ixe ye lo camino testimonial que tu no sabes fer.

anque sí reconozco que yes un listo, Trovataire.

Por ixo só dispuesto a permitirte que fagas de rapsoda...

y segundes y digas la mía obra,

d'aluerdo,

pero si dexas de fer rimas y redondillas.

pos ya só canso de monadas.

Tamién só canso de novelas filadetas con fuso.

Fagamos-ne la poesía libre,

la creyación orichinal,

espresada con voces creyadoras

y fablas chiquetetas,

frescas

renovadoras y briláns,

como las d'estas vals,

ye menester crebar los romancés

los sonetos...

y la devanadera de los tiempos.

Bi-há qu'estar libres,
fer lo vuestro antuello...
lo que vos salga de las tripas fundas,
mesmo podez plaxiar las mías creyaturas
que fer con ellas los usos que queraz.

Pero con alsoluta independencia.
Y nunca con lo mío poema...

Vos alvierto:
han d'estar siempre creyaturas vuestras
sin seguir lo consello de nadie.

No torzaz ni una letra de la mía epopeya
zarrapita ni meya...

... u pagarez lo atrevimiento,
dixando-ne pa cutio d'estar artistas...
tomándovos ta'star dinguna cosa.

Pon.

Agora imonos-ne ta la Boca lo Infierno.

**Se'n veye que lo Trovataire se i-queda dezaga...
y disimuladamén... desaparece.**

Lo Espantallo diz (a Lomamundo):
Ixe escagurriciáu ya ha pilláu miedo, dixali que se'n vaya.

Chan-Pier:
Pero te n'hemos croxidáu
si cumplimos u no lo nuestro compromiso,
pos imos asumíu nuestros quefés puntuáls,
y henos l'obligación de ferlis.

Lo Espantallo (muy malcaráu):
Basta:
Pareces un cerrullo que has bellos claus que no funcionan.
No has entendíu beta
de las mías voces profundas.

Y más menos agún de los míos berríus epilíricos.
Ya te'n-só dicho que so muy farto de fazañas cursis.

Dende agora
te'n curtaré la voz y la parola
do m'amolesten las tuyas intromisións...
y arrullaré las trovas vuestras enta lo río
u ta los universos poetico-PATETICOS que me viengan en gana.

Ye lo mío castigo
a las tuyas rayadas insolencias.

Y antiparti,
Claro que has de cumplir los tuyos compromisos.
Ya pues tirar enta debán.

Calate'n la navata y yo te meteré-nta la Boca lo Infierno.

Pier-Chan de Lomamundo brinca ta la navata con valura, y diz:

Ya ves que yo no he miedo.
Se que tú sabes muito de lo mío misterio...
y ya que mandas tanto, y yes tan suficién...
yo quiero ya, saber de do tu vienes..
y de quí yes tú...
¿yes acaso bel dios?

Lo Espantallo: Yo no só dingún dios... ni simidiós.

Só «Lo Poeta».

**Se'n veye que los dos dentran con la navata,
aguas arriba ta la Boca lo Infierno.**

En lo momento de meterse'n lo abismo se i'veye una nuble negra que se convierte en boira y s'escuita a lo Espantallo que diz:

Ya ye Gorgullón metíndonos las boiras.

FIN DE LO PRIMER LIBRO

endice

TROVA I. Lo cantar de lo leco ······ 15	TROVA XVI. L'Asamblea de los Hombres de Puerto ······ 119
POEMA-MANIFIESTO-DENUNCIA	UN COLOSAL ABETE MEYO TUMBÁU
POEMA D'ENTRADA DE LO TROVATAIRE	VOZ DE CHAIME D'ABROMÓN
SALUTACIÓN AFEUTUOSA	LO MANIFIESTO DE SABELOMUITO
TROVA II. La obertura de lo Trovataire ······ 23	TROVA XVII. La aduya de Foncilia ······ 127
TROVA III. Lo parlamento de las Montañas ······ 29	LA BALADA-POEMA DE LA ESPELUNGA
POEMA-RELATO DE LO LECO	TROVA XVIII. La Tabierna ······ 133
MANIFIESTO D' ACHER (POEMA DENUNCIA)	LO PARROQUIANO MEYO ZORRO
TROVA IV. La Fable de l'amistá ······ 35	BALADA-DENUNCIA DE LA CHAMINERA
POEMA-LOA A LAS LUENGAS MINORITARIAS	ROMANCE-BALADA DE LAS VIELLAS CHAMINERAS Y
CANTO A LA NATURALEZA Y A LA FABLA CHESA	DE LOS VIELLOS PINABETOS
TROVA V. Las mocions de censura de los mons ······ 41	TROVA XIX. Nubebrilda y Lo Trovero ······ 139
POEMA-TESTIMONIO DE SAYÉSTICO	DIALOGO SOBRE L'HOMBRE CON DOS ALMAS
POEMA-DEFENSA DE LOS RÍOS	LO DEBATE DE LO MISTERIO
BALADA DE LAS TASCAS PREALPINAS	TROVA XX. De las Tabiernas ta la zapatiesta. Gorgullón ······ 147
MANIFIESTO CONTRA LA MALA ARQUITEUTURA	POEMA-CARRAÑETA DE CHAIME D'ABROMÓN
TROVA VI. Lo dilema de las dos endreceras ······ 53	TROVA XXI. La desesperación de Rosanieu ······ 155
LO SINFIN DE LAS MUGAS DE SUBORDANIA	DEFENSA DE LO NOMBRE DE NUBEBRILDA
L'ALVERTENCIA DE NUBEBRILDA	TROVA XXII. Trovas de tiempos vieillos ······ 161
TROVA VII. Lo desalcuerdo de bellas montañas ······ 61	TROVAS DE LO CHUGLAR
VOZ DE LO ECO	LEYENDA DE LA CREACIÓN DE LO PIRINEO
LO MANIFIESTO DE MARCANTÓN	TROVA XXIII. L'amor y lo tornar de la palabra ······ 167
CANCIÓN DE LAS MONTAÑAS CACHONDONAS	POEMA D'AMOR EN LA LOMA
TROVA VIII. L'aventura de lo «inxenieur» francés ······ 69	ANUNCIO GLORIOSO DE FONCILIA
POEMA DE LA BOIRA	TROVA XXIV. Los proyeutos de la Diosa Fisgonia. Las dos lunas · 173
POEMA DE L'ANGUNIA DE LOS ESPEÑADÉS	OBERTURA DE FISGONIA
TROVA IX. Lo cielo de Fisgonia ······ 73	POEMA DE LAS DOS LUNAS
LO BRILANTE AMANECER DE FISGONIA	TROVA XXV. La decisión de Rosa Nieu ······ 179
POEMA DE LOS CIELOS, LAS NUBLES Y LOS MARS	LO INTERROGATORIO DE ROSA NIEU
TROVA X. La filla de lo transuán ······ 79	TROVA XXVI. Los Glaciás y las Nieus Perpetuas ······ 185
FABLA LO TROVATAIRE	LO POEMA-MANIFIESTO DE LAS NIEUS PERPETUAS
TROVA XI. Poema de las Ollas Chigáns ······ 85	LO POEMA DE LOS CIELOS
L'ORIXEN DE LOS MALS DE SUBORDANIA	TROVA XXVII. Chen estraña en lo refugio de Biec.
LO POEMA DE LAS OLLAS MISTERIOSAS	(A mena de guión) ······ 193
TROVA XII. La espelunga de lo Diaple ······ 93	TROVA XXVIII. La sentencia de Rosa Nieu ······ 199
L'AVENTURA DE L'HOMBRE RARO MEYO MUERTO	DIÁLOGO PENOSO
TROVA XIII. Lo Manifiesto de Thermaldo ······ 99	LO BUEN CONSELLO
POEMA-BALADA DE L'HISTORIA D'ECHO	LA SENTENCIA
CORO DE SUBORDANOS RECHUNIÚS	TROVA XXIX. Los misterios de la Boca de lo Infierno ······ 209
TROVA XIV. Los poetas ······ 107	LO AMO DE LA EPOPEYA (DEBATE)
POEMA-ALVERTENCIA DE THERMALDO	TROVA XXX. Talapizada ta l'abismo ······ 217
TROVA XV. Lo misterio de l'hombre con dos almas ······ 115	POEMA DE LA CONSPIRACIÓN DE LOS INXENIÉS Y BELLOS MONS
MONOLOGO DE LO DIAPLE	POÉTICA-REVOLUCIONARIA DE LO ESPANTALLO MALCARÁU

Iste libro se rematé d'imprentar en Zaragoza
o 2 de nobiembre de 2007,
diya en que se fan 20 añadas
de a imbestidura de Emilio Gastón
como primer Chustizia d'Aragón
de a epoca contemporanea.

Publicaciones de Rolde de Estudios Aragoneses

CUADERNOS DE CULTURA ARAGONESA

1 **Falordias I.** Barrios autores.

2 **Falordias II.** (Cuentos en lengua aragonesa). Barrios autores.

3 **La crisis del regionalismo en Aragón.** Gaspar Torrente. Edición facsímil. Separata del nº 35 de **ROLDE, Revista de Cultura Aragonesa.**

4 **Armonicos d'aire y augua.** Francho E. Rodés.

5 **Cien años de nacionalismo aragonés. Textos políticos.** Gaspar Torrente. Edición a cargo de Antonio Peiró.

6 **Antropónimos aragoneses (nombres aragoneses de persona).** Edición bilingüe. José I. López, Chusé I. Navarro y Francho E. Rodés.

7 **Aragón Estado.** Julio Calvo Alfaro. Edición facsímil.

8 **Discursos Histórico-Políticos...** Diego Iosef Dormer. Edición facsímil. Introducción de Encarna Jarque y José Antonio Salas.

9 **Cancionero republicano.** Juan Pedro Barcelona. Edición facsímil. Introducción de Vicente Martínez Tejero y José Luis Melero.

10 **Información de los sucesos del Reino de Aragón en los años de 1590 y 1591, en que se advierte los yerros de algunos autores.** Lupercio Leonardo de Argensola. Edición facsímil. Introducción de Xavier Gil Pujol.

11 **Las alteraciones de Zaragoza en 1591.** Encarna Jarque y José A. Salas.

12 **Literatura y periodismo en los años veinte. (Antología).** Ramón J. Sender. Edición de José Domingo Dueñas.

13 **Una propuesta para la reforma del Estatuto de Autonomía.** Rolde de Estudios Aragoneses.

14 **Reseña histórico-política del antiguo Reino de Aragón.** Manuel Lasala. Edición facsímil. Introducción de Vicente Martínez Tejero y José Luis Melero.

15 **Memorias.** José de Palafox. Edición, introducción y notas de Herminio Lafoz Rabaza.

16 **Estudios de Derecho aragonés.** Varios autores.

17 **Historia de Aragón.** Félix Sarrablo Bagüeste. Edición facsímil.

18 **Ácromos.** Fernando Ferreró.

19 **Memorias de Zaragoza.** Cosme Blasco. Edición facsímil. Presentación de José Luis Melero Rivas.

20 **Bilingüismo y enseñanza en Aragón.** Juan Martínez Ferrer.

21 **Doctrina regionalista de Aragón.** Julio Calvo Alfaro. Edición facsímil.

22/23 **Orígenes del nacionalismo aragonés (1908-1923).** Antonio Peiró.

24 **Compendio de la Historia de Aragón y Zaragoza.** Rafael Fuster. Edición facsímil. Introducción de Ignacio Peiró.

25 **El agua a debate. Plan Hidrológico Nacional, Pacto del Agua y Trasvases.** Edición al cuidado de Francisco Javier Martínez Gil.

26 **Idea del Gobierno y Fueros de Aragón.** Braulio Foz. Edición facsímil. Introducción de Elisa Martínez Salazar.

27 **Columna de luz, que por el desierto de los Pirineos guía a los Devotos del Santo Anacoreta, Confesor, y Abad, el Señor San Victorián, para saber dónde descansan sus Sagrados Huesos.** Edición facsímil. Introducción de Manuel López Dueso.

28 **Aragón en el siglo XX. Estudios urgentes.** Luis Germán Zubero. Prólogo de Vicente Pinilla.

29 **Estado Aragonés. Estatutos.** Edición facsímil. Presentación de Antonio Peiró.

30 **A escala. Letras oscenses (siglos XIX-XX).** Juan Carlos Ara Torralba.

31 **Identidad y diversidad. Escritos sobre Aragón (1995-1999).** Carlos Serrano Lacarra.

32 **Constitución o muerte. El trienio liberal en Aragón y los levantamientos realistas. 1820-1823.** Pedro Rújula.

33/34 **Costismo y anarquismo en las letras aragonesas. El grupo de Talión (Samblancat, Alaiz, Acín, Bel, Maurín).** José Domingo Dueñas Lorente.

35/36 **Escritores aragoneses de los siglos XIX y XX.** José Luis Calvo Carilla.

37/38 **El Aragonésismo en la Transición I. Propuestas aragonesistas y alternativas territoriales (1972-1978).** Carlos Serrano, Rubén Ramos.

39/40 **El Aragonésismo en la Transición II. Regionalismo y nacionalismo en el Aragón preautonómico (1978-1983).** Carlos Serrano, Rubén Ramos.

41 **Mensaje a Laura.** Carlos Eugenio Baylín Solanas. Introducción de Antonio Pérez Lasheras.

42 **Antonio Pérez (Guión cinematográfico).** Antonio Artero. Edición de Javier Hernández y Pablo Pérez. Prólogo de Luis Alegre.

43 **Colección Rolde de Arte Contemporáneo 1977-2005.** Introducción de Concha Lomba. Guía didáctica de Ángel Herrero y Fernando Marco.

- 44 **Los libros de la guerra. Bibliografía comentada de la Guerra Civil en Aragón 1936-1949.** José Luis Melero Rivas.
- 45 **Ocultación transitoria (fotografía poética del grupo Eclipse).** Selección de Ignacio Escuin Borao; prólogo de Antonio Pérez Lasheras.
- 46 **Fueros y Libertades del Reino de Aragón. De su formación medieval a la crisis preconstitucional (1076-1800).** Jesús Morales Arrizabalaga.
- 47 **Aragón y Felipe II.** Jesús Gascón Pérez. Prólogo de Xavier Gil Pujol.

COSAS DE ARAGÓN

- 1 **Plan tal como fue.** José María Fantova y Luis Roger (2ª edición).

PETARRUEGO

- 1 **Diccionario aragonés.** Edición facsímil. Edición, introducción y notas de Chesús Bernal y Francho Nagore.
- 2 **Huesca. Apuntes para su historia.** Gregorio Gota Martínez. Edición facsímil. Introducción de Alfonso Gota y Margarita Márquez.
- 3 **Víctor Pruneda: Una pasión republicana en tierras turolenses.** José Ramón Villanueva Herrero.
- 4 **Poesías.** José Ramón Arana. Edición de Javier Barreiro y textos de introducción de Javier Barreiro, Alejandro Díez Torre y Eloy Fernández Clemente.
- 5 **A una milla de Huesca. Diario de una enfermera australiana en la Guerra Civil española.** Agnes Hodgson. Edición de Judith Keene y Víctor Pardo. Prólogo de Gabriel Jackson.
- 6 **Las ideas jurídicas de Braulio Foz y su proyección política en la construcción del Estado liberal español.** Guillermo Vicente y Guerrero. Prólogo de Ignacio Peiró.

DOCUMENTOS DE TRABAJO

- 1 **Reflexiones sobre la política cultural en Aragón.** Herminio Lafoz.
- 2 **Plans reguladors d'ensenyament de l'aragonés i el catalá a l'Aragó.** Carmen Alcover i Artur Quintana.
- 3 **Cultura Aragonesa y Educación Física.** Grupo EDUFICO.
- 4 **Os territorios lingüísticos en Aragón.** Francho Nagore Laín.

BAL DE BERNERA

- 1 **Música de tradición popular en Aragón. Instrumentos y tañedores.** Ángel Vergara Miravete.

- 2 **Pueblos abandonados. ¿Un mundo perdido?** José Luis Acín Fanlo y Vicente Pinilla Navarro (coordinadores) (2ª edición).
- 3 **Retratos de la memoria. Fotografías de La Almunia de Doña Godina (1850-1997).** Santiago Cabello Solanas.
- 4 **La gaita de boto aragonesa.** Martín Blecua Vitales y Pedro Mir Tierz.
- 5 **Historia del aragonésismo.** Antonio Peiró (coordinador).
- 6 **Villamayor: Memorias de un pueblo (1882-1982).** José Luis Ona González y Manuel Tomeo Turón (coordinadores).
- 7 **Estampas de Indumentaria Aragonesa de los siglos XVIII y XIX.** Fernando Maneros López.
- 8 **Rolde de Estudios Aragoneses (1977-2002). Pasar haciendo caminos.** José I. López Susín, José L. Melero y Antonio Peiró (coordinadores).
- 9/10 **El Maestrazgo turolense: Música y literatura populares de la primera mitad del siglo XX.** Carolina Ibor y Diego Escolano.
- 11 **La arquitectura neomudéjar en Aragón.** Pilar Biel y Ascensión Hernández. Prólogo de Gonzalo Borrás.
- 12 **Los nuevos ilustrados.** José I. López Susín y José L. Melero (coordinadores).

SALBACHINAS

- 1 **Artal d'Escuer.** Dibujos de Daniel Viñuales, textos de Carlos M. Polite.
- 2 **Mai solo bi'n ha que una.** Javier Gurpegui y Fernando Vallés.
- 3 **La santa infancia de Luis Buñuel.** José Luis Cano.
- 4 **Toma la voz y la palabra - Prene a boz y a parola.** Vocabulario aragonés de palabras apadrinadas.
- 5 **Artal d'Escuer. El tesoro de Aquitania.** Dibujos de Daniel Viñuales, textos de Carlos M. Polite.
- 6 **Istorias menimas.** Javier Tomeo.
- 7 **Refrans, frases feitas, ditos y esprisions de l'Alto Aragón.** Sezión de Lenguas Minoritarias de REA.
- 8 **Breve tratado sobre el esquizoide carácter aragonés.** José Luis Cano.
- 9 **La charrada. Reflexiones sobre el vocabulario aragonés.** Edición de Alejandro Cortés.
- 10 **De fabrioles y otras gaitas. 20 años con La Orquestina del Fabiol.** Javier Ferrández. Prólogo de Iñaki Peña. Incluye CD recopilatorio.
- 11 **Un Rolde de palabras... e de musas ziento.** Varios autores.

- 12 **Amor y humor. Claves para vivir la vida (a la sombra de Pedro Saputo).** Andrés Ortiz-Osés. Prólogo de Javier Barreiro.
- 13 **Tonadas de gaita.** Diego Escolano-Pasatrés. Incluye CD.
- 14 **Adivina adivinanza.** Sergio Lairla y 20 ilustradores.
- 15 **La Subordania (Epopeya Chesa sin d'acabanza).** Emilio Gastón. Ilustraciones de Ernesto Sarasa.

ÓRBITAS (en coedición con el Ayuntamiento de Zaragoza)

- 1 **Música pop / Música folk.** Miguel Mena y Ángel Vergara.
- 2 **Zaragoza Arquitectura.** Marian Navarcorena y Ignacio Iraburu.
- 3 **Conocer internet.** Fernando García.
- 4 **Literatura actual.** Antonio Losantos.
- 5 **Zaragoza / entorno natural.** Olga Conde y Mariano Mérida.
- 6 **Diseño industrial.** Ana Bendicho.
- 7 **Ciencia / Investigación.** Manuel Doblaré Castellano.
- 8 **Zaragoza / urbanismo.** Joaquín Herrero Lorente.
- 9 **Arte contemporáneo.** Concha Lomba Serrano.
- 10 **Propuestas didácticas** (CD).

LOS SUEÑOS

- 1 **Territorio irreductible.** Caja de arte. Texto de Antón Castro. Serigrafías de Javier Almalé, Nacho Bolea, María Buil, Pepe Cerdá, Carmen Molinero y Javier Peñafiel.
- 2 **Andrés Ferrer. Relatos visuales.** Edición de Fernando Sanmartín.

ARCHIVO DE ARAGONESISMO CONTEMPORÁNEO

- 1 **Crónica del Congreso de Caspe.**
- 2 **Renacimiento Aragonés.** Edición facsímil. Introducción de Antonio Peiró.
- 3 **José Aced: Memorias de un aragonésista.** Edición de José I. López Susín y José Luis Melero Rivas. Introducción de Carlos Serrano Lacarra.
- 4 **Dictámen de la Comisión especial encargada de informar á las Córtes, sobre el modo de honrar la memoria de Juan de Padilla y de Juan de la Nuza, y demás defensores de las libertades de Castilla y Aragón, leído en la sesion extraordinaria de 24 de junio de 1821.** Edición facsímil.
- 5 **Archivo Andalán. Buceando en la memoria.**
- 6 **Aragón 1976-2000. La lucha por el agua y el autogobierno.** Vídeo.

- 7 **Aragón y los aragoneses: Argumentos para el no al Trasvase. La historia continúa...** Francho Beltrán Audera, Carlos Serrano Lacarra.
- 8 **Historia de la Autonomía de Aragón.** José I. López Susín y Carlos Serrano Lacarra (coordinadores).
- 9 **La ciudad de Caspe en la historia del aragonésismo.** Antonio Peiró.
- 10 **Isidro Comas, Almogávar. La poética vida de un aragonésista de Tamarite de Litera.** Valeriano C. Labara.

OTROS

- **Costa y Aragón.** Eloy Fernández Clemente.
- **Cursé alazetal d'aragonés.** Fernando García y Chusé I. López.
- **Arte y Rolde.** Veinte años de portadas. Catálogo de exposición.
- **Falordias de Juglares. Falordias de Chuglars. Falordias de Joglars.** Ángel Vergara y Cía.
- **Música y literatura populares en la Sierra del Maestrazgo turolense (primera mitad del siglo XX).** Diego Escolano, Carolina Ibor y Úrsula Solaz.
- **Aquí / Arte + Rolde.** Catálogo de exposición.
- **Por no decir adiós.** Ildefonso Manuel Gil.

DE PERIODICIDAD TRIMESTRAL

- ROLDE. Revista de Cultura Aragonesa.**

DE PERIODICIDAD BIMENSUAL

- Papirroi**

Centro de Estudios sobre la Despoblación y Desarrollo de Áreas Rurales (CEDDAR)

1 **Tiempo de Industria: Las Tierras Altas turolenses, de la riqueza a la despoblación.** Antonio Peiró.

2 **La despoblación del Sobrarbe. ¿Crisis demográfica o regulación?** José María Cuesta.

3 **Pastores turolenses. Historia de la trashumancia aragonesa en el reino de Valencia durante la época foral moderna.** José Luis Castán.

4 **La lucha contra la despoblación todavía necesaria. Políticas y estrategias sobre la despoblación de las áreas rurales en el siglo XXI.** Francisco García Pascual (coordinador).

5 **Animación sociocultural y desarrollo rural.** Rafael Sánchez Sánchez (coordinador).

6 **La trashumancia en la España Mediterránea.** José Luis Castán y Carlos Serrano (coordinadores).

7 **Mases y masoveros.** Ángel Hernández Sesé (coordinador).

8 **Análisis económico de los costes de conservación de la naturaleza. Aplicación a dos espacios de Monegros y Pirineos.** Ramón Barberán y Pilar Egea.

9 **Veinte años de políticas de desarrollo rural. La experiencia de las políticas regionales en el Pirineo aragonés.** María Laguna Marín-Yaseli.

10 **Despoblación y territorio.** Varios autores.

11 **La economía de la Sierra de Albarracín.** Luis Antonio Sáez Pérez.

12 **Hábitat disperso en la Península Ibérica.** Varios autores (en preparación)

OTROS

— **Tras las huellas de Lucien Briet. Bellezas del Alto Aragón.** José Luis Acín. Edición especial.

— **La Tierra vista desde el Cielo.** Yann Arthus-Bertrand. Edición especial.

— **Encuadres de la memoria.** Catálogo de exposición.

— **Despoblación y políticas públicas en Aragón.** VV.AA. Edita Gobierno de Aragón, colabora CEDDAR.

— **Políticas demográficas y de población.** VV.AA. Edita Gobierno de Aragón, colabora CEDDAR.

— **Políticas demográficas y de población.** VV.AA. Edita Gobierno de Aragón, colabora CEDDAR.

— **Ainielle. La memoria amarilla.** Enrique Satué Oliván. Edita Prames, colabora CEDDAR

DE PERIODICIDAD ANUAL

Ager, Revista de Estudios sobre Despoblación y Desarrollo Rural.

Subordania ye, en parolas d'o poeta cheso Emilio Gastón, una epopeya chesa sin d'acabanza y a primer begada que iste autor, ya consagrato en castellano, s'embreca en a faina d'escribir en a nuestra fabla.

O pasato d'a Bal ye bullindo en os bersos con as bozes antigas de dioses y diosas, abetes e auguas gorgollosas, que se concaran con o maldáu que acucuta entre paisaches acotolatos e boiras de pogreso.

L'esdebenidero d'o País desixe l'empenta goyosa de l'amor de una chobeneta de rosa e nieu con un forano de dos almas e caldrá tamién, ta trobar ixa acabanza ta ra istoria, que siga o mesmo leutor o tixaire d'as suyas rispuestas ta ras demandas que rechitan de punta ta coda d'o libro.